



ЦИФРОВОЙ КЛАВИШНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

PSR-E363

PSR-EW300

YPT-360

Установка

Справочник

Приложение

Перед началом работы с инструментом прочитайте раздел «МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ» на 5–7.

Руководство пользователя



RU

Important Notice: Guarantee Information for customers in Europe Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für wichtige Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EEA* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economisch Ruimte	Nederlands
Avviso importante: informazione sobre la garantía para los clientes de EEE* y Suiza Para una información pormenorizada sobre este producto Yamaha y sobre el servicio de garantía en todo el EEE* y Suiza, visite la dirección web que se indica más abajo (la versión de archivo de este documento está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Avviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Europeia	Português
Значливий повідомлення: Гарантійна інформація для наших клієнтів з ЕОЗ* та Швейцарії Для отримання більш детальної інформації про гарантію цього продукту Yamaha та про гарантійний сервіс, який надається в усіх країнах ЕОЗ* та Швейцарії, будь ласка, відвідайте веб-сайт за адресою, наведеною нижче (друкована версія цього повідомлення доступна на нашому веб-сайті) або зв'яжіться з офісом представництва Yamaha в вашій країні. *ЕОЗ: Європейський економічний простір	Українська
Viktig: Garantiinformasjon for kunder i EES-området* og Sveits For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantitjeneste i hele EES-området* og Sveits kan du antingen besøke nettsiden vår ved adressen (en utskriftsvennlig fil finns på nettstedet) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EEO*-området* og Sveits Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EEO*-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsiden vår (utskriftsvennlig fil finns på vår nettside) eller kontakte Yamahas kontaktpunkt i Yamahas kontaktpunkt i ditt land. *EEO: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EEO*- og Schweiz De kan tilføje detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og den fulde garantitjenesteforordning for EEO* (og Schweiz) ved at besøge vores hjemmeside (der findes en fil, som kan udskrives, på vores website), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i dit land. *EEO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-talouden ja Sveitsin takuista koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiliittolainasta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) *Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan.	Suomi
Ważne: Warunki gwarancji i obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik cotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Dôležitá oznámenie: Záručná informácia pre zákazníkov v EHS* a ve Švajčiarsku Podrobné záručné informácie o tomto produkte Yamaha a záručnom servise v celom EHS* a ve Švajčiarsku nájdete na nižšie uvedenej webovej adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkach) nebo se můžete obrátiť na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemreztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termék vonatkozó részletes garancia-információkat, valamint az EGT*-e és Svájcra kiterjedő garanciafeltételeket technikai kérdés esetén feltehetően az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamahával képviselőiával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Östufinn merkus: Garantitiedo Euroopa Majanduspiirkonnas (EMP*) ja Šveitsis Klientidele Täpsemat teavet selle toote garantii tingimisi Euroopa Majanduspiirkonnas ja Šveitsis garantiiteeninduse kohta, külastage allpool näidatud aadressi (trüki versioon on saadaval printimise fail) või pöörduge meie riigis Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarstis patzinojums: Garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas aplikāšanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt vietni, kurā norādīts tīmekļa vietnes adrese (tīmekļa vietni ir pieejams drukājamā failā) vai sazināties ar jūsu valstī aplikājošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dámessio: informācija dēl garantijas pirkšanas EEE* ir Šveicārijā Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytoje adresu (svaistainius failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE — Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garantom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na nižšie uvedenej webovej adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkach) alebo sa môžete obrátiť na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obavestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v vaši državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеоевропейската зона на ЕИП* и Швейцария, или посетете посочения уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителя на офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul disponibil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanților Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Номер модели, серийный номер, требования к источнику питания и пр. указаны на табличке с названием изделия в нижней части устройства или рядом с ней. Запишите серийный номер в расположенном ниже поле и сохраните данное руководство как подтверждение покупки; это поможет идентифицировать принадлежность устройства в случае кражи.

Номер модели.

Серийный номер.

(bottom_ru_02)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Храните это руководство в надежном и удобном месте, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

Для блока питания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Этот блок питания можно использовать только с электронными инструментами компании Yamaha. Не используйте его для других целей.
- Предназначен для использования только в помещениях. Не используйте в условиях высокой влажности.



ВНИМАНИЕ

- Перед настройкой убедитесь, что доступ к используемой розетке не затруднен. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание выключателем на инструменте и отсоедините блок питания от электросети. Учтите, что когда блок питания подсоединен к электросети, минимальный ток присутствует, даже если выключатель питания находится в выключенном положении. Если инструмент не используется в течение длительного времени, отсоедините кабель питания от розетки электросети.

Для инструмента



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

Источник питания/блок питания

- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла, такими как нагреватели и батареи отопления. Кроме того, не допускайте перегрева и других повреждений кабеля, не ставьте на него тяжелые предметы.
- Используйте только то напряжение, на которое рассчитан инструмент. Это напряжение указано на наклейке на инструменте.
- Используйте только указанный тип адаптера (стр. 77). Использование неподходящего адаптера может привести к его перегреву или к повреждению инструмента.
- Периодически проверяйте сетевую вилку адаптера и очищайте ее от накопившейся пыли и грязи.

Не открывать

- В инструменте нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не следует открывать инструмент и пытаться разбирать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты. При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию инструмента и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Беречь от воды

- Не держите инструмент там, где он может попасть под дождь, рядом с водой, а также в сырых и влажных помещениях. Не ставьте на него емкости с жидкостью (вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия. В случае попадания жидкости, например воды, в инструмент немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку инструмента мокрыми руками.

Беречь от огня

- Не ставьте на инструмент предметы, являющиеся источником открытого огня, например свечи. Горящий предмет может упасть и стать источником возникновения пожара.

Батарея

- Выполняйте указанные ниже меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к взрыву, возгоранию, перегреву или вытеканию электролита из батареи.
 - Не портите умышленно и не разбирайте батареи.
 - Не бросайте батареи в огонь.
 - Не пытайтесь перезарядить батареи, не предназначенные для перезарядки.

- Храните батареи отдельно от металлических предметов, таких как ожерелья, заколки, монеты и ключи.
- Используйте только батареи указанного типа (стр. 77).
- При применении новых батарей устанавливайте батареи одинакового типа и одинаковой модели, изготовленные одним производителем.
- Обязательно устанавливайте батареи согласно маркировке, соблюдая полярность.
- При разрядке батарей или если инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, выньте их из инструмента во избежание вытекания электролита.
- При применении никель-металлгидридных аккумуляторных батарей следуйте инструкциям, прилагаемым к батареям. Для зарядки используйте только указанное зарядное устройство.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.

- Если батареи все же протекли, избегайте контакта с вытекшим электролитом. В случае попадания электролита в глаза, рот или на кожу, немедленно смойте электролит водой и обратитесь к врачу. Электролит, используемый в батареях, – это агрессивное вещество, способное вызвать потерю зрения или химические ожоги.

Внештатные ситуации

- При возникновении какой-либо из указанных ниже проблем немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. (В случае использования батарей извлеките батареи из инструмента.) Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
 - Износ или повреждение кабеля питания или вилки.
 - Необычный запах или дым.
 - Попадание в корпус инструмента мелких предметов.
 - Неожиданное прекращение звучания во время использования инструмента.



ВНИМАНИЕ

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также повреждения инструмента и другого имущества, всегда соблюдайте основные меры безопасности. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

Источник питания/блок питания

- Не подключайте инструмент к сетевой розетке через тройник вместе с другими устройствами. Это может привести к ухудшению качества звука или перегреву розетки.
- При отключении вилки от инструмента или из розетки обязательно беритесь за вилку, а не за кабель. Иначе можно повредить кабель.
- Отключайте инструмент от электросети, если он не будет использоваться длительное время. Отключать инструмент от электросети следует также во время грозы.

Место установки

- Во избежание случайного падения инструмента не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Перед перемещением инструмента отсоедините все кабели во избежание их повреждения или травмы в результате спотыкания.
- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая электрическая розетка легко доступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети. Даже если переключатель питания выключен, инструмент продолжает в минимальном количестве потреблять электроэнергию. Если инструмент не используется длительное время, отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

- Используйте только подставку, предназначенную для данного инструмента. При креплении подставки пользуйтесь только прилагаемыми винтами. При невыполнении этого требования возможно повреждение внутренних компонентов или опрокидывание инструмента.

Подключение


- Перед подсоединением инструмента к другим электронным компонентам отключите их питание. Перед включением или отключением питания электронных компонентов установите минимальный уровень громкости.
- Убедитесь также в том, что на всех компонентах установлен минимальный уровень громкости, и во время игры на инструменте постепенно увеличьте громкость до нужного уровня.

Правила безопасности при эксплуатации

- Не вставляйте пальцы или руки в отверстия инструмента.
- Никогда не засовывайте и не роняйте бумагу, металлические и прочие предметы в отверстия на панели и клавиатуре. Несоблюдение этого требования может привести к получению серьезных травм, нанесению их окружающим, повреждению инструмента и другого имущества, а также к отказу во время эксплуатации.
- Не облакачивайтесь на инструмент, не ставьте на него тяжелые предметы и не прикладывайте усилия к кнопкам, переключателям и рычагам.
- Не следует долго пользоваться инструментом/устройством или наушниками с установленным высоким или некомфортным уровнем громкости, так как это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией инструмента, а также за потерю или повреждение данных.

Всегда выключайте питание инструмента, если инструмент не используется.

Даже если переключатель [] (Режим ожидания/вкл.) находится в положении режима ожидания (подсветка ЖК-дисплея выключена), инструмент продолжает потреблять электроэнергию на минимальном уровне.

Если инструмент не используется в течение длительного времени, обязательно отсоедините кабель питания от розетки электросети.

Утилизацию использованных батарей необходимо выполнять в соответствии с действующим местным законодательством.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание неисправности или повреждения инструмента, повреждения данных или другого имущества соблюдайте приведенные ниже правила техники безопасности.

■ Обращение с инструментом

- Не используйте инструмент в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, стереооборудования, мобильного телефона и других электроприборов. В противном случае возможно возникновение шума в инструменте, телевизоре или радиоприемнике. Если инструмент используется вместе с iPad, iPhone или iPod touch рекомендуется установить на устройстве «Авиарежим», чтобы избежать помех, создаваемых мобильной связью.
- Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и нестабильной работы берегите инструмент от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не подвергайте воздействию очень высоких или низких температур (например, не размещайте его под прямыми солнечными лучами, рядом с обогревательными приборами и не держите в машине в дневное время). Утвержденный диапазон рабочих температур: 5–40 °C.
- Не кладите на инструмент предметы из винила, пластмассы или резины. Это может привести к обесцвечиванию панели или клавиатуры.

■ Техническое обслуживание

- Для чистки инструмента пользуйтесь мягкой тканью. Не используйте пятновыводители, растворители, алкоголь, жидкие чистящие средства и чистящие салфетки с пропиткой.

■ Сохранение данных

- Некоторые данные этого инструмента (стр. 49) сохраняются даже при отключении питания. Однако сохраненные данные могут быть утеряны по причине сбоя, ошибочной последовательности действий и т. п. Сохраняйте важные данные на внешних устройствах, например на компьютере (стр. 48).

Информация

■ Авторские права

- Копирование имеющихся в продаже музыкальных данных, включая данные MIDI и (или) аудиоданные, но не ограничиваясь ими, в любых целях, кроме целей личного пользования, строго запрещено.
- Этот продукт включает компьютерные программы и содержимое, авторские права на которые принадлежат корпорации Yamaha или право на использование которых получено Yamaha по лицензии от других фирм. В соответствии с законами о защите авторских прав и другими соответствующими законами вам НЕ разрешается заниматься распространением носителей, на которых сохранено или записано такое содержимое, которое при этом остается полностью аналогичным или очень похожим на то, которое хранится в данном устройстве.
 - * Описанное выше содержимое включает компьютерные программы, данные стиля аккомпанемента, данные в формате MIDI и WAVE, данные записи тембров, партитуру, данные партитуры и т. п.
 - * Разрешение со стороны Yamaha не требуется, если вы распространяете носитель, на котором записано ваше выступление или музыкальное произведение, созданное с помощью такого содержимого.

■ О функциях/данных, встроенных в инструмент

- Некоторые встроенные композиции были сокращены или изменены с целью аранжировки и, следовательно, могут не совпадать с оригиналом.

■ Об этом руководстве

- Иллюстрации и снимки ЖК-дисплеев приведены в данном руководстве только в качестве примеров. Действительные изображения на дисплее могут отличаться от иллюстраций в данном руководстве.
- iPhone, iPad, iPod Touch являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

Описание руководств

Помимо данного руководства пользователя, доступны следующие материалы в Интернете (PDF-файлы).



MIDI Reference (Справочник по MIDI-интерфейсу)

Содержит информацию, связанную с MIDI-интерфейсом, например таблицу характеристик MIDI-интерфейса.



MIDI Basics (Основные понятия MIDI) (только на английском, французском, немецком и испанском языках)

Содержит основные сведения о MIDI-интерфейсе и его возможностях.



Computer-related Operations (Операции, связанные с компьютером)

Содержит инструкции по функциям, связанным с компьютером.



iPhone/iPad Connection Manual (Руководство по подключению iPhone/iPad)

Инструкции по подключению инструмента к портативным смарт-устройствам, таким как iPhone, iPad и др.

Для получения этих материалов перейдите на веб-сайт загрузок Yamaha Downloads и введите название модели, чтобы найти необходимые файлы.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com>.



Song Book, сборник композиций (только на английском, французском, немецком и испанском языках)

Содержит партитуры для встроенных композиций (за исключением демонстрационных композиций) данного инструмента. Для бесплатной загрузки Song Book заполните регистрационные данные пользователя на следующем веб-сайте.

Yamaha Online Member (Участник веб-сообщества Yamaha)

<https://member.yamaha.com/>

Для заполнения регистрационной формы пользователя потребуется PRODUCT ID (Идентификатор продукта), который указан в регистрационной карте пользователя Online Member Product Registration, поставляемой с данным руководством.

Принадлежности в комплекте

- Руководство пользователя (данная книга)
- Блок питания*1
- Пюпитр
- *Online Member Product Registration (Регистрационная карта пользователя)*2

*1: В некоторых регионах не входит в комплект поставки. Уточните у местного торгового представителя Yamaha.

*2: Идентификатор PRODUCT ID, указанный на бланке, потребуется при заполнении регистрационной формы пользователя.

Форматы и функции



GM System Level 1

GM System Level 1 представляет собой дополнение к стандарту MIDI, обеспечивающее точное воспроизведение любых музыкальных данных, совместимых со стандартом GM, на любом тон-генераторе, совместимом со стандартом GM, независимо от изготовителя. Любое программное и аппаратное обеспечение, поддерживающее стандарт GM System Level, помечено маркировкой GM.



XGlite

Формат XGlite — это упрощенная версия формата высококачественных тон-генераторов XG корпорации Yamaha. Разумеется, с помощью тон-генератора XGlite можно воспроизвести любую композицию в формате XG. Однако имейте в виду, что из-за сокращенного набора параметров управления и эффектов некоторые композиции могут воспроизводиться не так, как в оригинальном варианте.



USB

USB — это сокращенное обозначение универсальной последовательной шины (Universal Serial Bus). Она представляет собой последовательный интерфейс для соединения компьютера с периферийными устройствами. Этот интерфейс обеспечивает возможность «горячей» замены периферийных устройств (без выключения питания компьютера).



Формат файла стиля (SFF)

Единый унифицированный формат SFF (Style File Format — формат файла стиля) был разработан с учетом всех достижений корпорации Yamaha в области автоаккомпанемента.



Реакция на силу нажатия

Исключительно естественная реакция на силу нажатия обеспечивает максимально выразительный контроль уровня тембров.

Благодарим за покупку цифрового клавишного инструмента Yamaha!

Внимательно прочтите данное руководство, чтобы в полной мере воспользоваться многочисленными удобными функциями инструмента.

Мы также рекомендуем держать это руководство под рукой для дальнейшего использования.

Содержание

Описание руководств	8
Принадлежности в комплекте	8
Форматы и функции	8

Установка

Элементы управления и разъемы на панели	10
--	-----------

Установка	12
------------------------	-----------

Требования к источнику питания	12
Включение питания	13
Настройка функции Auto Power Off (Автоматическое отключение питания)	13
Регулировка общей громкости	14
Подключение наушников или внешнего динамика	14
Использование педали (сустейн)	14
Использование поп-итра	14

Отображаемые на экране элементы и основные операции	15
--	-----------

Отображаемые на экране элементы	15
Основные операции	15

Справка

Воспроизведение разных тембров инструмента	16
---	-----------

Выбор основного тембра	16
Игра в тембре рояля «Grand Piano»	16
Использование метронома	16
Наложение двух тембров	17
Игра с использованием нижнего тембра в зоне левой руки	17
Изменение реакции клавиатуры на силу нажатия	18
Применение эффектов к звуку	18
Добавление гармонизации или арпеджио	19

Игра на клавиатуре вдвоем (режим Duo)	21
--	-----------

Воспроизведение стилей	22
-------------------------------------	-----------

Использование музыкальной базы данных	23
Использование Style File	23
Вариации стиля — Sections (Фрагменты)	24
Изменение темпа	24
Типы аккордов для воспроизведения стиля	25
Поиск аккордов в словаре аккордов	26

Воспроизведение композиций	27
---	-----------

Прослушивание демонстрационной композиции	27
Выбор и воспроизведение композиции	27
Воспроизведение BGM	28
Управление воспроизведением композиции: перемотка вперед, перемотка назад и пауза	28
Изменение тембра мелодии	28
A-B Repeat (Повтор A-B)	29
Включение и выключение каждой из партий	29

Воспроизведение звука с внешних аудиоустройств с помощью встроенных динамиков инструмента	30
--	-----------

Понижение громкости партии мелодии (функция Melody Suppressor)	31
--	----

Использование функции Song Lesson (Разучивание композиций)	32
---	-----------

Загрузка сборника композиций Song Book	33
Keys to Success (Ключ к успеху)	33
Повторение фразы	35
Listening (прослушивание), Timing (ритм) и Waiting (ожидание)	36

Изучение использования управления нажатием (Обучение силе нажатия)	38
---	-----------

Прослушивание звуков аккордов (Изучение аккордов)	39
--	-----------

Прослушивание звука одного аккорда	39
Прослушивание основных последовательностей аккордов	39

Исполнение аккордов одновременно с воспроизведением последовательностей аккордов композиции (Последовательности аккордов)	40
--	-----------

Сыграйте аккорды в комбинации с функцией «Ожидание» из функции урока	40
--	----

Запись собственного исполнения	41
---	-----------

Структура дорожек композиции	41
Быстрая запись	41
Запись на заданную дорожку	42
Стирание пользовательской композиции	42

Сохранение в памяти избранных настроек панели	43
--	-----------

Сохранение настроек панели в регистрационной памяти	43
Восстановление настроек панели из регистрационной памяти	43

Выбор настройки эквалайзера для наилучшего звучания	44
--	-----------

Функции	45
----------------------	-----------

Использование вместе с компьютером или iPhone/iPad	48
---	-----------

Подключение к компьютеру	48
Подключение iPhone/iPad	48

Резервное копирование и инициализация	49
--	-----------

Резервное копирование параметров	49
Initialization (Инициализация)	49

Приложение

Устранение неполадок	50
-----------------------------------	-----------

Сэмпл сборника композиций	52
--	-----------

Список тембров	62
-----------------------------	-----------

Список наборов ударных	67
-------------------------------------	-----------

Список композиций	70
--------------------------------	-----------

Список стилей	71
----------------------------	-----------

Список готовых наборов стилей	72
--	-----------

Список типов эффектов	73
------------------------------------	-----------

Технические характеристики	76
---	-----------

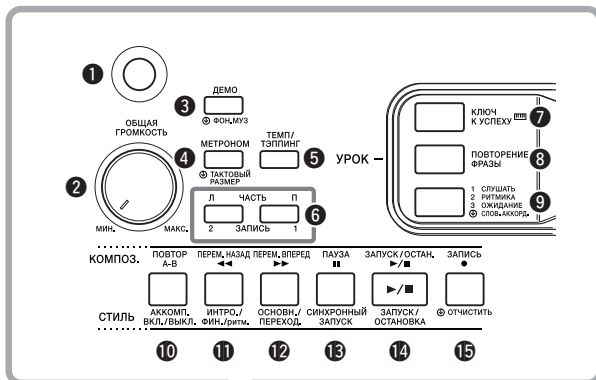
Предметный указатель	78
-----------------------------------	-----------

Элементы управления и разъемы на панели

Передняя панель

ПРИМЕЧАНИЕ

- Иллюстрации и снимки экранов, приведенные в данном руководстве, выполнены для модели PSR-E363.
- Обратите внимание, что у моделей PSR-EW300, PSR-E363 и YPT-360 разное количество клавиш: у модели PSR-EW300 — 76 клавиш, у моделей PSR-E363 и YPT-360 — 61 клавиша.



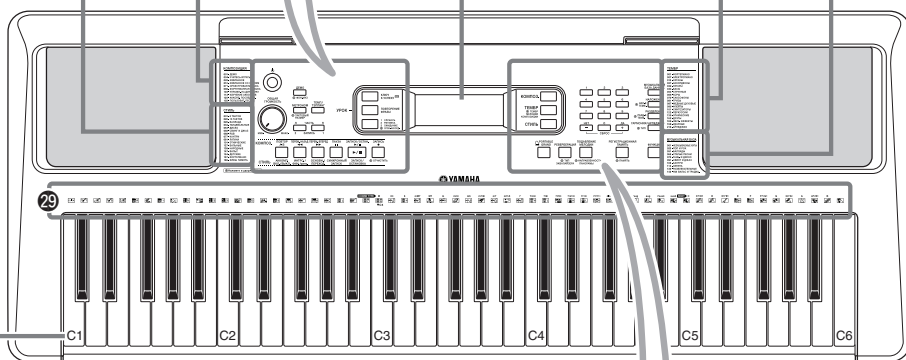
Список стилей (стр. 71)

Список композиций (стр. 70)

Индикация на экране (стр. 15)

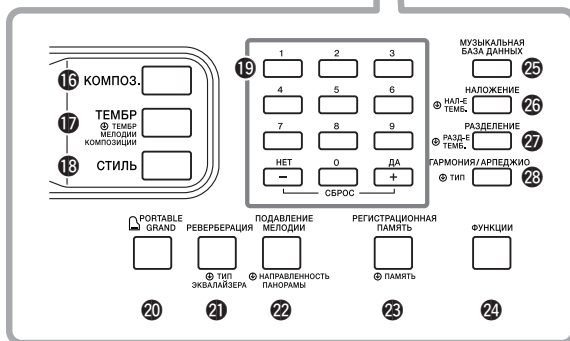
Список тембров (стр. 62)

Список музыкальных баз данных (стр. 72)



Как показано на рисунке, каждая нота клавиатуры имеет определенные номер ноты и название (например, 036/C1), которые используются в различных настройках, например в настройке точки разделения (стр. 22).

PSR-E363, YPT-360: 036 (C1) – 096 (C6)
PSR-EW300: 028 (E0) – 103 (G6)



- ❶ Переключатель [⏻] (режим ожидания/вкл) стр. 13
- ❷ Диск [ОБЩАЯ ГРОМКОСТЬ] стр. 14
- ❸ Кнопка [ДЕМО] стр. 28
- ❹ Кнопка [МЕТРОНОМ] стр. 16
- ❺ Кнопка [ТЕМП/ТЭППИНГ] стр. 24

В режиме урока

- ❻ ЧАСТЬ (Партия)
- Кнопка [Л] стр. 36
- Кнопка [П] стр. 36

В режиме записи

- ❻ Кнопка [ЗАПИСЬ 2] стр. 41
- Кнопка [ЗАПИСЬ 1] стр. 41

- ❼ Кнопка [КЛЮЧ К УСПЕХУ] стр. 33
- ❽ Кнопка [ПОВТОРЕНИЕ ФРАЗЫ] стр. 35
- ❾ Кнопка [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ] стр. 36

В режиме композиции

- ❿ Кнопка [ПОВТОР А-В] стр. 29
- ⓫ Кнопка [ПЕРЕМ. НАЗАД] стр. 28
- ⓬ Кнопка [ПЕРЕМ. ВПЕРЕД] стр. 28
- ⓭ Кнопка [ПАУЗА] стр. 28

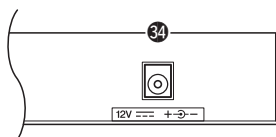
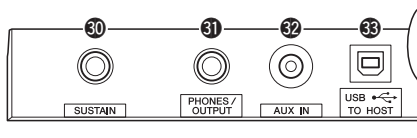
В режиме стиля

- ⓮ Кнопка [АККОМП. ВКЛ./ВЫКЛ.] стр. 22
- ⓯ Кнопка [ИНТРО./ФИН./ритм.] стр. 24
- ⓰ Кнопка [ОСНОВН./ПЕРЕХОД.] стр. 24
- ⓱ Кнопка [СИНХРОННЫЙ ЗАПУСК] стр. 22

- ⓫⓪ Кнопка [ЗАПУСК/ОСТАН.] стр. 27
- ⓫Ⓛ Кнопка [ЗАПИСЬ] стр. 41
- ⓫Ⓜ Кнопка [КОМПОЗ.] стр. 27
- ⓫Ⓝ Кнопка [ТЕМБР] стр. 16
- ⓫Ⓞ Кнопка [СТИЛЬ] стр. 22
- ⓫Ⓟ Кнопки с номерами [0]–[9], [+], [-] стр. 15
- ⓫Ⓠ Кнопка [PORTABLE GRAND] стр. 16
- ⓫Ⓡ Кнопка [РЕВЕРБЕРАЦИЯ] стр. 18, 44
- ⓫Ⓢ Кнопка [ПОДАВЛЕНИЕ МЕЛОДИИ] стр. 31
- ⓫Ⓣ Кнопка [РЕГИСТРАЦИОННАЯ ПАМЯТЬ] стр. 43
- ⓫Ⓤ Кнопка [ФУНКЦИИ] стр. 45
- ⓫Ⓥ Кнопка [МУЗЫКАЛЬНАЯ БАЗА ДАННЫХ] стр. 23
- ⓫Ⓦ Кнопка [НАЛОЖЕНИЕ] стр. 17
- ⓫Ⓧ Кнопка [РАЗДЕЛЕНИЕ] стр. 17
- ⓫Ⓨ Кнопка [ГАРМОНИЯ/АРПЕДЖИО] стр. 19
- ⓫Ⓩ Изображения ударных инструментов для набора ударных стр. 16

Каждый из этих значков изображает ударный инструмент или инструмент перкуссии, который назначен соответствующей клавише стандартного набора «Standard Kit 1».

Задняя панель



- ⓫Ⓚ Разъем [SUSTAIN] стр. 14
- ⓫Ⓛ Разъем [PHONES/OUTPUT] стр. 14
- ⓫Ⓜ Разъем [AUX IN] стр. 30
- ⓫Ⓝ Разъем [USB TO HOST]* стр. 48
- * Для подключения к компьютеру. Более подробные сведения см. на странице «Операции, связанные с компьютером» (стр. 8) нашего веб-сайта. При подключении используйте кабель USB типа АВ длиной не более 3 метров. Не используйте кабели USB 3.0.
- ⓫Ⓞ Разъем DC IN стр. 12

Настройки панели

При помощи элементов управления панели вы можете выполнить различные настройки в соответствии с приведенными инструкциями. В данном руководстве эти настройки инструмента обозначаются в целом как «настройки панели».

Символ «Press & Hold» (Нажать и удерживать)

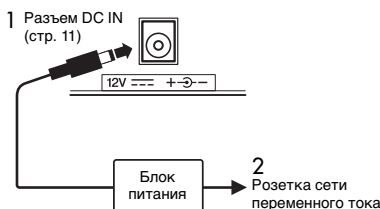
⓫Ⓛ Кнопки, имеющие эту индикацию, можно использовать для вызова альтернативной функции путем нажатия и удерживания соответствующей кнопки. Удерживайте данную кнопку нажатой до вызова функции.

Требования к источнику питания

Хотя инструмент может работать как от блока питания, так и от батарей, корпорация Yamaha рекомендует по возможности использовать блок питания. Блок питания наносит меньше ущерба окружающей среде и не истощает ресурсы.

Использование блока питания

Подключите блок питания в порядке, показанном на рисунке.

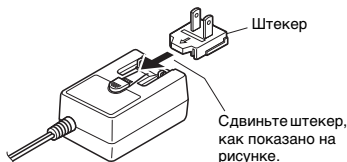


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте только блок питания указанного типа (стр. 77). Использование неподходящего блока питания может привести к перегреву или повреждению инструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании блока питания со съемной вилкой не забывайте подключить вилку к блоку питания. Использование вилки отдельно может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При случайном отсоединении штекера от блока питания вставьте его обратно до щелчка, не касаясь никаких внутренних металлических частей. Во избежание поражения электрическим током, короткого замыкания или причинения ущерба следите за тем, чтобы между вилкой и блоком питания не было пыли.



В разных странах используются разные формы штекеров.

ВНИМАНИЕ

- При установке инструмента убедитесь в том, что используемая розетка легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от электросети.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выполните показанную выше процедуру в обратном порядке при отсоединении блока питания.

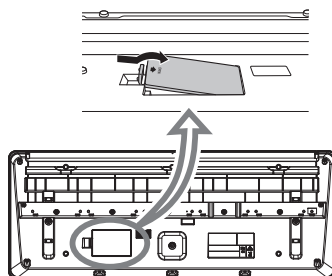
Использование батарей

Для работы инструмента требуется шесть щелочных (LR6)/марганцевых (R6) батарей типа AA или аккумуляторных гибридных никелевых батарей (никель-металлогидридных аккумуляторных батарей). Для этого инструмента рекомендуется использовать щелочные батареи или никель-металл-гидридные аккумуляторные батареи. Батареи других типов могут иметь худшие показатели работы.

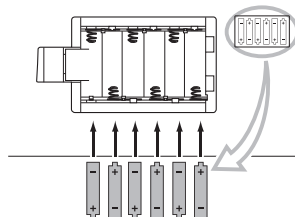
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При разрядке батарей или если инструмент не будет использоваться в течение длительного времени, выньте их из инструмента.

- Убедитесь, что питание инструмента выключено.
- Откройте крышку отсека для батарей, расположенную на нижней панели инструмента.



- Вставьте шесть новых батарей. Обратите внимание на маркировку полярности внутри отсека.



- Закройте и защелкните крышку отсека.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если в инструмент вставлены батареи, подключение или отсоединение блока питания может привести к отключению питания, в результате чего могут быть утеряны данные, записываемые или передаваемые в этот момент.
- Обязательно задайте правильный тип батарей (стр. 13).
- Если заряд батареи становится слишком низким для нормальной работы инструмента, возможно снижение громкости, искажение звука и возникновение ряда других проблем. В этом случае необходимо заменить все батареи новыми или предварительно заряженными батареями.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Этот инструмент не предназначен для зарядки батарей. Для зарядки используйте только указанное зарядное устройство.
- При подключении блока питания питание автоматически начинает поступать от блока питания, даже если в инструменте установлены батареи.

■ Установка типа батарей

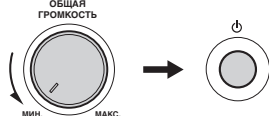
Следует изменить настройки инструмента в соответствии с типом используемых батарей. По умолчанию выбраны щелочные (и марганцевые) батареи. После установки новых батарей и включения питания обязательно задайте значение параметра Battery Type (тип батарей), указав, какие батареи используются (аккумуляторные или обычные), через функцию № 046 (стр. 47).

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Пренебрежение настройкой параметра Battery Type (Тип батарей) может привести к сокращению срока службы батарей. Обязательно задайте правильный тип батарей.

Включение питания

- 1 Поверните диск [ОБЩАЯ ГРОМКОСТЬ] в минимальное положение «MIN».



- 2 Чтобы включить питание, нажмите кнопку [⏻] (Режим ожидания/Вкл.). На дисплее появится название тембра. Во время игры на клавиатуре отрегулируйте громкость.
- 3 Нажмите и удерживайте переключатель [⏻] (Режим ожидания/вкл.) около секунды, чтобы перевести инструмент в режим ожидания.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Даже в тех случаях, когда переключатель [⏻] (режим ожидания/вкл.) установлен в режим ожидания, инструмент продолжает в минимальных количествах потреблять электроэнергию. Отключайте инструмент от электросети, если он не будет использоваться в течение длительного времени, а также во время грозы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Нажмите только кнопку [⏻] (Режим ожидания/вкл.). Все другие операции, например нажатие педали, запрещены. Они могут привести к сбоям в работе.

Настройка функции Auto Power Off (Автоматическое отключение питания)

В целях энергосбережения этот инструмент поддерживает функцию Auto Power Off (Автоматическое отключение питания), которая автоматически выключает питание, если инструмент не используется в течение определенного периода времени. По умолчанию питание автоматически отключается через 30 минут, однако эту настройку можно изменить.

■ Задание периода времени до автоматического отключения питания

Нажмите кнопку [ФУНКЦИИ] (Функция) несколько раз пока не появится индикация «AutoOff» (Функция 045; стр. 47), и выберите нужное значение с помощью кнопки [+] или [-].

Допустимые значения: OFF (Выкл.), 5, 10, 15, 30, 60, 120 (минут)

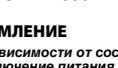
Значение по умолчанию: 30 (минут)

■ Отключение функции автоматического отключения питания

Включите питание, удерживая нажатой крайнюю левую клавишу на клавиатуре. Появится сообщение «oFF AutoOff», которое вскоре исчезнет. После этого инструмент будет включен. Функция Auto Power Off (Автоматическое отключение питания) будет отключена. Функцию автоматического отключения питания также можно выключить, выбрав значение Off (Выкл.) в настройках функции 045 (стр. 47).

PSR-E363, YPT-360

Крайняя левая клавиша

**PSR-EW300****УВЕДОМЛЕНИЕ**

- В зависимости от состояния инструмента автоматическое отключение питания может не произойти даже по истечении указанного периода времени. Всегда выключайте питание инструмента вручную, если инструмент не используется.
- Если инструмент не используется в течение указанного периода времени, когда он подключен к внешнему устройству, такому как усилитель, динамик или компьютер, обязательно следуйте инструкциям в руководстве пользователя для выключения питания инструмента и подключенных устройств с целью защиты устройств от повреждения. Чтобы питание инструмента не отключалось автоматически, когда к инструменту подключено устройство, отключите функцию автоматического отключения питания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Обычно данные и настройки сохраняются даже при отключении питания с помощью функции Auto Power Off (Автоматическое отключение питания). Дополнительную информацию см. на стр. 49.

Регулировка общей громкости

Чтобы отрегулировать громкость всего звучания клавиатуры, во время исполнения используйте диск [ОБЩАЯ ГРОМКОСТЬ].



⚠ ВНИМАНИЕ

- Не используйте инструмент слишком долго на высоком уровне громкости или уровне громкости, доставляющем дискомфорт, так как это может вызвать необратимую потерю слуха.

Подключение наушников или внешнего динамика



Подключите наушники в гнездо [PHONES/ OUTPUT]. Этот разъем может также служить внешним выходом. Подключив компьютер, усилитель клавиатуры, магнитофон или другое аудиоустройство, вы сможете воспроизводить сигнал этого инструмента на подключенном устройстве. При подключении штекера в это гнездо динамики инструмента автоматически отключаются.

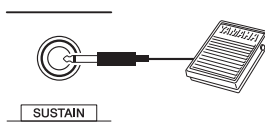
⚠ ВНИМАНИЕ

- Не следует пользоваться инструментом или наушниками при высоком или некомфортном уровне громкости в течение длительного периода времени, так как это может привести к необратимому повреждению слуха.
- Прежде чем подключать инструмент к другим электронным компонентам, следует отключить их от электросети. Прежде чем включать или выключать какой-либо компонент, следует установить минимальную громкость. В противном случае возможно поражение электрическим током или повреждение компонентов.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Во избежание повреждения подключенных устройств следует сначала включать питание инструмента, а затем питание внешнего устройства. Выключайте электропитание устройств в обратном порядке: сначала внешнее устройство, а затем инструмент.

Использование педали (сустейн)



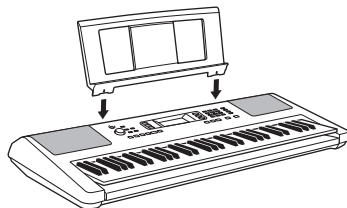
Можно получить естественный сустейн (длительное звучание нот), если нажать педальный переключатель (FC5 или FC4A, продается отдельно), подключенный к разъему [SUSTAIN] (Сустейн).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Подключите или отключите педальный переключатель, когда питание выключено. Не нажимайте на педальный переключатель в момент включения питания. В противном случае полярность педального переключателя будет распознана неверно, что приведет к его инвертированному действию.
- Функция сустейна не влияет на нижние тембры при разделении тембров на клавиатуре (стр. 17) и стиль (автоаккомпанемент; стр. 22).

Использование пюпитра

Установите пюпитр в прорези, как показано на рисунке.



Отображаемые на экране элементы и основные операции

Отображаемые на экране элементы

Song (Композиция)/Voice (Тембр)/Style (Стиль)

Отражает рабочее состояние инструмента.

SONG
VOICE
STYLE

Обозначение урока

В этой области отображается включенное состояние урока.

Keys to Success (Ключ к успеху) (стр. 33)

Повторение фразы (стр. 35)

Последовательность аккордов (стр. 40)

☆☆☆ Показывает Passing Status (статус прохождения) (стр. 34) урока «Keys To Success».

Состояние вкл./выкл.

Индикация появляется, когда соответствующая функция включена.

ACMP ... Автоаккомпанемент (стр. 22)

TOUCH ... Реакция на силу нажатия (стр. 16)

ARPEGGIO ... Арпеджио (стр. 19)

DUO ... Режим Duo (стр. 21).

SPLIT ... Разделение (стр. 17)

DUAL ... Наложение (стр. 17)

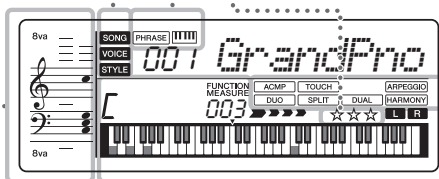
HARMONY ... Гармонизация (стр. 19)

Ноты

Обычно отображаются проигрываемые ноты. При использовании функции разучивания композиций в этой области отображаются текущие ноты и аккорд воспроизводимой композиции. При использовании функции Dictionary (Книга аккордов) (стр. 26) в этой области отображаются ноты указанного аккорда.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Все ноты за пределами нотного стана указываются символом «Bva».
- В связи с ограничениями отображаемой области для некоторых аккордов могут быть показаны не все ноты.



На рисунке показана модель PSR-E363.

Аккорд

Показывает аккорд, который проигрывается в отделении автоаккомпанемент (стр. 22) клавиатуры или указан с помощью функции Song playback (Воспроизведение композиции).

Такт или функция

Обычно отображает номер текущего такта текущего стиля или композиции. При нажатой кнопке [ФУНКЦИИ] (Функция) (стр. 45) отображает номер функции.

MEASURE FUNCTION
003 027

Отображение клавиатуры

Отображает текущие ноты. Отображает ноты мелодии и аккордов композиции, если используется функция разучивания композиции. Также отображает ноты аккорда, когда воспроизводится аккорд или используется функция словаря аккордов (Dictionary).

Состояние дорожки композиции

Указывает состояние вкл./выкл. воспроизведения композиции или целевую дорожку записи композиции (стр. 29, 42).

L R

R Светится: дорожка содержит данные

R Не светится: дорожка с отключенным звуком или не содержит данных

R Мигает: дорожка выбрана для записи

Доля

Индикация текущей доли для воспроизведения.

Основные операции

Перед использованием данного инструмента полезно ознакомиться с приведенными далее основными элементами управления, которые используются для выбора элементов и изменения значений.

■ Цифровые кнопки

Кнопки с номерами используются для прямого ввода элемента или значения. Можно опустить первые нули, если номер начинается с одного или двух нулей.

Пример. Выбор тембра 003, Клавесин.

Нажмите кнопки в последовательности [0], [0], [3] или просто [3].

■ Кнопки [+] и [-]

Для увеличения значения на 1 кратковременно нажмите кнопку [+], а для уменьшения значения на 1 кратковременно нажмите кнопку [-]. Для непрерывного увеличения или уменьшения значения удерживайте нажатой соответствующую кнопку.

Кратковременно нажмите для уменьшения на единицу.

Кратковременно нажмите для увеличения на единицу.

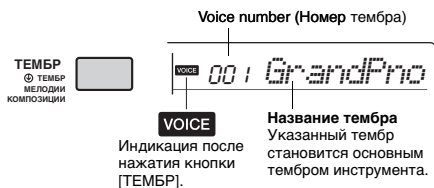
Воспроизведение разных тембров инструмента

В дополнение к тембрам фортепиано, органа и других «стандартных» клавишных инструментов можно использовать множество других тембров и наслаждаться звучанием гитары, бас-гитары, духовых, струнных, ударных и перкуSSIONНЫХ инструментов и даже спецэффектов — другими словами, огромным музыкальным разнообразием.

Выбор основного тембра

1 Нажмите кнопку [ТЕМБР].

Отображаются номер и название тембра.



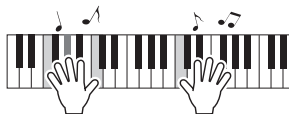
2 Чтобы выбрать нужный тембр, используйте кнопки с номерами [0]–[9] или кнопки [+] и [-].

См. «Список тембров» на стр. 62.



Выберите тембр для игры.

3 Играйте на клавиатуре.



Типы встроенных тембров

001–197	Тембры инструмента (включая звуковые эффекты).
198–215 (Набор ударных)	Отдельным клавишам присваивается звук ударного или перкуSSIONНОГО инструмента, который воспроизводится при нажатии соответствующих клавиш. Подробные сведения об инструментах и назначениях клавиш можно найти в списке ударных инструментов на стр. 67.
216–235	Арпеджио воспроизводятся автоматически во время игры на клавиатуре (стр. 19).
236–574	Тембры XGlite (стр. 64).
000	Настройка в одно касание Функция настройки в одно касание автоматически выбирает наиболее подходящий тембр при выборе композиции или стиля (за исключением композиций, поступающих с разъема [AUX IN]). Чтобы включить эту функцию, просто выберите тембр номер 000.

Игра в тембре рояля «Grand Piano»

Если захотите сбросить разные настройки до значений по умолчанию и просто играть в тембре фортепиано, нажмите кнопку [PORTABLE GRAND] (Рояль).



Тембр «001 Grand Piano» автоматически станет основным тембром.

Использование метронома

В инструмент встроен метроном (устройство, задающее темп), который удобно использовать для упражнений.

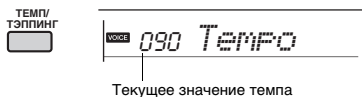
1 Для запуска метронома нажмите кнопку [МЕТРОНОМ].



2 Для остановки метронома снова нажмите кнопку [МЕТРОНОМ] (Метроном).

Изменение темпа

Нажмите кнопку [ТЕМПО/TAP] для отображения значения параметра Темпо (Темп), затем воспользуйтесь кнопками с номерами [0]–[9], [+], [-].



Для сброса значения темпа и возврата значения по умолчанию одновременно нажмите кнопки [+] и [-].

Установка тактового размера

Нажмите и удерживайте кнопку [МЕТРОНОМ] (Метроном), пока на дисплее не появится надпись «TimeSigN» (функция 036; стр. 47), затем воспользуйтесь кнопками с номерами или кнопками [+] и [-].

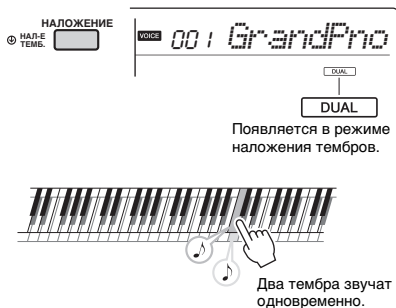
Настройка громкости метронома

Громкость метронома можно настроить с помощью функции 038 (стр. 47).

Наложение двух тембров

В дополнение к основному тембру на всей клавиатуре можно использовать наложение другого тембра, называемого «наложенным тембром».

- 1 Нажмите кнопку [НАЛОЖЕНИЕ] для включения режима наложения.



- 2 Нажмите кнопку [НАЛОЖЕНИЕ] для выхода из режима наложения.

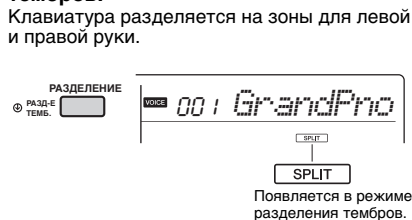
Для выбора другого наложенного тембра используйте диск управления.

Хотя при включении режима наложения выбирается наложенный тембр, наиболее подходящий к основному тембру, пользователь может самостоятельно выбрать другой тембр для наложения. Для этого нажмите и удерживайте кнопку наложения [НАЛОЖЕНИЕ], пока на дисплее не появится надпись «D.Voice», (функция 013; стр. 46), а затем выберите нужный вариант с помощью кнопок с номерами [0]–[9], [+], [-].

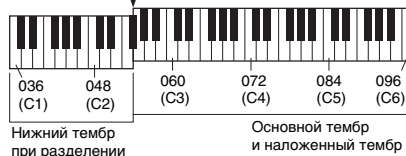
Игра с использованием нижнего тембра в зоне левой руки

Разделив клавиатуру на две отдельные зоны, можно использовать разные тембры для левой и правой руки.

- 1 Нажмите кнопку [РАЗДЕЛЕНИЕ], чтобы включить режим разделения тембров.



Точка разделения — по умолчанию: 054 (F#2)



При игре на клавиатуре в зоне левой руки будет воспроизводиться тембр, который называется «нижним тембром», а основной и наложенный тембры будут звучать при игре в зоне правой руки.

Крайняя правая клавиша в зоне левой руки называется точкой разделения (Split Point) (функция 007; стр. 45). По умолчанию это клавиша F#2, но данную настройку можно изменить.

- 2 Снова нажмите кнопку [РАЗДЕЛЕНИЕ], чтобы выйти из режима разделения.

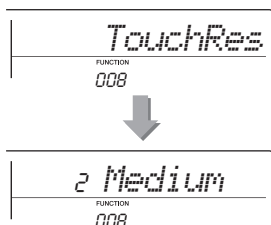
Для выбора другого варианта разделения тембров используйте диск управления.

Нажмите и удерживайте кнопку [РАЗДЕЛЕНИЕ], пока на дисплее не появится надпись «S.Voice», (функция 017; стр. 46), а затем воспользуйтесь кнопками с номерами [0]–[9], [+], [-].

Изменение реакции клавиатуры на силу нажатия

Клавиатура этого инструмента снабжена функцией Touch Response (Реакция на силу нажатия), которая позволяет получать динамичное и выразительное звучание, управляя уровнем громкости тембров в соответствии с силой нажатия на клавиши.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку [ФУНКЦИИ], пока не появится сообщение «TouchRes» (функция 008). Через несколько секунд на экране отобразится текущее значение чувствительности к силе нажатия.



- 2 Выберите значение чувствительности к силе нажатия от 1 до 4 цифровыми кнопками [1]–[4], [+], [-].
Touch Response (Реакция на силу нажатия)

1	Soft (мягкое)	Производит относительно громкий звук даже при небольшой силе нажатия. Больше всего подходит для исполнителей, которые привыкли нажимать на клавиши с умеренной силой и поддерживать при этом постоянную относительно высокую громкость.
2	Medium (среднее)	Стандартная реакция на силу нажатия клавиш.
3	Hard (интенсивное)	Чтобы получить громкий звук, необходимо очень сильно нажимать на клавиши. Это значение больше всего подходит для исполнения в широком динамическом диапазоне и обеспечения оптимального контроля над выразительностью исполнения, от пианиссимо до фортиссимо.
4	Fixed (фиксированное)	Громкость нот не зависит от силы нажатия клавиш.

Применение эффектов к звуку

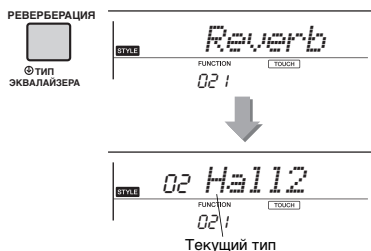
Данный инструмент может применять различные перечисленные ниже эффекты к своим звукам.

● Reverb (реверберация)

Придает звуку атмосферу джаз-клуба или концертного зала. Наиболее подходящий тип реверберации устанавливается при выборе композиции или стиля, однако можно установить и другой тип, как описано далее.

Выбор типа реверберации

- 1 Нажмите кнопку [РЕВЕРБЕРАЦИЯ]. Индикация «Reverb» (Function 021; стр. 46) отображается несколько секунд, затем на экране появляется текущий тип.



- 2 Чтобы выбрать нужный тип, используйте кнопки с номерами [0]–[9] или кнопки [+] и [-]. При выборе значения «Off» (выкл.) реверберация будет выключена.

С помощью функции № 022 можно установить параметр Reverb depth (Глубина реверберации) (стр. 46).

● Chorus (хорус)

Делает звучание тембра богаче, теплее и объемнее. Наиболее подходящий тип хоруса устанавливается при выборе композиции или стиля, однако можно установить и другой тип, воспользовавшись функцией 023 (стр. 46). С помощью функций № 012, 016 и 020 можно установить параметр Chorus depth (Глубина хоруса) для тембров (стр. 46).

Глубина хоруса не может быть применена к стилям или композициям.

● Panel Sustain (сустейн на панели)

Включив параметр Sustain (Сустейн) в функции 024 (стр. 46), вы можете добавить фиксированную автоматическую длительность (сустейн) к основным/наложенным тембрам, воспроизводимым на клавиатуре. Можно также получить естественный сустейн (длительное звучание нот) с помощью педального переключателя (продается отдельно; стр. 14).

ВНИМАНИЕ

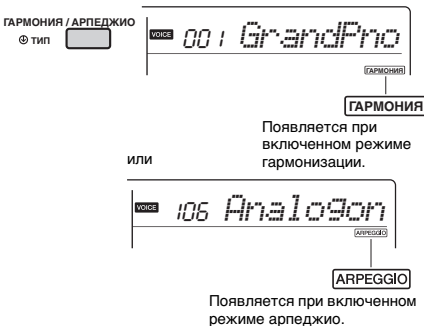
- Даже при включении сустейна на панели остаются тембры, к которым сустейн не применяется.

Добавление гармонизации или арпеджио

Пользователь может добавлять ноты гармонии или арпеджио к тембру, воспроизводимому на клавиатуре.

Указывая тип гармонии, вы можете применять части гармонии (например, дуэт или трио) или добавлять тремоло или эффекты эхо для проигрываемого звука основного тембра. Помимо этого, когда выбран тип арпеджио, при нажатии соответствующих нот на клавиатуре автоматически воспроизводятся арпеджио (арпеджированные аккорды). Например, можно сыграть ноты трезвучия (тонику, третью и пятую ступени), на основе которых функцией арпеджио автоматически создаются разнообразные интересные фразы. Эту функцию можно творчески использовать как для создания, так и для исполнения музыки.

1 Для включения функции гармонизации или арпеджио нажмите кнопку [ГАРМОНИЯ/АРПЕДЖИО].



Если одновременно включены функции гармонизации и арпеджио, для текущего тембра выбирается наиболее подходящая из них.

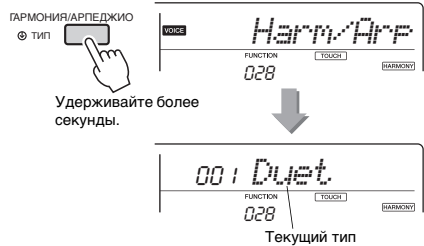
Для выбора конкретного типа выполните этапы операции 2 и 3 ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эффект гармонизации можно добавлять только к основному тембру.
- При выборе номера тембра в диапазоне от 216 до 235 автоматически включается функция арпеджио.
- При выборе типа гармонии в диапазоне 001–005 эффект гармонии будет добавляться к мелодии, проигрываемой правой рукой, только если вы включите стиль (стр. 22) и нажмете аккорды в диапазоне автоаккомпанемента клавиатуры.

2 Удерживайте нажатой кнопку [ГАРМОНИЯ/АРПЕДЖИО] более секунды, пока на экране не появится индикация «Harm/Arp» (функция 028; стр. 46).

Индикация «Harm/Arp» отображается несколько секунд, затем на экране появляется текущий тип.



3 Чтобы выбрать нужный тип, используйте кнопки с номерами [0]–[9] или кнопки [+] и [-].

Чтобы указать тип гармонии, см. список эффектов Harmony на стр. 73; чтобы указать тип арпеджио, см. список типов арпеджио на стр. 74.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При воспроизведении типов арпеджио в диапазоне 143–176 выберите в качестве основного тембра соответствующий тембр ниже.
143–173: выберите «Набор ударных» (тембр № 198–207).
174 (китайский строй): выберите «StdKit1 + Chinese Perc» (тембр № 208).
175 (индийский строй): выберите «Indian Kit 1» (тембр № 209) или «Indian Kit 2» (тембр № 210).
176 (арабский строй): выберите «Arabic Kit» (тембр № 211).

4 Нажмите клавишу или клавиши на клавиатуре, чтобы включить воспроизведение гармонии или арпеджио.

Указывая тип гармонии, к проигрываемому звуку основного тембра можно добавить часть гармонии (например, дуэт или трио) или эффект (например, тремоло или эхо). Помимо этого, когда выбран тип арпеджио, при нажатии соответствующих нот на клавиатуре автоматически воспроизводятся арпеджио (арпеджированные аккорды). Конкретные фразы арпеджио различаются в зависимости от количества нажатых нот и зоны на клавиатуре.



5 Для выключения функции гармонизации или арпеджио нажмите кнопку [ГАРМОНИЯ/АРПЕДЖИО] снова.

Как играть различные типы

Методы озвучивания эффекта гармонии (01–26) различаются в зависимости от выбранного типа. Для типов 01–05 включите автоаккомпанемент и сыграйте аккорд в разделе автоаккомпанемента клавиатуры, затем, чтобы получить эффект гармонии, нажмите несколько клавиш в правой части клавиатуры. Для типов 06–26 включение или выключение автоаккомпанемента не играет никакой роли. Тем не менее для типов 06–12 необходимо одновременно сыграть две ноты.

- Тип гармонии от 001 до 005



Нажимайте клавиши в правой части клавиатуры, одновременно играя аккорды в области автоаккомпанемента при включенной функции автоаккомпанемента (стр. 22).

- Тип гармонии от 006 до 012 (трель)



Удерживайте нажатыми две клавиши.

- Тип гармонии от 013 до 019 (тремоло)



Удерживайте клавиши нажатыми.

- Тип гармонии от 020 до 026 (эхо)



Играйте на клавишах.

- Arpeggio Type (тип арпеджио) от 027 до 176

Если разделение выключено:



Функция арпеджио применяется к основному и наложенному тембру.

Если разделение включено:



Функция арпеджио применяется только к нижнему тембру при разделении.

Примечание

- Арпеджио не может одновременно применяться к нижнему и основному/наложенному тембрам.
- При выборе номера тембра в диапазоне 226–235 в качестве основного тембра автоматически включаются функции разделения и арпеджио.

Настройка громкости гармонии

Этот параметр можно настроить с помощью функции 029 (стр. 46).

Регулировка Arpeggio Velocity (Сила нажатия для арпеджио)

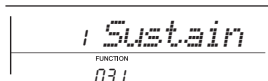
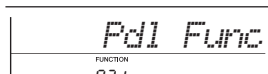
Этот параметр можно настроить с помощью функции 030 (стр. 46).

Удержание воспроизведения арпеджио с помощью педального переключателя

Нажимая педальный переключатель, подключенный к разъему [SUSTAIN], можно продолжить воспроизведение арпеджио даже после того, как клавиша будет отпущена.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку [ФУНКЦИИ], пока на экране не появится элемент «Pdl Func» (функция 031).

Название функции «Pdl Func» отображается в течение нескольких секунд, затем на экране появляется текущее значение.



- 2 Чтобы выбрать «Arp Hold», используйте кнопки с номерами [1]–[3] или кнопки [+] и [-].

Если потребуется вернуть функцию педального переключателя в положение сустейн, выберите «Sustain». Для использования обеих функций, удержания и сустейна, выберите «Hold+Sus».



- 3 Попробуйте сыграть на клавиатуре с воспроизведением арпеджио с помощью педального переключателя.

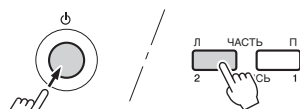
Нажмите клавиши для включения арпеджио, затем нажмите на педальный переключатель. Воспроизведение арпеджио продолжится даже после отпущения клавиш. Отпустите педальный переключатель, чтобы остановить воспроизведение арпеджио.

Игра на клавиатуре вдвоем (режим Duo)

При включении режима Duo на этом инструменте можно играть вдвоем одновременно, с тем же звуком и в том же диапазоне октав. При этом один человек играет в левой части клавиатуры, а второй в правой. Этот режим удобен для обучающихся приложений, когда один человек (например, учитель) исполняет пример, а второй смотрит и пытается его повторить, сидя рядом с учителем.

1 Для включения режима Duo на этом инструменте нужно одновременно нажать и удерживать клавишу [L] и нажать выключатель [⏻] (Standby/On) для включения питания.

Режим "DuoMode" отображается на экране несколько секунд и клавиша F#3 становится точкой разделения, а клавиатура разбивается на две секции: одна для левого тембра, а другая для правого.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для секций правого и левого тембра задается одинаковый основной тембр.
- В режиме Duo точкой разделения может быть только клавиша F#3, и ее нельзя изменить.

2 Один человек должен играть в секции левого тембра клавиатуры, а второй в секции правого тембра.

Выбор тембра

Выберите тембр, выполнив шаги 1 и 2 в разделе «Selecting a Main Voice» (выбор основного тембра) на стр. 16.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если наложенный тембр выбран из диапазона тембров от 162 до 188, секция левого тембра воспроизводит только основной тембр.
- В режиме Duo не работают некоторые функции (например, урок, гармонизация/арпеджио и наложение тембров).

Как воспроизводятся звуки в режиме Duo

Согласно установкам режима Duo по умолчанию ноты, проигрываемые в секции левого тембра, воспроизводятся из левого динамика, тогда как ноты, проигрываемые в секции правого тембра, воспроизводятся из правого динамика. Эту настройку вывода можно изменить в настройках параметра «VoiceOut» (функция 027; стр. 46).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме Duo панорама, громкость и тональные характеристики стереозвука могут отличаться от характеристик в обычном режиме в связи с тем, что для параметра VoiceOut установлено значение «Separate» (Раздельно) (стр. 46). В наборах ударных эта разница может быть особенно заметной, так как все клавиши набора ударных имеют разные стереопозиции панорамирования.

Использование функции сустейн в режиме Duo

В режиме Duo функцию сустейн можно применять к секциям левого и правого тембра точно так же, как в обычном режиме, посредством одного из следующих методов.

- Нажмите педальный переключатель (стр. 14), подключенный к разъему [SUSTAIN].
- Включите функцию Sustain (функция 024; стр. 46). Сустейн применяется ко всем нотам.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Сустейн нельзя независимо применять для секции левого тембра и секции правого тембра.
- При включенной функции сустейн на панели настройка удержания сохраняется даже при отключении питания.

Воспроизведение стиля в режиме Duo

Несмотря на то что полный набор функций стиля (аккомпанемент) недоступен в режиме Duo, ритмическая партия стиля может проигрываться при нормальном проигрывании левого/правого тембра.

Запись в режиме Duo

Секции левого тембра и правого тембра записываются на одну дорожку.

3 Для выхода из режима Duo нажмите переключатель [⏻] (Режим ожидания/вкл.), чтобы выключить питание, и снова включите питание, как обычно.

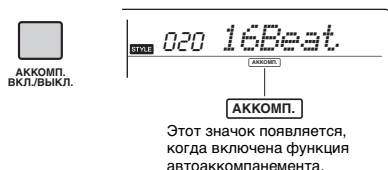
Воспроизведение стилей

В инструменте предусмотрена функция Auto Accompaniment (Автоаккомпанемент), которая обеспечивает воспроизведение подходящих «стилей» (ритм + бас + аккорды аккомпанемента). Пользователь может выбирать из множества разнообразных стилей, соответствующих широкому спектру музыкальных жанров.

- 1 Для выбора нужного стиля необходимо нажать кнопку [СТИЛЬ] (Стиль), после чего воспользоваться кнопками с номерами [0]–[9], [+], [-]. Список стилей представлен на передней панели и в списке стилей (стр. 71).



- 2 Нажмите кнопку [АККОМП. ВКЛ./ВЫКЛ.], чтобы включить автоаккомпанемент.



При выполнении этой операции зона клавиатуры слева от точки разделения (054: F#2) становится «областью автоаккомпанемента» и служит только для задания аккордов.



Крайняя правая клавиша в зоне автоаккомпанемента называется Split Point (Точка разделения). Данное значение по умолчанию (F#2) можно изменить с помощью функции № 007 (стр. 45).

- 3 Нажмите кнопку [СИНХРОННЫЙ ЗАПУСК] для включения функции Synchron Start (синхронный запуск). Переводит воспроизведение стиля в режим ожидания и стиль запускается снова, как только вы начнете играть на клавиатуре.



Мигает, когда включен синхронный запуск.

- 4 Сыграйте аккорд в области автоаккомпанемента для запуска воспроизведения. Играйте мелодию правой рукой, а аккорды — левой.

Для получения сведений об аккордах см. раздел «Типы аккордов для воспроизведения стиля» (стр. 25) или используйте функцию Chord Dictionary (Книга аккордов) (стр. 26).



- 5 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.].

ЗАПУСК/ОСТАН.



Используя Sections (Фрагменты), пользователь может добавить вступление, концовку и ритмические вариации в воспроизведение стиля. Подробнее см. на стр. 24.

Воспроизведение только партии ритма

При нажатии кнопки [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка) (без нажатия кнопки [АККОМП. ВКЛ./ВЫКЛ.] (Аккомпанемент вкл./выкл.) на 2 шаге) будет воспроизводиться только партия ритма, благодаря чему можно исполнять мелодию, играя на всей клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Поскольку стили категории «ПИАНИСТ» (157–165) не имеют ритмических партий, если начать воспроизведение только в партии ритма, инструмент не будет издавать никаких звуков. При воспроизведении данных стилей не забудьте выполнить шаги 2–4, приведенные на данной странице.

Настройка громкости стиля

Для настройки баланса громкости между воспроизведением стиля и игрой на клавиатуре можно настроить громкость стиля. Громкость метронома можно настроить с помощью функции 001 (стр. 45).

Использование музыкальной базы данных

Эта функция может быть использована для поиска и выбора нужного стиля и тембра. Из музыкальной базы загружаются идеальные настройки при простом выборе любимых музыкальных жанров.

1 Нажмите кнопку [МУЗЫКАЛЬНАЯ БАЗА ДАННЫХ].

Автоаккомпанемент и синхронный запуск включаются автоматически.



2 Используйте кнопки с номерами [0]–[9] или кнопки [+] и [-], чтобы выбрать нужную музыкальную базу данных.

При выполнении этой операции вызываются настройки панели, такие как тембр и стиль, которые зарегистрированы в выбранной музыкальной базе данных. Название категории списка музыкальных баз данных представлено на передней панели или в Music Database List (Список музыкальных баз данных) (стр. 72).

3 Играйте на клавиатуре, как описано в приведенных ранее шагах 4–5 на стр. 22.

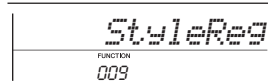
Использование Style File

Данные стиля, созданного на другом инструменте или компьютере, можно зарегистрировать (загрузить) в стили с номерами 166–175 и затем воспроизводить их так же, как внутренние встроенные стили.

1 Переместите файл стиля (***.sty) с компьютера на инструмент с помощью Musicsoft Downloader.

Более подробные сведения см. на странице «Операции, связанные с компьютером» (стр. 8).

2 Несколько раз нажмите кнопку [ФУНКЦИИ], пока не появится сообщение «StyleReg» (функция 009; стр. 46).



Примерно через две секунды на экране появится регистрируемое имя файла стилей.

3 При необходимости выберите нужный стиль с помощью кнопок [+] и [-].

4 Нажмите кнопку [0].

На экране отображается место назначения загрузки «Load To? ***» (***, 166–175). При необходимости с помощью кнопок [+] или [-] выберите другой номер.

5 Нажмите кнопку [0].

Отображается запрос на подтверждение операции. Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [-/NO].

6 Нажмите кнопку [+ /YES], чтобы загрузить файл.

Через некоторое время появляется сообщение о завершении операции.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Операцию загрузки невозможно отменить во время ее выполнения. Во время этой операции запрещается отключать питание. Это может привести к потере данных.

7 Нажмите кнопку [СТИЛЬ], затем с помощью кнопок [+] или [-] выберите стиль с номером 166–175 и попробуйте его воспроизвести.

Вариации стиля — Sections (Фрагменты)

Каждый стиль состоит из нескольких «фрагментов», позволяющих менять аранжировку аккомпанемента согласно исполняемой композиции. В данных инструкциях приводится типичный пример использования фрагментов.



1–3

То же самое, что шаги 1–3, представленные на стр. 22.

4 Нажмите кнопку [ОСНОВН./ПЕРЕХОД.] для выбора основного фрагмента Main A или Main B.



Текущий фрагмент

5 Нажмите кнопку [ИНТРО./ФИН./ритм.].



Теперь все готово, чтобы начать воспроизведение стиля с фрагмента Intro (Вступление).

6 Возьмите аккорд левой рукой, чтобы запустить воспроизведение вступления.

В этом примере сыграйте до-мажорное трезвучие (как показано ниже). Сведения о взятии аккордов см. в разделе «Типы аккордов для воспроизведения стиля» на стр. 25.

Точка разделения — по умолчанию: 054 (F#2)

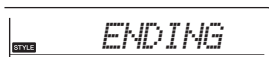


7 По окончании вступления возьмите аккорд, соответствующий дальнейшему воспроизведению композиции.

Играйте левой рукой аккорды, а правой — мелодию, и при необходимости нажимайте кнопку [ОСНОВН./ПЕРЕХОД.]. При этом будет происходить смена фрагментов в следующем порядке: Fill-in (Вставка), Main A (Основной A), Main B (Основной B).



8 Нажмите кнопку [ИНТРО./ФИН./ритм.].



Начнется воспроизведение фрагмента Ending (Концовка). По окончании концовки воспроизведение стиля автоматически останавливается. Постепенное замедление (ритарданто) концовки достигается путем повторного нажатия кнопки [ИНТРО./ENDING/rit] во время воспроизведения концовки.

Изменение темпа

Нажмите кнопку [ТЕМП/ТЭППИНГ] для отображения значения параметра Tempo (Темп), затем с помощью кнопок с номерами, [-] и [+] настройте значение темпа.



Текущее значение темпа

Одновременно нажмите кнопки [+] и [-], чтобы сбросить заданное значение и восстановить значение темпа по умолчанию для текущего стиля или композиции.

Использование функции Tap (ввод темпа)




































Изменить темп можно и во время воспроизведения композиции или стиля. Для этого достаточно дважды нажать кнопку [ТЕМП/ТЭППИНГ] в нужном темпе. Когда композиция или стиль остановлены, нажмите кнопку [ТЕМП/ТЭППИНГ] несколько раз для начала воспроизведения с заданным темпом — 4 раза для четырехдольной композиции или стиля и 3 раза для трехдольной композиции или стиля.



Типы аккордов для воспроизведения стиля

Пользователи, незнакомясь с аккордами, в данной таблице могут ознакомиться с тем, как играть распространенные аккорды в области автоаккомпанемента клавиатуры. Так как существует множество аккордов и множество способов их использования в музыке, дополнительную информацию см. в имеющихся в продаже книгах по аккордам.

★ указывает основной тон.

Мажор	Минор	Септаккорд	Минорный септаккорд	Мажорный септаккорд
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- Помимо позиции от основного тона допускаются также обращения со следующими исключениями: *m7, m7^b5, m7(11), 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^b5, 6(9), sus2*
- Обращения аккордов 7sus4 не распознаются, если ноты пропущены.
- Аккорды sus2 обозначаются только названием основного тона.
- При проигрывании аккорда, который не распознается этим инструментом, на экран ничего не выводится. В этом случае будет воспроизводиться только одна конкретная партия, например ритмическая.

Упрощенные аккорды

Этот способ обеспечивает удобное проигрывание аккордов в области аккомпанемента одним, двумя или тремя пальцами.

Для основного тона «C»



Воспроизведение мажорного аккорда
Нажмите клавишу основного тона (★) аккорда.



Воспроизведение минорного аккорда
Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую черную клавишу слева от нее.



Воспроизведение мажорного септаккорда
Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую белую клавишу слева от нее.



Воспроизведение минорного септаккорда
Одновременно нажмите клавишу основного тона и ближайшую белую и черную клавиши слева от нее (три клавиши одновременно).

Поиск аккордов в словаре аккордов

Функцию Dictionary (Книга аккордов) удобно применять, если известно название аккорда и нужно быстро его разучить.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ более одной секунды для отображения на экране функции «Dict». На экране появится сообщение «Dict.» (словарь).



1 СЛУШАТЬ
2 РИТМИКА
3 ОЖИДАНИЕ
ОСНОВ. АККОРД

Удерживайте более секунды.



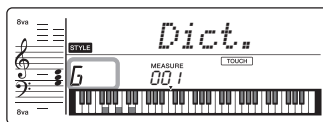
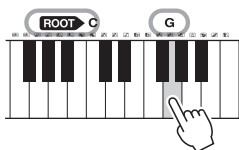
Эта операция разделяет клавиатуру на три области, как показано ниже.

- Область справа от **ROOT** : позволяет указать основной тон аккорда, но не производит звук.
- Диапазон между « **CHORDTYPE** » и « **ROOT** » : позволяет указать тип аккорда, но не производит звук.
- Область слева от **CHORDTYPE** : позволяет сыграть и проверить аккорд, указанный в двух вышеописанных областях.

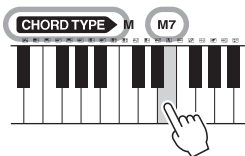


- 2 В качестве примера разучим аккорд GM7 (септаккорд соль мажор).

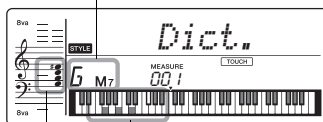
- 2-1. Нажмите клавишу «G» (соль) в области справа от **ROOT** , чтобы символ «G» отобразился на экране как основной тон.



- 2-2. Нажмите клавишу «M7» в области между **CHORDTYPE** и **ROOT** . Ноты, которые надо сыграть в указанном аккорде (основной тон и тип аккорда), отображаются на экране в виде нотной записи, а также на схеме клавиатуры.



Название аккорда (основной тон и тип)



Нотная запись аккорда
Ноты аккорда на клавиатуре

Чтобы вызвать список возможных обращений аккорда, нажмите кнопки [+]/[-].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Информация о мажорных аккордах. Простые мажорные аккорды обычно обозначаются буквой основного тона. Например, «C» означает «До-мажор». Однако при указании мажорного аккорда обязательно выберите «M» (мажорный) после буквы основного тона.
- Эти аккорды не включены в книгу аккордов: 6(9), M7(9), M7(#11), b5, M7b5, M7aug, m7(11), mM7(9), mM7b5, 7b5, sus2

- 3 Следуя нотной записи и схеме клавиатуры на экране, сыграйте аккорд в области слева от **CHORDTYPE** .

Если аккорд сыгран правильно, раздастся звук колокольчика, а название аккорда будет мигать.

- 4 Для выхода из режима Chord Dictionary (Словарь аккордов) нажмите одну из следующих кнопок: [КОМПОЗ.], [ТЕМБР] или [СТИЛЬ].

Воспроизведение композиций

Можно просто прослушивать встроенные композиции или использовать их с любой из функций, например с функцией Lesson (Урок).

● Категория композиций

Композиции распределены по категориям, перечисленным ниже.

КОМПОЗИЦИЯ

- 001 - ДЕМО
 - 004 - УЧИТЕСЬ ИГРАТЬ
 - 020 - ИЗБРАННОЕ
 - 051 - ИЗБРАННОЕ СО СТИЛЕМ
 - 071 - ОРКЕСТРОВАЯ МУЗЫКА
 - 080 - ФОРТЕПИАННАЯ МУЗЫКА
 - 103 - УПРАЖН. НА ДИНАМИКУ
 - 113 - ИЗУЧЕНИЕ АККОРДОВ
 - 125 - АККОРД, ПОСЛЕД-ТИ.
 - 155 - ПОЛЬЗОВАТ. ПЕСНИ
 - 160 - ФЛЕШ ПАМЯТЬ
- Эти демонстрационные композиции показывают разнообразное звучание инструмента.
 - Каждая из этих композиций имеет две вариации: простой вариант для обучения начинающих и более сложная версия.
 - Мы собрали коллекцию различных народных композиций со всего мира, которые сохранились в течение нескольких поколений, а также известные классические пьесы. Попробуйте сыграть мелодии этих композиций правой рукой.
 - Здесь содержатся известные пьесы со всего мира и хорошо известные пьесы для фортепиано. Наслаждайтесь прекрасным глубоким звучанием фортепиано при сольном исполнении или игре вместе с оркестром.
 - Узнайте, как использовать управление экспрессивным «нажатием» при игре на клавиатуре в соответствии с уровнем силы нажатия, отображаемом на ЖК-экране.
 - Слушайте звук аккордов и простых последовательностей аккордов во время игры на клавиатуре согласно указаниям на ЖК-экране.
 - Научитесь играть аккорды с помощью композиций с простыми базовыми последовательностями аккордов.
 - Композиции (пользовательские композиции), которые вы сами записываете.
 - Композиции, переданные с компьютера (см. раздел «Операции, связанные с компьютером» на стр. 8).

Прослушивание демонстрационной композиции

Нажмите кнопку [ДЕМО] (Демонстрация) для последовательного воспроизведения демонстрационных композиций.



При последовательном воспроизведении композиции 001, 002, 003 воспроизводятся циклически. После последней композиции (003) снова воспроизводится первая композиция (001), и т. д.

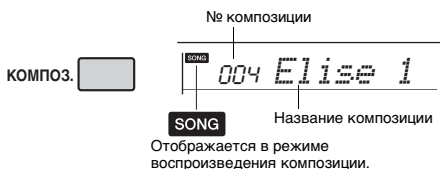
Для остановки воспроизведения нажмите кнопку [ДЕМО] или [ЗАПУСК/ОСТАН.].

ПРИМЕЧАНИЕ

- После нажатия кнопки [ДЕМО] с помощью кнопок [+]/[-] можно выбрать следующую или предыдущую композицию по порядку. Диапазон выбора — все композиции в выбранной демонстрационной группе (функция 043; стр. 47).

Выбор и воспроизведение композиции

- 1 Для выбора нужной композиции необходимо нажать кнопку [КОМПОЗ.] (Композиция), после чего воспользоваться кнопками с номерами. См. список композиций (стр. 70).



Отображается в режиме воспроизведения композиции.

2 Для начала воспроизведения нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Для остановки воспроизведения снова нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).



Изменение темпа

См. раздел «Изменение темпа» на стр. 24.

Регулировка громкости песни

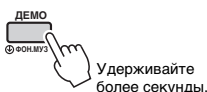
Для настройки баланса громкости между воспроизведением композиции и игрой на клавиатуре можно настроить громкость композиции. Громкость метронома можно настроить с помощью функции 002 (стр. 45).

Воспроизведение BGM

Настройка по умолчанию предусматривает циклическое воспроизведение только трех встроенных демонстрационных композиций при нажатии кнопки [ДЕМО] (Демонстрация). Данную настройку можно изменить, например, таким образом, чтобы воспроизводились все встроенные композиции, что позволит использовать инструмент как источник фоновой музыки.

1 Удерживайте нажатой кнопку [ДЕМО] (Демонстрация) более секунды.

На экране на несколько секунд появится индикация «DemoGrp» (демонстрационная группа) (функция 043; стр. 47), затем отобразится текущая демонстрационная группа для воспроизведения с повтором.



2 Выберите группу воспроизведения с помощью кнопок [+] или [-].

Demo	Встроенные композиции (001–003)
Preset	Все встроенные композиции (001–102)
User	Все композиции пользователя (155–159)
Download	Все композиции, переданные из компьютера (160–)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если данные композиций пользователя и загруженных композиций отсутствуют, воспроизводятся демонстрационные композиции.

3 Нажмите кнопку [ДЕМО], чтобы начать воспроизведение.

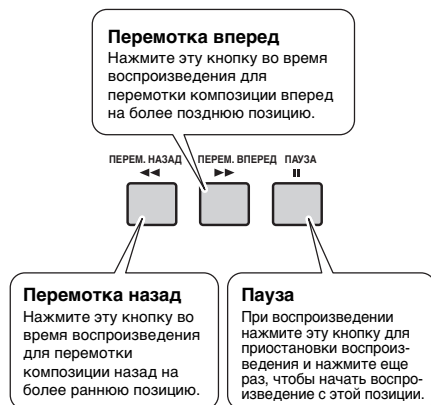
Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку [ДЕМО] (Демонстрация) или нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Воспроизведение композиций в случайном порядке

Если упомянутая выше демонстрационная группа настроена не как «Демонстрация», можно изменить порядок, в котором воспроизводятся композиции при нажатии кнопки [ДЕМО] (Демонстрация), с порядка по возрастанию номеров на случайный. Для этого нажмите несколько раз кнопку [ФУНКЦИИ], пока не появится надпись «PlayMode» (функция 044; стр. 47), затем выберите «Normal» (Нормальный) или «Random» (Случайный).

Управление воспроизведением композиции: перемотка вперед, перемотка назад и пауза

Как и на аудиопроигрывателе, на этом инструменте есть кнопки для перемотки вперед (FF), назад (REW) и приостановки (PAUSE) воспроизведения композиции.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если установлен диапазон повторения A-B, функции перемотки вперед и назад действуют только в пределах этого диапазона.
- Кнопки [ПЕРЕМ. НАЗАД] (Перемотка назад), [ПЕРЕМ. ВПЕРЕД] (Перемотка вперед) и [ПАУЗА] (Пауза) не могут быть использованы во время воспроизведения композиции с помощью кнопки [ДЕМО] (Демонстрация).

Изменение тембра мелодии

Можно изменить тембр мелодии композиции на любой другой.

- 1 Выберите композицию.
- 2 Выберите нужный тембр.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку [ТЕМБР] (Тембр) дольше 1 секунды. На экране на несколько секунд появится сообщение «КОМПОЗ. MELODY VOICE», означающее, что выбранный тембр заменил первоначальный тембр мелодии композиции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе другой композиции изменение тембра мелодии будет отменено.
- Нельзя изменять тембр пользовательской композиции.

A-B Repeat (Повтор A–B)

Можно повторно воспроизводить конкретный фрагмент композиции, указав начальную и конечную точки фрагмента композиции (A и B), которые устанавливаются с шагом в один такт.



Повторение воспроизведения этой части

- 1 Запустите воспроизведение композиции (стр. 27).
- 2 Когда воспроизведение достигнет позиции, которую нужно указать как начальную точку фрагмента, нажмите кнопку [ПОВТОР A-B] (Повтор A-B), чтобы установить точку A.



- 3 Когда воспроизведение достигнет позиции, которую нужно указать как конечную точку фрагмента, снова нажмите кнопку [ПОВТОР A-B] (Повтор A-B), чтобы установить точку B. Воспроизведение указанного фрагмента композиции «A-B» будет повторяться.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функцию «повтор A-B» можно также включить, когда композиция остановлена. Просто выберите нужные такты с помощью кнопок [ПЕРЕМ. НАЗАД] (Перемотка назад) и [ПЕРЕМ. ВПЕРЕД] (Перемотка вперед), нажав кнопку [ПОВТОР A-B] (Повтор A-B) для каждой точки, и начните воспроизведение.
- Если в качестве начальной точки «A» требуется задать начало композиции, нажмите кнопку [ПОВТОР A-B] (Повтор A-B) перед запуском воспроизведения композиции.

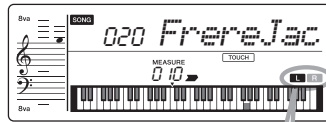
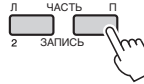
- 4 Для отмены повтора нажмите кнопку [ПОВТОР A-B] (Повтор A-B). Для остановки воспроизведения нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция A-B Repeat (Повтор A — B) отменяется при выборе другой композиции.

Включение и выключение каждой из партий

Как указано над кнопками панели (см. ниже), все композиции, кроме композиций с номерами с 125 по 154, состоят из двух партий, которые могут быть включены или выключены по отдельности нажатием соответствующей кнопки — L или R.



Светится: дорожка содержит данные

Не светится: дорожка с отключенным звуком или не содержит данных

Включая или отключая партии левой и правой рук во время воспроизведения, можно прослушивать включенную партию или разучивать другую (отключенную) партию на клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При выборе другой композиции состояние On/Off (Вкл./выкл.) партий будет отменено.

Воспроизведение звука с внешних аудиоустройств с помощью встроенных динамиков инструмента

ВНИМАНИЕ

- Перед подключением выключите питание инструмента и внешнего аудиоустройства. Прежде чем включать или выключать питание, следует установить минимальное значение (0) для всех уровней громкости. В противном случае возможно повреждение устройства, поражение электрическим током или потеря слуха.

Можно подключить выходные разъемы внешнего аудиоустройства (например, плеера) к инструменту с помощью кабеля, что позволяет прослушивать музыку с этого устройства через встроенные динамики инструмента. При этом вы можете играть на клавишах и одновременно слушать музыку с плеера.

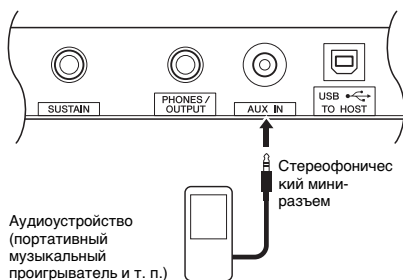
УВЕДОМЛЕНИЕ

- Во избежание повреждения подключенных устройств следует сначала включать питание внешнего устройства, а затем питание инструмента. При отключении питания сначала отключайте питание инструмента, а затем внешнего устройства.

1 Выключите питание инструмента и всех внешних аудиоустройств.

2 Подключайте аудиоустройство к разъему [AUX IN] инструмента.

Используйте кабель со стереофоническим мини-разъемом на одном конце для подключения к инструменту и разъемом, соответствующим выходному гнезду внешнего аудиоустройства, на другом конце.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы используете компьютер или смарт-устройство, например iPhone или iPad, его можно подключить к разъему [USB TO HOST] (см. раздел «Подключение к компьютеру» на стр. 48).

3 Включите питание внешнего аудиоустройства, а затем — инструмента.

4 Включите воспроизведение на подключенном внешнем аудиоустройстве.

Звук этого устройства будет выводиться через встроенные динамики инструмента.

5 Настройте баланс громкости между внешним аудиоустройством и инструментом.

Измените баланс громкости звука подключенного аудиоустройства, а затем общую громкость с помощью регулятора [ОБЩАЯ ГРОМКОСТЬ] инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете отрегулировать уровень входа с внешнего аудиоустройства с помощью функции «AuxInVol» (номер функции 003) (стр. 45) и используя кнопки с номерами [0]–[9] или кнопки [+] и [-].

6 Теперь можно играть на клавиатуре одновременно с воспроизведением звука с аудиоустройства.

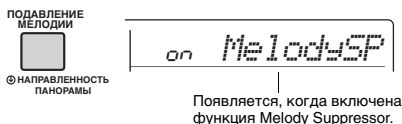
Вы можете подавать или снижать громкость мелодической партии. (Для получения дополнительных сведений см. стр. 31.)

7 По окончании игры остановите воспроизведение на аудиоустройстве.

Понижение громкости партии мелодии (функция Melody Suppressor)

Когда звук внешнего аудиоустройства или компьютера, подключенного к разъему [AUX IN] или [USB TO HOST], выводится через этот инструмент, с помощью этой функции можно отключить или понизить громкость мелодической партии стереофонического воспроизведения и сыграть партию мелодии самостоятельно. С помощью этой функции вы можете приглушить мелодическую партию и разучить ее на клавиатуре вместе с композицией.

- 1 Включите воспроизведение на подключенном внешнем аудиоустройстве.
- 2 Нажмите кнопку [ПОДАВЛЕНИЕ МЕЛОДИИ], чтобы понизить уровень громкости партии мелодии.



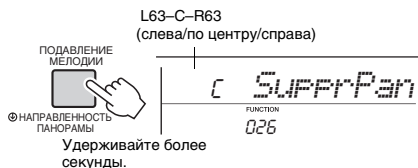
ПРИМЕЧАНИЕ

- Функцию понижения громкости партии мелодии нельзя включить или показать на экране, если внешнее аудиоустройство не подключено правильным образом через разъем инструмента [AUX IN], даже если вы нажмете кнопку [ПОДАВЛЕНИЕ МЕЛОДИИ].
- Если инструмент подключен к разъему [USB TO HOST] и для функции Audio Loop Back (стр. 47, функция 035) задано значение OFF (Выкл.), функция подавления мелодии недоступна.

- 3 Нажмите кнопку [ПОДАВЛЕНИЕ МЕЛОДИИ] еще раз, чтобы отключить данную функцию.

Если мелодию или звук вокала нельзя отключить (или приглушить) ожидаемым образом

- 1 При включенной функции понижения громкости партии мелодии удерживайте нажатой кнопку [ПОДАВЛЕНИЕ МЕЛОДИИ] более секунды, чтобы вызвать экран «SupprPan» (функция 026; стр. 46).



- 2 Отрегулируйте направленность панорамы звучания приглушаемого звука с помощью кнопок [+], [-].

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от конкретной композиции, мелодия или вокал могут не отключиться ожидаемым образом даже при включенной функции подавления мелодии.

- 3 Нажмите кнопку [ПОДАВЛЕНИЕ МЕЛОДИИ] еще раз, чтобы отключить данную функцию.

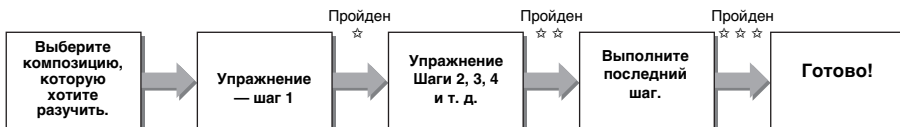
Использование функции Song Lesson (Разучивание композиций)

Используйте эти удобные функции для разучивания встроенных композиций и улучшения своих навыков игры. Уроки обеспечивают оптимальное и приятное обучение, просто выберите тот, который вам подходит больше всего, и начинайте постепенно улучшать свои навыки игры на клавиатуре. В сборнике композиций Song Book (партитуры, бесплатно загружаемые с веб-сайта), можно найти партитуру. Для получения сборника композиций заполните регистрационную форму на следующем веб-сайте: <https://member.yamaha.com/>

Keys to Success (Ключ к успеху)

(стр. 33)

Вы можете выбрать ключевые фразы композиции — которые вам больше всего нравятся или над которыми необходимо поработать — и проигрывать их одну за одной. Этот урок идеально подходит для начинающих исполнителей.



Каждая композиция состоит из нескольких шагов. Каждый раз, когда вы воспроизведете композицию на текущем шаге, ваше исполнение будет оцениваться. Оценка 60 и больше говорит о том, что вы прошли данный шаг и можете переходить к следующему шагу (он запустится автоматически).

Сохраняется статус прохождения ☆, однако вы можете переходить к следующему шагу даже если вы не прошли текущий, также вы можете снова попробовать пройти этот шаг позже.

Phrase Repeat (Повторение фразы)

(стр. 35)

Можно одновременно упражняться с двумя и более фразами по очереди, указав их в нужном порядке. Данное упражнение идеально подходит в качестве завершающего перед прохождением последнего (завершающего) шага в режиме Keys to success (Ключ к успеху) либо если вы просто хотите несколько раз поупражняться со сложной(-ыми) фразой(-ами).



Listening (прослушивание), Timing (ритм) и Waiting (ожидание)

(стр. 36)

Встроенные композиции можно разучивать в три шага, отдельно для правой и для левой рук либо для обеих рук вместе. Это удобно, если вы хотите практиковаться в игре всей композиции целиком с выбранной партией.

- **Урок 1 (Прослушивание)**... Послушайте воспроизведение партии, которую вы будете играть. Постарайтесь как можно лучше запомнить игру.
- **Урок 2 (Ритм)**..... Учитесь играть ноты с правильным ритмом. Даже при нажатии неправильных нот будут звучать правильные ноты.
- **Урок 3 (Ожидание)**..... Учитесь играть правильные ноты с правильным ритмом. Воспроизведение композиции приостанавливается до тех пор, пока вы не сыграете правильную ноту.



Можно объединить урок «Ключ к успеху» (стр. 33) с уроками «Прослушивание», «Ритм» и «Ожидание» (стр. 36). Если некоторые фразы в уроке «Ключ к успеху» кажутся вам трудными для воспроизведения, воспользуйтесь уроками «Прослушивание», «Ритм» или «Ожидание», чтобы прослушать фразу, поупражняться только в ритме воспроизведения или поставить фразу на паузу до тех пор, пока вы не сыграете ноты правильно.

Статус прохождения не отображается, если воспроизведение выбранного урока начинается в режиме «Ключ к успеху».

Также для облегчения обучения предлагаются такие функции, как:

- **Touch Tutor (Обучение силе нажатия) (стр. 38)**
Обучение интенсивному и мягкому нажатию для более экспрессивного исполнения.
- **Chord Study (Изучение аккордов) (стр. 39)**
Прослушивание и воспроизведение звуков аккордов для эффективного использования стилей.
- **Chord Progressions (Последовательность аккордов) (стр. 40)**
Прослушивание и воспроизведение стандартных последовательностей аккордов. Изучение стандартных последовательностей аккордов в конкретных музыкальных жанрах позволяет воспроизводить самые разные композиции с использованием функции Style (стиль).

Загрузка сборника композиций Song Book

Для использования функции разучивания композиций вам потребуются музыкальные партитуры из сборника композиций Song Book (партитуры, бесплатно загружаемые с веб-сайта). Для получения сборника композиций заполните регистрационную форму на следующем веб-сайте:
<https://member.yamaha.com/>

Keys to Success (Ключ к успеху)

В этом уроке можно упражняться с индивидуальными фразами композиции (пошагово), что позволяет эффективно осваивать композицию.

1 Подготовьте сборник композиций Song Book.

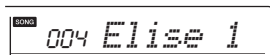
Загрузите сборник композиций с указанного выше веб-сайта либо используйте партитуры некоторых композиций, приведенные в конце данного руководства. Количество шагов и частей урока (предварительно заданных) для разных композиций будет различаться. Подробнее см. в сборнике композиций Song Book.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В этом режиме можно использовать все встроенные композиции, за исключением 004–102 и 103–154, особенно с категорией композиций «LEARN TO PLAY» (УЧИТЕСЬ ИГРАТЬ).

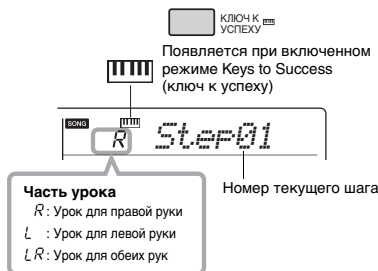
2 Нажмите кнопку [КОМПОЗ.], затем выберите композицию для урока.

Для примера мы выберем композицию «Für Elise (Basic)» из категории «LEARN TO PLAY» (Учитесь играть). Откройте соответствующую страницу в сборнике Song Book.



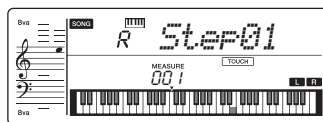
3 Чтобы начать урок, нажмите кнопку [КЛЮЧ К УСПЕХУ].

На экране появится значок клавиатуры, «Step01» (Шаг 01) и партия для урока («L» — для левой руки, «R» — для правой руки или «LR» — для обеих рук). Это означает, что урок будет начат с нуля. Если вы уже прошли несколько шагов, на экране будет показан номер следующего шага.



4 Для запуска упражнений нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.].

После вступительного отсчета начнется воспроизведение текущего шага.



ПРИМЕЧАНИЕ

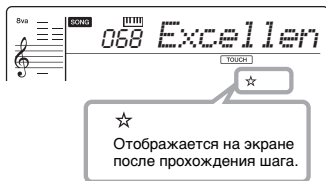
- Для более увлекательной тренировки к каждой композиции применена особая аранжировка. По этой причине темп воспроизведения может быть немного ниже, чем у оригинала.

5 Попробуйте сыграть фразу в текущем шаге.

Играйте ноты, сверяясь со сборником композиций Song Book и с нотами, показанными на экране.

6 Подтвердите оценку, полученную на текущем шаге.

После окончания текущего шага на экране будет показана ваша оценка (от 0 до 100).



Оценка от 0 до 59 говорит о том, что вы не прошли данный шаг и должны повторить попытку (шаг запустится заново автоматически). Оценка от 60 до 100 говорит о том, что вы прошли данный шаг и можете переходить к следующему шагу (он запустится автоматически).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если конкретная часть должна быть разучена двумя руками, то шаг можно пройти только после проигрывания двумя руками, несмотря на то, что партия одной игры выучена хорошо. В этом случае на экране отображается такое сообщение как «L-part is Nice» (Партия лев. руки — хорошо).

7 Выполните шаги 2, 3, 4 и т. д.

На последнем шаге каждой композиции вы будете практиковаться в игре всей композиции целиком. После завершения всех шагов режим Keys to Success («Ключ к успеху») будет автоматически отключен, а воспроизведение остановлено.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже во время урока можно выбрать другой шаг с помощью кнопок [+]/[-].

8 Чтобы остановить урок, нажмите кнопку [КЛЮЧ К УСПЕХУ].

Подтверждение статуса прохождения

Подтвердить статус прохождения каждой композиции можно, просто выбрав композицию и каждый шаг в ней.

● Когда выбран шаг



● Когда выбрана композиция



Удаление статуса прохождения

Можно удалить статус прохождения целой композиции или отдельного шага в ней.

● Удаление записей статуса прохождения всех шагов

Для выбора композиции нажмите и удерживайте не менее трех секунд кнопку [КЛЮЧ К УСПЕХУ] (режим Keys to Success (Ключ к успеху) должен быть отключен). На экране появится сообщение «Cleared» (Удалено).

● Удаление записи статуса прохождения для отдельного шага

Выберите композицию, включите режим Keys to Success (Ключ к успеху), выберите нужный шаг, а затем нажмите и удерживайте не менее трех секунд кнопку [КЛЮЧ К УСПЕХУ]. На экране появится сообщение «Cleared» (Удалено).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эту операцию невозможно выполнить во время воспроизведения.

Повторение фразы

Можно несколько раз проиграть трудную фразу, выбрав определенное количество меток фраз, заранее запрограммированных в разделе Preset Songs (Встроенные композиции), за исключением композиций под номерами 001–003 и 103–154) Местоположение метки фразы можно определить в сборнике композиций (стр. 8).

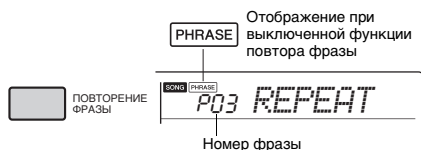
ПРИМЕЧАНИЕ

- Маркер фразы — это заранее запрограммированный маркер в определенных данных композиции, указывающий конкретную позицию в этой композиции.



Упражнения с отдельной фразой

Во время воспроизведения композиции нажмите кнопку [ПОВТОРЕНИЕ ФРАЗЫ] (ПОВТОРЕНИЕ ФРАЗЫ) в начале фразы, которую следует проработать. Соответствующий номер фразы отображается на экране, и с затакта запускается повторное воспроизведение. Выключите левую или правую часть (стр. 29), затем повторно проработайте выключенную фразу до достижения надлежащего результата.



Даже во время повторного воспроизведения можно выбрать любой другой номер фразы с помощью кнопки [+] или [-], а повторное нажатие кнопки [ПОВТОРЕНИЕ ФРАЗЫ] позволит вернуться в режим обычного воспроизведения.

Проработка двух и более фраз

Определив фразу А как начальную точку и фразу В как конечную точку, можно повторно проигрывать две и более фразы. Во время повторяющегося воспроизведения фраз нажмите кнопку [ПОВТОР А-В], чтобы назначить текущую фразу в качестве фразы А. При достижении нужной фразы снова нажмите кнопку [ПОВТОР А-В], чтобы назначить фразу В. На экране появится надпись A-B Пер (Повтор А-В), затем начнется повторяющееся воспроизведение фраз между фразой А и фразой В. Для отмены этой настройки нажмите кнопку [ПОВТОР А-В] еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также установить фразы А и В после остановки воспроизведения, выбрав номер фразы с помощью кнопок [+] и [-].
- Если указать только точку А, будет повторно воспроизводиться фрагмент от точки А до конца композиции.

Listening (прослушивание), Timing (ритм) и Waiting (ожидание)

● Урок 1 — Прослушивание

В этом уроке не нужно играть на клавиатуре. Будут звучать мелодия и аккорды выбранной партии. Внимательно слушайте и запоминайте.

● Урок 2 — Ритм

В этом уроке сосредоточьтесь на проигрывании нот с соблюдением правильного ритма. Даже при нажатии неправильных нот будут звучать отображаемые на экране правильные ноты.

● Урок 3 — Ожидание

В этом уроке попробуйте сыграть правильные ноты, отображаемые на экране. Композиция приостанавливается, пока не будет нажата правильная нота, и темп воспроизведения меняется в соответствии с темпом игры на клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для сохранения постоянного темпа воспроизведения во время «Урока 3: Ожидание» выключите параметр темпа с помощью функции № 041 (стр. 47).

1 Нажмите кнопку [КОМПОЗ.], затем выберите композицию для урока.

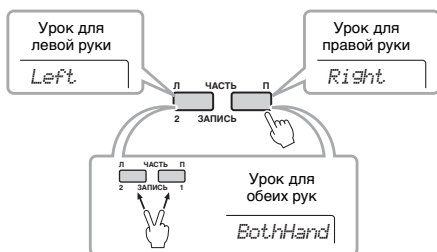
ПРИМЕЧАНИЕ

- Для разучивания могут использоваться также композиции (только для формата SMF 0), переданные из компьютера (стр. 48), но не могут использоваться пользовательские композиции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Композиции с 125 по 154 несовместимы с уроками Listening (Прослушивание), Timing (Ритм) и Waiting (Ожидание).

2 Нажмите одну из кнопок [П] (П) или [Л] (Л) (или обе сразу), чтобы выбрать партию, которую вы хотите выучить.



ПРИМЕЧАНИЕ

- На данном шаге может появиться надпись «No LPart», означающая, что текущая композиция не содержит партии левой руки.

- 3 Нажмите кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ] для начала воспроизведения урока композиции. Повторное нажатие этой кнопки приведет к изменению номера урока с 1: СЛУШАТЬ → 2: РИТМИКА → 3: ОЖИДАНИЕ Выкл. → 1... Нажимайте эту кнопку, пока на экране дисплея не появится нужный номер.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения можно изменить режим урока, нажав данную кнопку, а для остановки урока нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).
- В ходе урока основной тембр меняется на «000» (настройка в одно касание; стр. 16).

4 По завершении воспроизведения урока проверьте свою оценку на экране.

Для уроков «2 — Ритм» и «3 — Ожидание» предусмотрены четыре уровня оценки исполнения.

Excellent! ██████████
Very Good! ████████
Good ████████
OK ██████

После отображения экрана с оценкой урок начнется сначала.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если меняется тембр мелодии, положение клавиш, указанное на экране, можно сдвинуть (на расстояние, кратное октаве) в зависимости от выбранного тембра.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим Dual (Наложение) или Split (Разделение) не может быть включен во время уроков.

5 Выйдите из режима урока.

Из режима урока можно выйти в любой момент, нажав кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Выключение обучающей ноты

При включенной функции Guide (Обучение) вы можете слышать обучающую ноту во время выполнения Урока 3 (Ожидание). Данная функция очень полезна, если вы не знаете точно, какие клавиши нажимать следующими. Обучающая нота будет звучать немного за ритмом для обозначения правильной ноты, если вы не сможете сыграть правильную ноту с правильным ритмом. Если вы сыграете правильную ноту с правильным ритмом, обучающая нота звучать не будет, продолжится воспроизведение. Если вы не хотите слышать обучающую ноту, выключите эту функцию, выполнив следующие шаги.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку [ФУНКЦИИ], пока не появится сообщение «Guide» (функция 042).



- 2 С помощью кнопок [-] и [+] выберите значение «Off» (Выкл.).

По умолчанию эта функция включена (обучающая нота воспроизводится).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Настройку функции Guide (обучение) нельзя изменить при нахождении в режиме урока.

Функция Guide (обучение) может использоваться для всех встроенных композиций в категориях FAVORITE WITH STYLE (Избранное со стилем) (партия левой руки), CHORD PROGRESSION (Последовательность аккордов) и № 79.

Уроки «Ключи к успеху» и «Прослушивание», «Ритм» или «Ожидание»

Можно объединить урок «Ключ к успеху» (стр. 33) с уроками «Прослушивание», «Ритм» и «Ожидание» (стр. 36).

- 1 Включите урок «Ключ к успеху». См. шаги 1–3 на стр. 33.
- 2 Выберите нужный шаг с помощью кнопок [+] / [-], затем нажмите несколько раз кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ] для выбора нужного урока.

Воспроизведение выбранного урока начинается в режиме «Ключ к успеху». Попробуйте сыграть фразу на текущем шаге выбранного урока. В качестве оценки каждого шага отображается только Timing is Nice (Хороший ритм) или Play key (Хорошее нажатие клавиши), а состояние прохождения шага недоступно.
- 3 Чтобы вернуться исключительно в режим «Ключ к успеху», нажмите несколько раз кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ], пока на дисплее не отобразится «StepXX» (Шаг XX) (XX: номер).
- 4 Чтобы выйти из режима урока, нажмите кнопку [КЛЮЧ К УСПЕХУ].

Повторение фразы в режимах «Прослушивание», «Ритм» и «Ожидание»

Если включен режим повторения фразы, нажмите кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ] один, два или три раза, чтобы начать урок, посвященный повторению фразы. Многократное нажатие этой же кнопки для выхода из режима урока приводит к остановке воспроизведения и работе исключительно в режиме повторения фразы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В этом состоянии функция оценки недоступна.

Изучение использования управления нажатием (Обучение силе нажатия)

Данная обучающая функция позволяет определить на практике, насколько сильно или мягко необходимо нажимать клавиши для музыкальной выразительности («Нажатие» в данной главе), путем воспроизведения композиций под номерами 103–112 (в категории «Touch Tutor» (Обучение силе нажатия)). При воспроизведении композиций из этой категории отображаются индикаторы необходимой силы нажатия. Попробуйте играть с уровнем, отображаемым на ЖК-экране во время воспроизведения композиции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что для параметра Touch Response (Реакция на силу нажатия, стр. 18) установлено значение, отличное от «Fixed» (Фиксированное). Если установлено значение «Fixed» (Фиксированное), функция Touch Tutor (Обучение силе нажатия) будет выключена.

1 Выберите композицию из композиций под номерами 103–112 в категории Touch Tutor (Обучение силе нажатия), выполнив шаг 1 в разделе «Selecting and Playing Back a Song» (Выбор и прослушивание композиции) на стр. 27.

Чтобы выполнить воспроизведение с тем же тембром, который используется в данных исполнения, выберите номер тембра «000» (OTS; стр. 16). После этой операции вернитесь на экран Touch Tutor (Обучение силе нажатия), нажав кнопку [КОМПОЗ.].



2 Нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка) для воспроизведения выбранной композиции.

3 Когда отобразится следующий экран, воспроизведите ноты, показанные на дисплее, с силой, указанной на ЖК-экране.

Играйте с показанным уровнем силы.



Фактическая сила нажатия вашего воспроизведения обозначается «E».

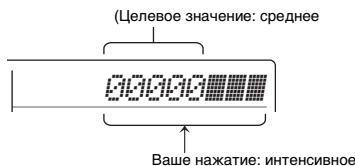
Попробуйте играть так, чтобы внизу отображались индикаторы (в качестве целевых значений).

/// : мягкое
//// : среднее
///// : интенсивное

Если вы нажимаете мягче или интенсивнее целевого значения, отображается «/» или «E».

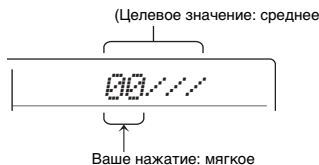
Ваше нажатие более интенсивное, чем целевое значение

(Целевое значение: среднее, ваше нажатие: интенсивное)



Ваше нажатие более мягкое, чем целевое значение

(Целевое значение: среднее, ваше нажатие: мягкое)



4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Для выхода из режима Touch Tutor (Обучение силе нажатия) выберите композицию из любой категории, кроме Touch Tutor.

ПРИМЕЧАНИЕ

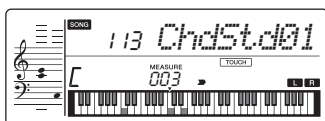
- Данная функция не может использоваться с функцией Keys to Success (Ключ к успеху).

Прослушивание звуков аккордов (Изучение аккордов)

Вы можете прослушать звуки аккордов, используемых в типичных исполнениях, проигрывая композиции под номерами 113–124 (в категории «Chord Study»). Композиции под номерами 113–119 очень просты и состоят из одного аккорда (C, Dm, Em, F, G, Am, Bm соответственно), проигрываемого в разных позициях, что позволяет прослушивать и осваивать аккорды один за другим. С другой стороны, композиции под номерами 120–124 состоят из нескольких аккордов, которые сочетаются в целях прослушивания и понимания основных последовательностей аккордов. Прослушивайте звук простых аккордов и последовательностей, проигрывая такие композиции, и играйте на клавиатуре, читая ноты и указания клавиш/аккордов на экране.

Прослушивание звука одного аккорда

- 1 Выберите композицию из композиций под номерами 113–119 в категории «CHORD STUDY» (Изучение аккордов), выполнив шаг 1 в разделе «Selecting and Playing Back a Song» (Выбор и прослушивание композиции) на стр. 27.
- 2 Нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка) для воспроизведения выбранной композиции.
- 3 Играйте на клавиатуре, читая ноты, отображаемые на экране.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Играя на клавиатуре при воспроизведении композиции, следует выключить все партии, которые вам не нужны (стр. 29), во избежание превышения максимального количества одновременно проигрываемых нот.

Если вам сложно играть ноты, воспользуйтесь функцией Waiting (Ожидание, стр. 36), чтобы при воспроизведении композиции автоматически включалась пауза, пока вы не сыграете правильно. Нажмите несколько раз кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ], пока на дисплее не отобразится надпись «WAITING» (Ожидание). Для выхода из функции Waiting (Ожидание) снова нажмите эту кнопку.

- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Прослушивание основных последовательностей аккордов

- 1 Выберите композицию из композиций под номерами 120–124, используя кнопки [+]/[-].
- 2 Нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка) для воспроизведения выбранной композиции.
- 3 Играйте на клавиатуре, читая ноты, отображаемые на экране. Прослушивайте основные последовательности аккордов и тренируйтесь подыгрывать композиции, пока не научитесь играть плавно, реагируя на смены аккордов.

Если вам сложно играть ноты, воспользуйтесь функцией Waiting (Ожидание, стр. 36), чтобы при воспроизведении композиции автоматически включалась пауза, пока вы не сыграете правильно. Нажмите несколько раз кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ], пока на дисплее не отобразится надпись «WAITING» (Ожидание). Для выхода из функции Waiting (Ожидание) снова нажмите эту кнопку.

- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Исполнение аккордов одновременно с воспроизведением последовательностей аккордов композиции (Последовательность аккордов)

Композиции под номерами 125–154 в категории «Chord Progression» выстраиваются из типичных последовательностей аккордов. Вы можете послушать последовательности аккордов и ознакомиться с ними, воспроизводя композицию и одновременно играя на клавиатуре, читая ноты с экрана. Клавиши, отображаемые на экране, чтобы вы могли их последовательно проигрывать (сначала один основной тон, затем две ноты, затем три, четыре), позволяют вам постепенно и естественным образом запоминать аккорды. К тому же вы можете изменять тональность композиции, что поможет испытывать последовательности во всех тональностях для полноценного изучения аккордов.

1 Выберите композицию из композиций под номерами 125–154 в категории «Chord Progression», выполнив шаг 1 в разделе «Selecting and Playing Back a Song» (Выбор и прослушивание композиции) на стр. 27.

2 Нажмите кнопку [ПОВТОРЕНИЕ ФРАЗЫ]. После того как по экрану пробежит надпись «CHORD PROGRESSION», отобразится тональность выбранной композиции и клавиши, которые следует нажать.

Тональность выбранной композиции: C



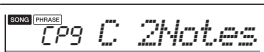
Появляется, когда включена функция Chord Progression (Последовательность аккордов).

Число клавиш, которые следует нажать: 1

ПРИМЕЧАНИЕ

- Изначальная настройка тональности: до-мажор или ля-минор.

3 Нажмите кнопки [+]/[-], чтобы выбрать число клавиш, которыми следует играть. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку [+], число клавиш, которые следует нажать, увеличивается: начиная со всего одного основного тона (1Note), до двух нот (2Note), трех нот (3Notes) и четырех нот (All).

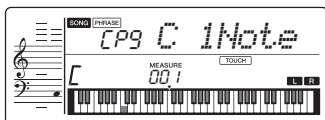


ПРИМЕЧАНИЕ

- Число клавиш, которые следует нажать, можно также задать с помощью кнопок с номерами [1]–[4].

4 Нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] для воспроизведения выбранной композиции.

5 Играйте на клавиатуре, читая ноты, отображаемые на экране.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда вы нажимаете клавиши в диапазоне C5–B5, ноты не воспроизводятся.

6 Нажмите кнопку [ПОВТОРЕНИЕ ФРАЗЫ] снова, чтобы выключить функцию Chord Progression.

Изменение тональности композиции

Когда включена функция Chord Progression (Последовательность аккордов), нажмите одну из клавиш в верхней октаве (C5–B5; указывается на панели справа от «ROOT», прямо над клавишами), чтобы сменить тональность композиции.



Например, при нажатии клавиши D5 в композиции в до-мажоре, тональность сменяется на ре-мажор.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Тональность композиции нельзя изменить во время ее воспроизведения.

Число клавиш, которые следует сыграть:

- **Только один основной тон (1Note)**
Нажмите только клавишу основного тона аккорда.
- **Две ноты (2Notes)**
Нажмите 3-й интервал аккорда вместе с основным тоном, чтобы понять различие между мажорными и минорными аккордами.
- **Три ноты (3Notes)**
Нажмите 5-й интервал аккорда вместе с основным тоном и 3-м интервалом аккорда.
- **Четыре ноты (All)**
Нажмите все ноты аккорда. Зачастую аккорды играют всего тремя нотами, но иногда добавляют еще один интервал (например, 7-й). Помните, что в зависимости от аккорда, 4-й ноты может не быть.

Сыграйте аккорды в комбинации с функцией «Ожидание» из функции урока

Вы можете поупражняться в исполнении аккордов в комбинации с функцией «Ожидание» (стр. 36) из функции урока, просто нажав один раз кнопку [1. СЛУШАТЬ 2. РИТМИКА 3. ОЖИДАНИЕ].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Воспроизведение продолжится, даже если вы сыграете ноты за пределами октав, отображаемых на экране (исключение составляют клавиши в диапазоне C5–B5, которые используются для изменения тональности композиции), или обращения аккордов.

Запись собственного исполнения

Можно записать до 5 собственных исполнений в качестве пользовательских композиций (Пользователь 1–5: номера композиций 155–159). Записанные пользовательские композиции в дальнейшем можно воспроизводить на этом инструменте. Записанную пользовательскую композицию можно воспроизвести аналогично встроенной.

Структура дорожек композиции

Можно записать свое исполнение на следующие две дорожки композиции пользователя по отдельности или вместе.

●Дорожка 1

Ваше исполнение мелодии записывается на эту дорожку.

●Дорожка 2

Ваше исполнение мелодии или воспроизведение стиля (изменения аккорда и изменения раздела) записываются на эту дорожку.



●Объем записываемых данных

В пять композиций пользователя можно записать в общей сложности примерно 10 000 нот или 5500 изменений аккордов.

Быстрая запись

Эта операция удобна для записи новой композиции без указания дорожки.

1 Выполните необходимые настройки, такие как тембр и стиль.

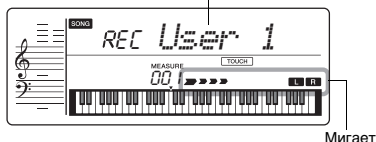
Если хотите записать только собственное исполнение мелодии, выключите автоаккомпанемент (стр. 22). Если хотите записать воспроизведение стиля или ритма, а также исполнение мелодии, включите автоаккомпанемент (стр. 22).

2 Нажмите кнопку [ЗАПИСЬ] для перехода в режим Record Ready (Готовность к записи).

При выполнении этой операции для записи выбирается незаписанная композиция пользователя с наименьшим номером (1–5), если композиция пользователя не была выбрана заранее или если переход в режим Record Ready (готовность к записи) был выполнен из режима Style (стиль). Если необходимо выбрать другую композицию, используйте кнопки [+] и [-].



Номер композиции пользователя



Чтобы выйти из режима записи, еще раз нажмите кнопку [ЗАПИСЬ], что остановит мигание на экране.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если все пользовательские композиции содержат записанные данные, автоматически выбирается композиция «Пользователь 1 (Номер композиции 155)». В этом случае, так как хранящиеся в композиции «Пользователь 1» данные будут перезаписаны со стиранием ранее записанных данных, мы рекомендуем вам сохранить важные данные на компьютер (см. стр. 48).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоаккомпанемент не может быть включен или выключен в этом состоянии, однако можно выбрать стиль с помощью кнопки [СТИЛЬ] и кнопок с номерами.

3 Играйте на клавиатуре для запуска записи.

Если включен аккомпанемент, можно отдельно записать только ритм воспроизведения стиля. Для этого нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] и измените фрагмент (стр. 24).



4 Для останова записи нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.]

Кроме того, при использовании стиля можно остановить запись, нажав кнопку [ИНТРО./ФИН./ритм.], а затем дождавшись окончания воспроизведения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- После останова записи на экране некоторое время будет отображаться надпись «Writing!». (Выполняется запись!). Не следует отключать питание во время отображения на экране данного сообщения. Это может повредить встроенную память и привести к потере данных.

5 Для воспроизведения записанной композиции нажмите кнопку [ЗАПУСК/ОСТАН.] (Запуск/остановка).

Ограничения во время записи

- Нельзя записать уровень реверберации и настройки функций транспонирования или подстройки звука.
- Следующие настройки и кнопки недоступны, или, если ими пользоваться, новые настройки записываться не будут:
 - ACMP ON/OFF, точка разделения клавиатуры, тип реверберации, тип хора, тип гармонии/арпеджио, кнопка [ФУНКЦИИ], кнопка [PORTABLE GRAND].

Запись на заданную дорожку

- 1 Выполните необходимые настройки, такие как тембр и стиль.**
Если хотите записать собственное исполнение мелодии, выключите автоаккомпанемент (стр. 22). Если хотите записать воспроизводимый стиль, включите автоаккомпанемент (стр. 22).
- 2 Удерживая нажатой кнопку [ЗАПИСЬ], нажмите кнопку нужной дорожки 1 или 2 для перехода в режим записи.**
Если необходимо записать воспроизведение стиля, убедитесь, что выбрана дорожка 2. Если необходимо записать собственное исполнение мелодии, выберите дорожку 1 или 2. На рисунке ниже представлен пример выбора дорожки 2.



На дисплее появляется User Song (пользовательская композиция).

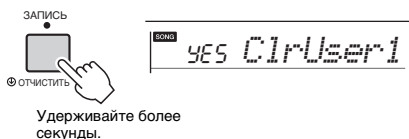


Если в качестве цели записи выбрана дорожка 2, а дорожка 1 уже содержит записанные данные, на экране мигает индикатор L и загорается индикатор R. Включение или выключение R с помощью кнопки [TRACK 1] определит, следует ли воспроизводить ранее записанную дорожку при записи новой.

- 3 Чтобы выбрать мелодию пользователя для записи, нажмите кнопки [+], [-].**
- 4 Операции совпадают с описанными в шагах 3–5 (стр. 41) в разделе «Быстрая запись».**

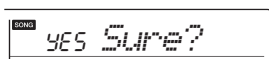
Стирание пользовательской композиции

- 1 Нажмите кнопку [КОМПОЗ.], затем выберите нужную пользовательскую композицию с помощью кнопок с номерами.**
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку [ЗАПИСЬ] дольше одной секунды.**
Отображается запрос на подтверждение операции.



Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [-/NO].

- 3 Нажмите кнопку [+YES].**
Снова отображается запрос на подтверждение операции.



Чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [-/NO].

- 4 Нажмите кнопку [+YES] для очистки композиции.**
При очистке дорожки отображается сообщение «Writing!» (Выполняется запись!)

Сохранение в памяти избранных настроек панели

В инструменте предусмотрена функция регистрационной памяти, позволяющая сохранить избранные настройки, которые при необходимости будет несложно восстановить. Можно запомнить до девяти полных наборов настроек, назначив каждому кнопку с номером от 1 до 9.

Сохранение настроек панели в регистрационной памяти

- 1 Выполните необходимые настройки, такие как тембр и стиль.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку [РЕГИСТРАЦИОННАЯ ПАМЯТЬ] более секунды.
На экране отображается «MemNo.?» (память номер?).

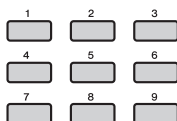
РЕГИСТРАЦИОННАЯ ПАМЯТЬ



Удерживайте более секунды.



- 3 Нажмите одну из кнопок [1]–[9] для сохранения текущих настроек панели.
Если выбран номер регистрационной памяти, уже содержащей данные, отображается сообщение «Overwrt?» (Заменить?). Чтобы выполнить замену, нажмите кнопку [+ / YES]; чтобы отменить операцию, нажмите кнопку [- / NO].



УВЕДОМЛЕНИЕ

- В случае выбора номера регистрационной памяти, содержащей ранее записанные данные, эти данные удаляются и перезаписываются новыми данными.
- Не отключайте питание во время сохранения параметров в регистрационной памяти, это может привести к повреждению или потере данных.

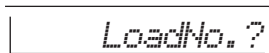
Восстановление настроек панели из регистрационной памяти

- 1 Нажмите кнопку [РЕГИСТРАЦИОННАЯ ПАМЯТЬ].
На экране отображается «LoadNo.?» (Загрузить номер?).

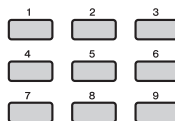
РЕГИСТРАЦИОННАЯ ПАМЯТЬ



© ПАМЯТЬ



- 2 Нажмите одну из кнопок [1]–[9] для восстановления сохраненных в памяти настроек панели.
На экране отображается восстановленный номер регистрационной памяти REGIST MEMORY.



Номер REGIST MEMORY можно изменить с помощью одной из оставшихся кнопок от [1] до [9].

Параметры, которые можно сохранить в регистрационной памяти

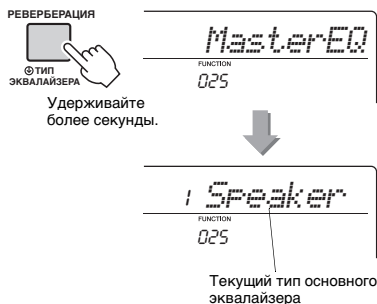
- **Настройки стиля***
Номер стиля, включение/выключение ACMP, громкость стиля, темп, основной раздел A/B
- **Настройки тембра**
Настройки основного тембра: номер тембра и все настройки связанных с тембром функций
Настройка наложенного тембра: включение/выключение режима наложения тембров и все настройки связанных функций
Настройки нижнего тембра: включение/выключение режима разделения клавиатуры и все настройки связанных функций
- **Настройки эффектов:** Reverb Type (Тип реверберации), Reverb level (Уровень реверберации), Chorus Type (Тип эффекта Chorus), Voice output (Выходной сигнал тембра), Panel Sustain on/off (Эффект сустейна вкл./выкл.)
- **Параметры гармонии/арпеджио:** включение/выключение гармонии/арпеджио и все настройки связанных функций
- **Другие настройки:** Transpose (транспонирование), Split Point (Точка разделения)

* Когда выбрана композиция, настройки воспроизведения стиля нельзя записать или вызвать. Также в режиме Duo можно записать или вызвать только настройки воспроизведения стиля.

Выбор настройки эквалайзера для наилучшего звучания

Для получения наилучшего звучания при прослушивании посредством различных систем воспроизведения, например встроенных динамиков инструмента, наушников или внешних динамиков, имеется возможность использования шести различных настроек основного эквалайзера (EQ).

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку [РЕВЕРБЕРАЦИЯ] более одной секунды, чтобы появилась индикация «MasterEQ» (Основной эквалайзер) (функция 025; стр. 46). Индикация «MasterEQ» отображается на экране несколько секунд, затем появляется текущий тип основного эквалайзера.



- 2 С помощью кнопки [+] или [-] выберите нужную настройку основного эквалайзера.

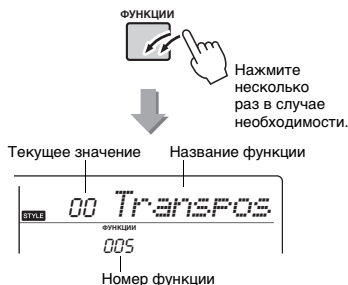
Типы основных эквалайзеров

1	Speaker	Для прослушивания через встроенные динамики инструмента.
2	Headphone	Для наушников или прослушивания через внешние динамики.
3	Boost	Для усиления звука.
4	Piano	Для исполнения соло на фортепиано.
5	Bright	Понижает диапазон средних частот для получения более четкого звука.
6	Mild	Понижает диапазон высоких частот для получения более мягкого звука.

Функции

С помощью «функций» осуществляется доступ к детальным параметрам инструмента, таким как настройка высоты звука, точка разделения, а также к параметрам тембров и эффектов.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку [ФУНКЦИИ] (Функция), пока не появится нужный параметр. При каждом нажатии кнопки [ФУНКЦИИ] (Функция) номер функции увеличивается на единицу. Чтобы уменьшить номер функции на единицу, кратко нажмите кнопку [-], удерживая нажатой кнопку [ФУНКЦИИ] (Функция). Если вы нажмете только кнопку [+] или [-], номер функции не изменится.



Через несколько секунд название функции будет заменено значением настройки в зависимости от выбранной функции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время воспроизведения композиции, стиля или метронома номер функции на экране не отображается. Вместо этого отображается значение такта.

- 2 Установите значение, используя цифровые кнопки [0]–[9], [+], [-].



- Уменьшение значения на 1.
- Нет
- Выкл.
- Увеличение значения на 1.
- Да
- Вкл.

При одновременном нажатии выполняется загрузка значения по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для выхода из настроек функций нажмите одну из следующих кнопок: [КОМПОЗ.] (Композиция), [ТЕМБР] (Тембр) или [СТИЛЬ] (Стиль).

Перечень функций

Номер функции	Название функции	Индикация на экране	Допустимые значения	Значение по умолчанию	Описание
Volume (Громкость)					
001	Style Volume (Громкостьстиля, функция)	StyleVol	000–127	100	Определяет уровень громкости стиля, когда выбран стиль. (стр. 22)
002	Громкость композиции, функция	SongVol	000–127	100	Определяет уровень громкости композиции, когда выбрана композиция. (стр. 27)
003	Громкость воспроизведения аудио [AUX IN]	AuxInVol	000–127	50	Регулирует громкость воспроизведения аудио из разъема [AUX IN] jack (стр. 30).
004	Громкость аудио [USB TO HOST]	USBInVol	000–127	100	Регулирует громкость воспроизведения аудиосигнала из разъема USB [TO HOST] (стр. 48).
Общие					
005	Транспонирование	Transpos	-12–12	0	Определяет высоту звука инструмента с шагом в один полутона.
006	Tuning (Подстройка)	Tuning	4270–453,0 Гц	440,0 Гц	Определяет точную подстройку высоты звука инструмента в целом с шагом примерно 0,2 Гц.
007	Split point (Точка разделения)	SplitPnt	036–096 (C1–C6; PSR-E363, YPT-360)/ 028–103 (E0–G6; PSR-EW300)	54 (F#2)	Определяет самую правую клавишу для тембра левой руки в режиме разделения тембров, или «точку разделения» — клавишу, отделяющую область левого (нижнего) тембра от области основного (верхнего) тембра. Для параметров Split Point (Точка разделения) и Accompaniment Split Point (Точка разделения аккомпанемента) автоматически устанавливаются одинаковые значения.
008	Touch Response (Реакция на силу нажатия)	TouchRes	1 (Мягкое) 2 (Среднее) 3 (Интенсивное) 4 (Фиксированное)	2 (Среднее)	См. стр. 18.

Номер функции	Название функции	Индикация на экране	Допустимые значения	Значение по умолчанию	Описание
Файл стиля					
009	Регистрация стилей	<i>StyleReg</i>	001-nnn	-	Выберите и зарегистрируйте файл стиля из списка флэш-файлов, загруженных с компьютера (стр. 23).
Main Voice (основной тембр) (стр. 16)					
010	Volume (Громкость)	<i>M. Volume</i>	000-127	*	Регулирует громкость игры на клавиатуре при исполнении одновременно с воспроизведением композиции или стиля.
011	Октава, функция	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	Определяет диапазон октав для основного тембра.
012	Глубина хора	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	Часть сигнала основного тембра, к которой применяется эффект хора.
Наложение тембров (стр. 17)					
013	Наложение тембров, функция	<i>D. Voice</i>	001-574	*	Служит для выбора наложенного тембра.
014	Громкость, функция	<i>D. Volume</i>	000-127	*	Громкость наложенного тембра.
015	Октава, функция	<i>D. Octave</i>	-2 - +2	*	Диапазон октав для наложенного тембра.
016	Глубина хора	<i>D. Chorus</i>	000-127	*	Часть сигнала наложенного тембра, передаваемая в эффект хора.
Нижний тембр при разделении (стр. 17)					
017	Нижний тембр при разделении	<i>S. Voice</i>	001-574	*	Служит для выбора нижнего тембра.
018	Громкость, функция	<i>S. Volume</i>	000-127	*	Определяет громкость нижнего тембра.
019	Октава, функция	<i>S. Octave</i>	-2 - +2	*	Определяет диапазон октав нижнего тембра.
020	Глубина хора	<i>S. Chorus</i>	000-127	*	Определяет, какая часть сигнала нижнего тембра будет обработана эффектом хорус.
Эффекты					
021	Reverb Type (Типреверберации, функция)	<i>Reverb</i>	1-4 (Зал 1-4) 5 (Кафедральный собор) 6-8 (Комната 1-3) 9-10 (Сцена 1-2) 11-12 (Пластина 1-2) 13 (Выкл.)	**	Определяет тип реверберации или ее отключение (13). (стр. 75)
022	Уровень реверберации	<i>RevLevel</i>	000-127	64	Определяет, какая часть сигнала тембра будет обработана эффектом Reverb.
023	Chorus Type (тип эффекта Chorus)	<i>Chorus</i>	1 (Хорус1) 2 (Хорус2) 3 (Хорус3) 4 (Фланжер1) 5 (Фланжер2) 6 (Выкл.)	**	Определяет тип хора или его отключение (6). (стр. 75)
024	Сустейн на панели	<i>Sustain</i>	ON/OFF (Вкл./выкл.)	OFF (Выкл.)	Определяет, включена или выключена функция сустейна на панели. (стр. 18)
025	Тип основного эквалайзера	<i>MasterEQ</i>	1 (Динамик) 2 (Наушники) 3 (Усиление) 4 (Фортелиано) 5 (Четкий звук) 6 (Мягкий звук)	1 (Динамик)	Определяет эквалайзер, применяемый к выходному сигналу на динамики или наушники для достижения оптимального звучания в различных ситуациях. (стр. 44)
026	Suppressor Pan	<i>SupprPan</i>	L63-C-R63	C	Регулирует направленность панорамы звучания подавляемого или приглушаемого (стр. 31) звука внешнего аудиоустройства.
027	Выходной сигнал тембра	<i>VoiceOut</i>	1 (Нормальный) 2 (Раздельный)	Split, режим 1 (Нормальный) Duo, режим 2 (Раздельный)	Функция работает, когда включена функция Split Voice (стр. 17) или в режиме Duo (стр. 21). При выборе Normal (Нормальный) звучание левого тембра и правого тембра воспроизводится из обоих динамиков. При выборе Separate (Раздельный) звучание левого тембра воспроизводится из левого динамика, звучание правого тембра — из правого динамика.
Harmony/Arpeggio (гармонизация/арпеджио) (стр. 19)					
028	Тип гармонии/арпеджио	<i>Harm/Arp</i>	001-026 (Гармонизация) 027-176 (Арпеджио)	*	Определяет выбор типа гармонии или арпеджио.
029	Громкость гармонизации, функция	<i>HarmVol</i>	000-127	*	Громкость эффекта гармонизации.
030	Сила нажатия для арпеджио	<i>Arp Velo</i>	1 (Исходная) 2 (Высокая)	**	Определяет силу нажатия для арпеджио. При выборе «Высокая» арпеджио воспроизводится на громкости, соответствующей силе нажатия на клавиши. При выборе варианта «Исходная» арпеджио воспроизводится на своей исходной громкости независимо от силы нажатия на клавиши.
031	Функция педалиного переключателя	<i>Pd1 Func</i>	1 (Сустейн) 2 (Удержание арпеджио) 3 (Удержание и сустейн)	*	См. стр. 20.

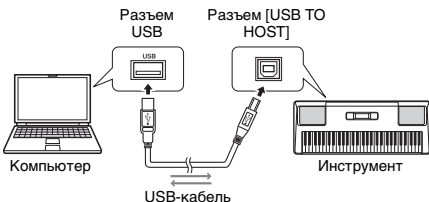
Номер функции	Название функции	Индикация на экране	Допустимые значения	Значение по умолчанию	Описание
Номер					
032	Локальное управление (функция Local)	<i>Local</i>	ON/OFF (Вкл./выкл.)	ON (Вкл.)	Включение (ON) и отключение (OFF) функции управления внутренним тон-генератором с клавиатуры инструмента. Установите для этого параметра значение «OFF», когда записываете исполнение на клавиатуре в программное приложение на компьютере через MIDI-интерфейс.
033	External Clock (Внешняя синхронизация)	<i>ExtClock</i>	ON/OFF (Вкл./выкл.)	OFF (Выкл.)	Тип синхронизации инструмента: по внутреннему таймеру (OFF) или по внешним сигналам синхронизации (ON). Установите для этого параметра значение «ON», когда записываете исполнение на клавиатуре в программное приложение на компьютере через MIDI-интерфейс.
034	Передача настроек панели, функция	<i>InitSend</i>	YES/NO (ДА/НЕТ)	–	Позволяет передавать данные настроек панели на компьютер. Нажмите [+]/YES] для передачи или [-]/NO] для отмены. Эту операцию следует выполнять сразу после начала операции записи на компьютер.
Аудио (стр. 30)					
035	Закольцовывание аудио	<i>LoopBack</i>	ON/OFF (Вкл./выкл.)	ON (Вкл.)	Определяет, возвращается ли аудиосигнал с разъема [USB TO HOST] на компьютер при игре на инструменте. Чтобы услышать на компьютере только звук игры на инструменте, установите для данного параметра значение «OFF» (Выкл.).
Метроном (стр. 16)					
036	Числитель тактового размера	<i>TimeSigN</i>	00–60	**	Тактовый размер метронома.
037	Знаменатель тактового размера	<i>TimeSigD</i>	Половинная нота, четверть, восьмая нота, шестнадцатая нота	**	Устанавливает длительность каждой тактовой доли метронома.
038	Громкость метронома	<i>Metrouol</i>	000–127	100	Определяет громкость метронома.
Урок (стр. 32)					
039	Дорожка урока (для правой руки)	<i>R-Part</i>	01–16	01	Номер дорожки упражнений для правой руки. Эта настройка действует только для композиций в формате «SMF format 0», переданных с компьютера. Выберите композицию, которую вы хотите использовать для уроков, выберите «R-Part» (Партия правой руки), затем используйте кнопки с номерами [0]–[9], [+], [-] для выбора канала, который вы хотите воспроизвести в качестве партии правой руки. Рекомендуется выбрать канал 1 для партии правой руки.
040	Дорожка урока (для левой руки)	<i>L-Part</i>	01–16	02	Номер дорожки упражнений для левой руки. Эта настройка действует только для композиций в формате «SMF format 0», переданных с компьютера. Выберите композицию, которую вы хотите использовать для уроков, выберите «L-Part» (Партия левой руки), затем используйте кнопки с номерами [0]–[9], [+], [-] для выбора канала, который вы хотите воспроизвести в качестве партии левой руки. Рекомендуется выбрать канал 2 для партии левой руки.
041	Свой темп	<i>YourTemp</i>	ON/OFF (Вкл./выкл.)	ON (Вкл.)	Это параметр для урока 3 «Ожидание». При значении ON (Вкл.) темп воспроизведения меняется в зависимости от скорости игры на клавиатуре. При значении OFF (Выкл.) темп воспроизведения остается неизменным независимо от скорости игры на клавиатуре.
042	Guide (Функция обучения)	<i>Guide</i>	ON/OFF (Вкл./выкл.)	ON (Вкл.)	Определяет, звучит (ON) или не звучит (OFF) обучающая нота во время урока «Ожидание».
Демонстрация (стр. 27)					
043	Demo Group (демонстрационная группа)	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo — демонстрация) 2 (Preset) (Встроенные) 3 (Пользовательские) 4 (Download) (Заруженные)	1 (Demo — демонстрация)	Задаст группу для повторного воспроизведения.
044	Demo Play Mode (Режим демонстрационного воспроизведения, функция)	<i>PlayMode</i>	1 (Нормальный) 2 (Случайный)	1 (Нормальный)	Задаст режим повторного воспроизведения
Автоматическое отключение питания (стр. 13)					
045	Время до автоматического отключения питания, функция	<i>AutoOff</i>	OFF (Выкл.), 5/10/15/30/60/120 (минут)	30 минут	Указывает время, по истечении которого питание инструмента автоматически отключается.
Батарея (стр. 13)					
046	Тип батарей	<i>Battery</i>	1 (Щелочные) 2 (Никель-металлогидридные)	1 (Щелочные)	Служит для выбора типа батарей, установленных в инструменте. Щелочные: щелочные/марганцевые батареи Никель-металлогидридные: аккумуляторные батареи

* Для каждой комбинации тембров автоматически задается соответствующее значение.

** Для каждой композиции, стиля или арпеджио автоматически задается соответствующее значение.

Подключение к компьютеру

Подключение к разъему [USB TO HOST] этого инструмента и к компьютеру с помощью кабеля USB позволяет передавать и получать MIDI- и аудиоданные (USB-аудио) между этими устройствами. Подробные сведения об использовании компьютера вместе с инструментом см. в онлайн-руководстве в формате PDF (стр. 8) «Computer-related Operations» (Операции, связанные с компьютером). Положение диска [ОБЩАЯ ГРОМКОСТЬ] инструмента не влияет на выходной сигнал на USB-аудио.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Используйте USB-кабель типа AB длиной не более 3 м. Не используйте кабели USB 3.0.
- Если с инструментом используется DAW (цифровая рабочая аудиостанция), задайте для функции «Audio Loop Back» (стр. 47) значение «OFF» (Выкл.). В противном случае может появиться громкий звук в зависимости от настроек компьютера или приложения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если передать файл стиля с компьютера на данный инструмент, необходимо зарегистрировать данный файл на инструменте для дальнейшего воспроизведения стиля. Дополнительные сведения см. в разделе «Registering a Style File» (Регистрация файла стиля) на стр. 23.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Композиция, стиль и данные исполнения на клавиатуре передаются на внешнее устройство через MIDI при воспроизведении композиции или стиля или игре на клавиатуре. Только данные пользовательских композиций могут быть переданы на внешнее устройство через MIDI путем воспроизведения композиции.

Файлы, которые можно передавать с компьютера на инструмент (и обратно).

- **Композиции: (.mid) формат SMF 0/1**
Файлы композиций, созданные на внешних устройствах, например на другом инструменте или компьютере, могут передаваться между компьютером и данным инструментом. Записанные в память инструмента данные композиции пользователя нельзя передать на компьютер в виде отдельного файла, однако их можно сохранить в файле резервного копирования.
- **Стиль: (.sty)**
Данный инструмент не имеет функции создания стилей. Вместе с тем, файлы стилей, созданные на другом инструменте или компьютере, могут передаваться с компьютера на данный инструмент. Максимальный размер одного файла стиля — 50 кБ. Файлы стиля большего размера не отображаются на экране.
- **Файлы резервной копии*: PSR-E363.BUP (PSR-E363)/PSREW300.BUP (PSR-EW300)/YPT-360.BUP (YPT-360)**
 - * Параметры резервного копирования (как описано в следующем разделе), отличные от «Passing Status of Keys to Success» (Статус прохождения ключа к успеху), могут быть сохранены на компьютере в виде одного файла резервной копии с помощью Musicsoft Downloader.

Подробные сведения об использовании компьютера вместе с инструментом см. в онлайн-руководстве в формате PDF (стр. 8) «Computer-related Operations» (Операции, связанные с компьютером).

ПРИМЕЧАНИЕ

- На инструмент можно перенести файлы композиций и стилей общим объемом примерно до 1,3 МБ.

Подключение iPhone/iPad

Подключив iPhone или iPad к инструменту, можно воспользоваться различными функциями. Подробную информацию о подключении см. в онлайн-руководстве в формате PDF (стр. 8) «iPhone/iPad Connection Manual» (Руководство по подключению iPhone/iPad). Информацию о совместимых смарт-устройствах и приложениях см. на следующей странице:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Если с инструментом используется DAW (цифровая рабочая аудиостанция), задайте для функции «Audio Loop Back» (стр. 47) значение «OFF» (Выкл.). В противном случае может появиться громкий звук в зависимости от настроек компьютера или приложения.

Резервное копирование и инициализация

Резервное копирование параметров

Следующие параметры резервного копирования сохраняются даже при отключении электропитания. Параметры резервного копирования, отличные от «Passing Status of Keys to Success» (Статус прохождения ключа к успеху), могут быть сохранены на компьютере в виде единого файла резервной копии (с расширением .BUP). Этот файл резервной копии может быть загружен в инструмент для использования в будущем.

Подробные сведения об использовании компьютера вместе с инструментом см. в онлайн-руководстве в формате PDF (стр. 8) «Computer-related Operations» (Операции, связанные с компьютером).

Параметры, подлежащие резервному копированию

- Пользовательские композиции (стр. 41)
- Номер стиля 166–175 (стр. 23)
- Регистрационная память (стр. 43)
- Passing Status of Keys to Success (Статус прохождения «Ключа к успеху») (стр. 34)
- Настройки FUNCTION (стр. 45)
 - Tuning (Подстройка), Split Point (Точка разделения), Touch Response (Реакция на силу нажатия), Style Volume (Громкость стиля), Song Volume (Громкость композиции), Metronome Volume (Громкость метронома), Your Tempo (Свой темп), Demo Group (Демонстрационная группа), Demo Play Mode (Режим демонстрационного воспроизведения), Master EQ type (Тип основного эквалайзера), Panel Sustain (Сустейн на панели), Auto Power Off (Автоматическое отключение питания), Battery Type (Тип батареи), Guide (Обучение), Audio Loop Back (Закольцовывание аудио)

В дополнение к перечисленным выше параметрам резервного копирования будут сохраняться все данные, перенесенные с подключенного компьютера (в т. ч. не загруженные данные стиля), даже при отключении электропитания.

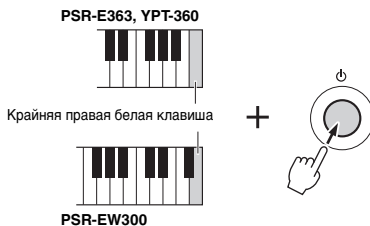
Initialization (Инициализация)

Можно инициализировать исходные данные с помощью следующих двух методов.

Очистка резервной копии

Данная последовательность действий служит для инициализации параметров резервного копирования.

Удерживая нажатой крайнюю правую белую клавишу, нажмите переключатель [⏻] (Режим ожидания/Вкл.) для включения питания.



Очистка флеш-памяти

Данная операция служит для удаления всех композиций и стилей, переданных с компьютера. Помните, что данные стиля, записанные в стиль с номером 166–175, сохраняются. Удерживая нажатыми крайнюю правую белую клавишу и три крайние правые черные клавиши на клавиатуре, нажмите переключатель [⏻] (Режим ожидания/Вкл.) для включения питания.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Учтите, что при выполнении операции Backup Clear (Очистка резервной копии) и Flash Clear (Очистка флеш-памяти) удаляются также ранее приобретенные данные. Обязательно сохраните нужные данные на компьютере с помощью приложения Musicsoft Downloader (MSD).

Устранение неполадок

Неполадка	Возможные причины и способы устранения
При включении и выключении инструмента слышится кратковременный щелчок.	Это нормальное явление, сопровождающее подачу электропитания на инструмент.
Во время разговора по мобильному телефону в инструменте возникает шум.	Если рядом с инструментом используется мобильный телефон, могут возникнуть помехи. Во избежание этого отключите мобильный телефон или пользуйтесь им на достаточном расстоянии от инструмента.
Во время работы с инструментом и подключенными устройствами iPhone/iPad/iPod touch слышен шум из динамиков инструмента или подключенных к нему наушников.	Если инструмент используется вместе с iPhone/iPad/iPod touch, рекомендуется установить на iPhone/iPad/iPod touch «Авиарежим», чтобы избежать помех, создаваемых функциями мобильной связи.
Отсутствует звук даже при нажатии клавиш на клавиатуре или воспроизведении композиции и стилиа.	Убедитесь, что в разъем [PHONES/OUTPUT] на задней панели ничего не подключено. Если к этому гнезду подключены наушники, звук не будет воспроизводиться. Проверьте, не отключена ли настройка локального управления. (См. стр. 47, функция 032.)
Нет звука при нажатии клавиш в правой части клавиатуры.	Если включена функция словаря аккордов (стр. 26), клавиши в правой части клавиатуры используются только для ввода основного тона и типа аккорда.
Звуки некоторых тембров не слышны или кажется, что звук прерывается.	Данный инструмент представляет собой полифоническую систему, которая допускает одновременное звучание до 48 звуков, включая наложение тембров, разделение тембров, аккомпанемент, композицию и метроном. Ноты вне данного диапазона не воспроизводятся.
Не звучит гармония.	Методы озвучивания эффекта гармонии (01–26) различаются в зависимости от выбранного типа. Для типов 01–05 включите автоаккомпанемент и сыграйте аккорд в разделе автоаккомпанемента клавиатуры, затем, чтобы получить эффект гармонии, нажмите несколько клавиш в правой части клавиатуры. Для типов 06–26 включение или выключение автоаккомпанемента не играет никакой роли. Тем не менее для типов 06–12 необходимо одновременно сыграть две ноты.
Стиль или композиция не воспроизводятся при нажатии кнопки [ЗАПУСК/ОСТАН.].	Проверьте, не включена ли внешняя синхронизация. Отключите внешнюю синхронизацию; см. раздел «Настройки функций» на стр. 47 (Функция 033).
Не появляется индикатор ACMP ON (Аккомпанемент вкл.) при нажатии кнопки [АККОМП. ВКЛ./ВЫКЛ.] (Аккомпанемент вкл./выкл.).	<ul style="list-style-type: none"> • Всегда сначала нажимайте кнопку [СТИЛЬ] (Стиль), если собираетесь использовать любую функцию, связанную со стилями. • При включенном режиме Duo не появляется индикатор ACMP ON (Аккомпанемент вкл.).
Низкое качество воспроизведения стилиа.	Убедитесь, что громкость стилиа (стр. 45 Функция 001) установлена на достаточный уровень. Проверьте правильность задания точки разделения для проигрываемых аккордов. Задайте для точки разделения соответствующую клавишу (стр. 45 Функция 007). Отражается ли на экране индикатор «ACMP»? Если нет, нажмите кнопку [АККОМП. ВКЛ./ВЫКЛ.] (Аккомпанемент вкл./выкл.), чтобы этот индикатор появился.
Стиль не воспроизводится при взятии аккорда.	<ul style="list-style-type: none"> • Иногда автоаккомпанемент не меняется, если близкие по звучанию аккорды проигрываются один за другим (например некоторые минорные трезвучия, за которыми следует малый септаккорд). • При нажатии двух клавиш воспроизводится аккорд на основе предыдущего аккорда. • При нажатии двух клавиш одного и того же основного тона в разных октавах звучит аккомпанемент, основанный лишь на основном тоне.
Нажатие на педаль (для продления звучания) приводит к противоположному результату. Например, при нажатии на pedalный переключатель звук пропадает, а при отпускании — продлевается.	Перепутана полярность контактов pedalного переключателя. Прежде чем включить питание, проверьте правильность подключения pedalного переключателя к разъему [SUSTAIN].
Звук тембра меняется от ноты к ноте.	Это не является неисправностью. Тон-генератор AWM использует несколько записей (образцов) звучания в диапазоне клавиатуры инструмента; поэтому фактическое звучание тембра может несколько различаться у разных нот.
<ul style="list-style-type: none"> • Слишком низкая громкость. • Неудовлетворительное качество звучания. • Ритм не звучит или неожиданно останавливается. • Записанные данные композиции и прочие записи не воспроизводятся должным образом. • ЖК-дисплей неожиданно гаснет, и все настройки панели сбрасываются. 	Батареи разряжены. Замените все батареи на новые или используйте прилагаемый блок питания.
Питание внезапно и неожиданно отключилось.	Это нормально, возможно, активировалась функция автоматического отключения питания Auto Power Off (стр. 13). Для отключения функции автоматического отключения питания выберите значение «Off» в настройках функций (функция 045; стр. 47).
При включении инструмента питание внезапно и неожиданно выключается.	Включен защитный контур из-за перегрузки по тону. Это может произойти при использовании блока питания, который отличается от указанного, или поврежденного блока питания. Используйте только указанный тип адаптера (стр. 77). При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Сэмпл сборника композиций

Эта партитура поставляется в части сборника композиций (бесплатно загружаемые партитуры). Сборник композиций содержит не только партитуры всех внутренних композиций (за исключением композиций 1–3), но также музыкальные термины и важные замечания для разучивания. Для получения сборника композиций заполните регистрационные данные пользователя на следующем веб-сайте.

Yamaha Online Member <https://member.yamaha.com/>

* Сборник композиций Song book предоставляется только на английском, французском, немецком и испанском языках. Этот пример представляет сборник композиций на английском языке.

Für Elise

L. v. Beethoven

Basic

Song No.004

Für Elise ~ With Step Map ~.....12

Für Elise is an all-time classical favorite.

The beautiful, well-known melody is repeated a number of times.

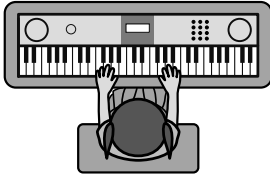
In each step you won't be practicing alone. You have a wonderful orchestra to back you up!

First, listen to the example a few times. It won't be long before you'll want to start playing it yourself!

Step 01	Warm-up Exercise - "The Semitone Mystery"	14
Step 02	Diligent Practice Time	15
Step 03	Warm-up Exercise - "Basic Accompaniment"	16
Step 04	Diligent Practice Time	16
Step 05	First Half Review	17
Step 06	Diligent Practice Time	17
Step 07	Warm-up Exercise - "The Jump Competition"	18
Step 08	"EEEEEE!"	18
Step 09	"Left! Right! Left! Right!"	19
Step 10	Second Half Review	19
Step 11	Play the Whole Song!	19

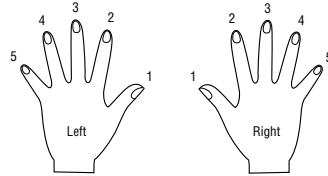
Before Playing...

◇ Sit Correctly



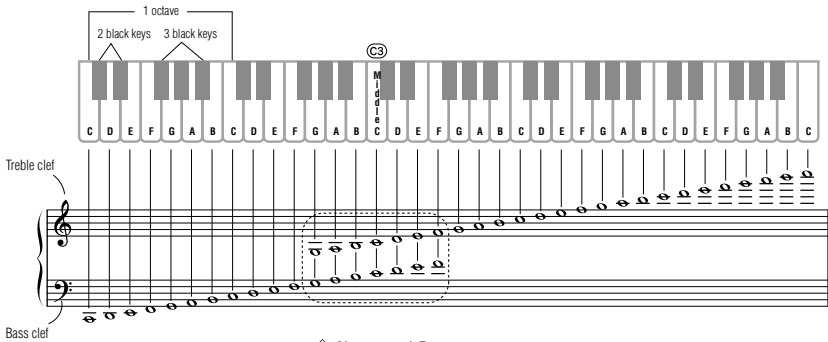
Sit near the middle of the keyboard.

◇ Finger Numbering



Reading the Score

◇ The Keyboard, Staff Lines, and Clef



◇ Notes and Rests

Whole note			Whole note rest	
Dotted half note			Dotted half note rest	
Half note			Half note rest	
Dotted quarter note			Dotted quarter note rest	
Quarter note			Quarter note rest	
Eighth note			Eighth note rest	
Sixteenth note			Sixteenth note rest	

◇ Accidentals

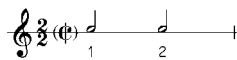
- # (Sharp) Raise a semitone
- b (Flat) Lower a semitone
- ♮ (Natural) Return to normal pitch

◇ Time Signatures and Counting Time

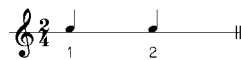
4/4 time



2/2 time



2/4 time



3/4 time



6/8 time



9/8 time



Song No.004

Basic

Für Elise

~ With Step Map ~

Play with both hands as if gently telling a story. It might help to sing or hum the melody as you play. Similar melody lines and rhythms are repeated in this song, so there aren't as many sections to practice as you might think. Enjoy learning each section as you build proficiency.

Step 05 From here... →

Andante
pp

Step 01
Step 02

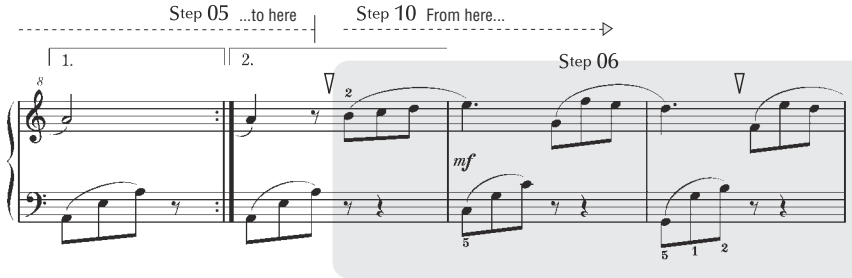
Step 04

Step 03

Step 02

4/12

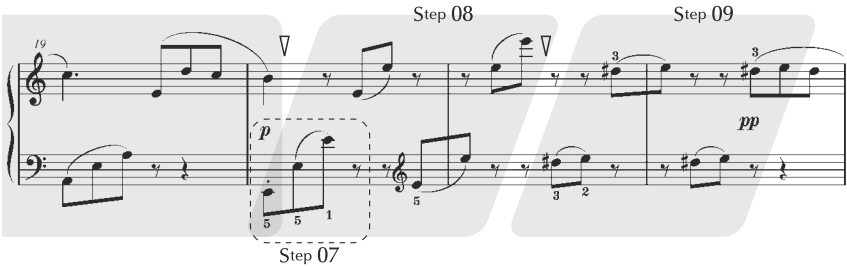
Step 05 ...to here Step 10 From here...



1. 2. Step 06

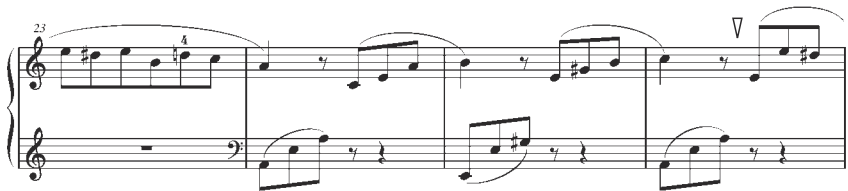
mf

Step 08 Step 09



p *pp*

Step 07



Step 10 ...to here



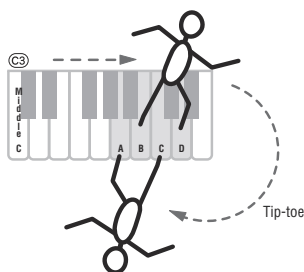
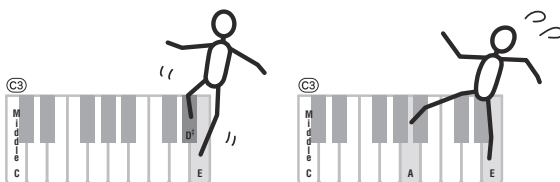
Step 01



Warm-up Exercise - "The Semitone Mystery"

Let's start with a warm-up exercise using three fingers of the right hand. We'll start by ascending and descending the white and black keys. Check out the illustrations until you understand how the fingers are supposed to move, then get started!

You'll find it easier to play if you bend your fingers slightly.



Go back to the beginning and play it again.

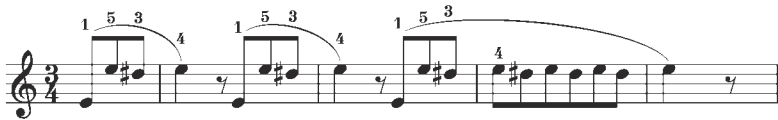
Step 02

**Diligent Practice Time**

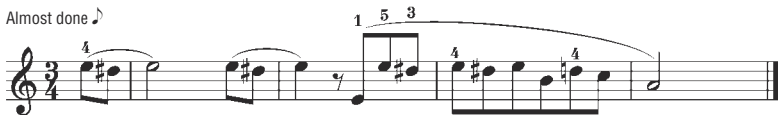
Right! Now that we're warmed up let's try playing along with the orchestra in 3/4 time.

The melody will be built up little by little.

Compare each line... notice that many of the shapes formed by the notes are very similar.



Short break



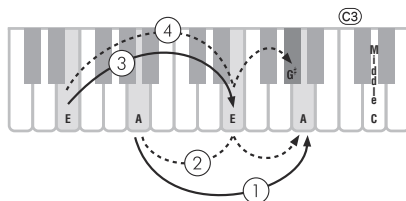
Almost done ♪

Step 03



Warm-up Exercise - "Basic Accompaniment"

And now a warm-up exercise for the left hand.
It's important to spread your fingers widely from the start.
Don't play the black keys too strongly.



Step 04



Diligent Practice Time

Connect the notes smoothly, as if the left hand were passing them to the right hand. You'll be able to play smoothly if you move the left hand into position for the next phrase as soon as it finishes playing the first phrase.

Step 05



First Half Review

You've reached the halfway step! Have you learned all the material provided in the preceding steps? Now let's go back and play through all the first-half exercises. If you find that you're having trouble playing any of the material, go back and review the steps using the Step Map as a guide.

Step 06



Diligent Practice Time

OK, let's begin the second half!

You'll be able to play the melody nicely if you lift your fingers from the keyboard between the slurs.

It might be easier to grasp the key release timing if you sing along with the melody.

Don't panic and play too strongly where the left hand has to play short notes.

Always have left-hand finger 5 ready to play the next note!

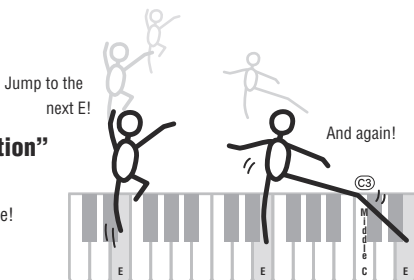
Song No.004  Für Elise **Basic**

Step 07



Warm-up Exercise - "The Jump Competition"

The first note has a staccato dot.
Spread your fingers wide and jump quickly to the next note!



Step 08



"EEEEEE!"

The only note in this step is E!
Make the connection between the left and right hands as smooth as possible.

Step 09



“Left! Right! Left! Right!”

Play “D[♯] E” repeatedly, alternating the left and right hands.

Have the next hand ready in position to play D[♯] so you won't have to rush.

Step 10



Second Half Review

Try playing all the way through the second half.

As we did after the first half, if there are places you can't play with confidence go back and review the steps.

Step 11



Play the Whole Song!

This is the finishing step!

Don't be afraid of making mistakes. Just concentrate on playing the entire song from start to finish.

Practice this with the lessons learned in each step in mind, and gradually you'll master the whole song.

Список тембров

Максимальная полифония

Максимальная полифония данного инструмента – 48 ноты. Это значит, что независимо от используемых функций инструмент может одновременно проигрывать до 48-х нот. 4-ая нота используется автоаккомпанементом; таким образом, при включенном автоаккомпанементе общее количество нот, доступных для игры на клавиатуре, сокращается. Это замечание относится также к функциям разделенного тембра и композиции. + случае превышения количества нот, соответствующего максимальной полифонии, ранее сыгранные ноты отсекаются; а ноты, сыгранные последними, обладают более высоким приоритетом (приоритет последней ноты).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В список тембров включены номера изменения программ MIDI для каждого тембра. Эти номера используются при воспроизведении на инструменте с внешнего устройства через интерфейс MIDI.
- Номера изменения программы часто представляются в виде чисел «0–127». В подобных случаях необходимо вычитать 1 из желаемого номера изменения программы для выбора необходимого звука, поскольку в этом списке используется система нумерации «1–128». Например, для выбора номера изменения программы 39 в списке ниже передайте номер изменения программы 37.
- Некоторые тембры могут звучать непрерывно или долго затухать, если удерживать нажатой педаль сустейна (педальный переключатель).

Список тембров панели

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1–128)	Voice Name
	MSB (0–127)	LSB (0–127)		
PIANO				
1	0	112	1	Grand Piano
2	0	112	2	Bright Piano
3	0	112	7	Harpischord
4	0	112	4	Honky Tonk Piano
5	0	112	3	MIDI Grand Piano
6	0	113	3	CP80
E.PIANO				
7	0	114	5	Cooll Galaxy Electric Piano
8	0	113	6	Hyper Times
9	0	112	5	Funky Electric Piano
10	0	112	6	DX Modern Electric Piano
11	0	114	6	Venus Electric Piano
12	0	112	8	Clavi
ORGAN				
13	0	118	19	Cooll Organ
14	0	117	19	Cooll Rotor Organ
15	0	112	17	Jazz Organ 1
16	0	113	17	Jazz Organ 2
17	0	112	19	Rock Organ
18	0	114	19	Purple Organ
19	0	112	18	Click Organ
20	0	116	17	Bright Organ
21	0	127	19	Theater Organ
22	0	121	20	16'+2' Organ
23	0	120	20	16'+4' Organ
24	0	113	20	Chapel Organ
25	0	112	20	Pipe Organ
26	0	112	21	Reed Organ
ACCORDION				
27	0	112	22	Musette Accordion
28	0	113	22	Traditional Accordion
29	0	113	24	Bandoneon
30	0	113	23	Modern Harp
31	0	115	23	Harmonica
GUITAR				
32	0	116	25	Dynamic Nylon Guitar
33	0	118	30	Dynamic Overdriven
34	0	112	25	Classical Guitar
35	0	112	26	Folk Guitar
36	0	112	27	Jazz Guitar
37	0	117	28	60s Clean Guitar
38	0	113	26	12Strings Guitar
39	0	112	28	Clean Guitar
40	0	113	27	Octave Guitar
41	0	112	29	Muted Guitar
42	0	112	30	Overdriven Guitar
43	0	112	31	Distortion Guitar
BASS				
44	0	116	34	Dynamic Electric Bass
45	0	112	34	Finger Bass
46	0	112	33	Acoustic Bass
47	0	112	35	Pick Bass
48	0	112	36	Fretless Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1–128)	Voice Name
	MSB (0–127)	LSB (0–127)		
49	0	112	37	Slap Bass
50	0	121	40	Funk Bass
51	0	112	39	Synth Bass
52	0	113	39	Hi-Q Bass
53	0	113	40	Dance Bass
STRINGS				
54	0	112	49	Strings
55	0	112	50	Chamber Strings
56	0	115	50	Marcato Strings
57	0	113	50	Slow Strings
58	0	112	45	Tremolo Strings
59	0	112	51	Synth Strings
60	0	112	46	Pizzicato Strings
61	0	112	41	Violin
62	0	112	43	Cello
63	0	112	44	Contrabass
64	0	112	47	Harp
65	0	112	56	Orchestra Hit
CHOIR				
66	0	112	53	Choir
67	0	113	53	Vocal Ensemble
68	0	112	55	Air Choir
69	0	112	54	Vox Humana
SAXOPHONE				
70	0	117	67	Sweet! Tenor Sax
71	0	112	67	Tenor Sax
72	0	112	66	Alto Sax
73	0	112	65	Soprano Sax
74	0	112	68	Baritone Sax
75	0	114	67	Breathy Tenor Sax
76	0	116	66	Sax Section
77	0	112	72	Clarinet
78	0	112	69	Oboe
79	0	112	70	English Horn
80	0	112	71	Bassoon
TRUMPET				
81	0	112	57	Trumpet
82	0	112	58	Trombone
83	0	113	58	Trombone Section
84	0	112	60	Muted Trumpet
85	0	112	61	French Horn
86	0	112	59	Tuba
BRASS				
87	0	112	62	Brass Section
88	0	113	62	Big Band Brass
89	0	116	62	Octave Brass
90	0	113	63	80s Brass
91	0	119	62	Mellow Horns
92	0	115	63	Funky Brass
93	0	114	63	Techno Brass
94	0	112	63	Synth Brass
FLUTE				
95	0	114	74	Sweet! Flute
96	0	112	74	Flute

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
97	0	112	73	Piccolo
98	0	112	76	Pan Flute
99	0	112	75	Recorder
100	0	112	80	Ocarina
SYNTH				
101	0	112	81	Square Lead
102	0	112	82	Sawtooth Lead
103	0	108	82	RS Tech Saw
104	0	112	88	Under Heim
105	0	112	85	Portatone
106	0	115	82	Analogon
107	0	119	82	Fargo
108	0	112	86	Voice Lead
109	0	121	82	Funky Lead
110	0	118	89	Sweet Heaven
111	0	121	89	Dream Heaven
112	0	113	89	Symbiont
113	0	112	99	Stardust
114	0	112	101	Brightness
115	0	112	92	Xenon Pad
116	0	112	95	Equinox
117	0	112	89	Fantasia
118	0	113	90	Dark Moon
119	0	113	101	Bell Pad
120	0	126	90	RS Analog Pad
121	0	116	91	RS Short Resonance
PERCUSSION				
122	0	112	12	Vibraphone
123	0	112	13	Marimba
124	0	112	14	Xylophone
125	0	112	115	Steel Drums
126	0	112	9	Celesta
127	0	112	11	Music Box
128	0	112	15	Tubular Bells
129	0	112	48	Timpani
WORLD				
130	0	112	106	Banjo
131	0	0	111	Fiddle
132	0	0	110	Bagpipe
133	0	0	16	Dulcimer 1
134	0	35	16	Dulcimer 2
135	0	96	16	Cimbalom
136	0	97	16	Santur
137	0	97	108	Kanoon
138	0	98	106	Oud
139	0	96	106	Rabab
140	0	0	109	Kalimba
141	0	113	21	Harmonium 1 (Single Reed)
142	0	114	21	Harmonium 2 (Double Reed)
143	0	115	21	Harmonium 3 (Triple Reed)
144	0	114	105	Tanpura
145	0	96	112	Pungi
146	0	117	74	Bansuri
147	0	0	105	Sitar 1
148	0	32	105	Detuned Sitar
149	0	35	105	Sitar 2
150	0	0	112	Shehnai
151	0	97	106	Gopichant
152	0	116	117	Tabla
153	0	115	111	Er Hu
154	0	118	74	Di Zi
155	0	116	106	Pi Pa
156	0	113	108	Gu Zheng
157	0	40	47	Yang Qin
158	0	120	111	Morin Khuur
159	0	0	107	Shamisen
160	0	0	108	Koto
161	0	96	108	Taisho-kin
DUAL*				
162	-	-	-	Octave Piano
163	-	-	-	Piano & Strings

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
164	-	-	-	Piano Pad
165	-	-	-	Octave Harpsichord
166	-	-	-	Tiny Electric Piano
167	-	-	-	Electric Piano Pad
168	-	-	-	Full Organ
169	-	-	-	Octave Jazz Guitar
170	-	-	-	Octave Strings
171	-	-	-	Orchestra Section
172	-	-	-	Octave Pizzicato Strings
173	-	-	-	Strings Session
174	-	-	-	Brass Tutti
175	-	-	-	Orchestra Tutti
176	-	-	-	Octave French Horns
177	-	-	-	Octave Harp
178	-	-	-	Orchestra Hit & Timpani
179	-	-	-	Octave Choir
180	-	-	-	Jazz Brass Section
181	-	-	-	Jazz Section
182	-	-	-	Ballroom Sax Ensemble
183	-	-	-	Ballroom Brass
184	-	-	-	Flute & Clarinet
185	-	-	-	Trumpet & Trombone
186	-	-	-	Fat Synth Brass
187	-	-	-	Octave Lead
188	-	-	-	Super 5th Lead
SOUND EFFECTS				
189	0	0	121	Fret Noise
190	0	0	122	Breath Noise
191	0	0	123	Seashore
192	0	0	124	Bird Tweet
193	0	0	125	Telephone Ring
194	0	0	126	Helicopter
195	0	0	127	Applause
196	0	113	116	Hand Clap
197	0	0	128	Gunshot
DRUM KITS				
198	127	0	1	Standard Kit 1
199	127	0	2	Standard Kit 2
200	127	0	9	Room Kit
201	127	0	17	Rock Kit
202	127	0	25	Electronic Kit
203	127	0	26	Analog Kit
204	127	0	113	Dance Kit
205	127	0	33	Jazz Kit
206	127	0	41	Brush Kit
207	127	0	49	Symphony Kit
208	126	0	128	StdKit 1 + Chinese Perc.
209	126	0	40	Indian Kit 1
210	126	0	115	Indian Kit 2
211	126	0	37	Arabic Kit
212	126	0	41	Cuban Kit
213	126	0	1	SFX Kit 1
214	126	0	2	SFX Kit 2
215	126	0	113	Sound Effect Kit
ARPEGGIO**				
216	-	-	-	Concerto
217	-	-	-	Latin Rock
218	-	-	-	Brass Section
219	-	-	-	Piano Ballad
220	-	-	-	Synth Sequence
221	-	-	-	Guitarist
222	-	-	-	Pickin'
223	-	-	-	Spanish
224	-	-	-	Funky Clavi
225	-	-	-	Harpeggio
226	-	-	-	Finger Bass Left
227	-	-	-	Combo Jazz Left
228	-	-	-	Paul's Bass Left
229	-	-	-	Trance Bass Left
230	-	-	-	Acid Bass Left
231	-	-	-	Piano Ballad Left

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
232	-	-	-	Salsa Piano Left
233	-	-	-	Piano Arpeggio Left
234	-	-	-	Guitar Arpeggio Left
235	-	-	-	Strum Left

* При выборе тембра категории DUAL два тембра звучат одновременно.

** При выборе номера тембра в диапазоне 216-235 включается функция арпеджио.

Список тембров XGlite

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG PIANO				
236	0	0	1	Grand Piano
237	0	1	1	Grand Piano KSP
238	0	40	1	Piano Strings
239	0	41	1	Dream
240	0	0	2	Bright Piano
241	0	1	2	Bright Piano KSP
242	0	0	3	Electric Grand Piano
243	0	1	3	Electric Grand Piano KSP
244	0	32	3	Detuned CP80
245	0	0	4	Honky Tonk Piano
246	0	1	4	Honky Tonk Piano KSP
247	0	0	5	Electric Piano 1
248	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
249	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
250	0	0	6	Electric Piano 2
251	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
252	0	32	6	Chorus Electric Piano 2
253	0	41	6	DX + Analog Electric Piano
254	0	0	7	Harpischord 1
255	0	1	7	Harpischord KSP
256	0	35	7	Harpischord 2
257	0	0	8	Clavi
258	0	1	8	Clavi KSP
XG CHROMATIC				
259	0	0	9	Celesta
260	0	0	10	Glockenspiel
261	0	0	11	Music Box 1
262	0	64	11	Music Box 2
263	0	0	12	Vibraphone
264	0	1	12	Vibraphone KSP
265	0	0	13	Marimba
266	0	1	13	Marimba KSP
267	0	64	13	Sine Marimba
268	0	97	13	Balimba
269	0	98	13	Log Drums
270	0	0	14	Xylophone
271	0	0	15	Tubular Bells
272	0	96	15	Church Bells
273	0	97	15	Carillon
XG ORGAN				
274	0	0	17	Drawbar Organ 1
275	0	32	17	Detuned Drawbar Organ
276	0	33	17	60s Drawbar Organ 1
277	0	34	17	60s Drawbar Organ 2
278	0	35	17	70s Drawbar Organ 1
279	0	37	17	60s Drawbar Organ 3
280	0	40	17	16+2/2/3 Organ
281	0	64	17	Organ Bass
282	0	65	17	70s Drawbar Organ 2
283	0	66	17	Cheezy Organ
284	0	67	17	Drawbar Organ 2
285	0	0	18	Percussive Organ 1
286	0	24	18	70s Percussive Organ

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
287	0	32	18	Detuned Percussive Organ
288	0	33	18	Light Organ
289	0	37	18	Percussive Organ 2
290	0	0	19	Rock Organ
291	0	64	19	Rotary Organ
292	0	65	19	Slow Rotary Organ
293	0	66	19	Fast Rotary Organ
294	0	0	20	Church Organ 1
295	0	32	20	Church Organ 3
296	0	35	20	Church Organ 2
297	0	40	20	Notre Dame
298	0	64	20	Organ Flute
299	0	65	20	Tremolo Organ Flute
300	0	0	21	Reed Organ
301	0	40	21	Puff Organ
302	0	0	22	Accordion
303	0	0	23	Harmonica 1
304	0	32	23	Harmonica 2
305	0	0	24	Tango Accordion 1
306	0	64	24	Tango Accordion 2
XG GUITAR				
307	0	0	25	Nylon Guitar 1
308	0	25	25	Nylon Guitar 3
309	0	43	25	Velocity Guitar Harmonics
310	0	96	25	Ukulele
311	0	0	26	Steel Guitar
312	0	35	26	12-string Guitar
313	0	40	26	Nylon & Steel Guitar
314	0	41	26	Steel Guitar with Body Sound
315	0	96	26	Mandolin
316	0	0	27	Jazz Guitar
317	0	32	27	Jazz Amp
318	0	0	28	Clean Guitar
319	0	32	28	Chorus Guitar
320	0	0	29	Muted Guitar
321	0	40	29	Funk Guitar
322	0	41	29	Muted Steel Guitar
323	0	45	29	Jazz Man
324	0	0	30	Overdriven Guitar
325	0	43	30	Guitar Pinch
326	0	0	31	Distortion Guitar
327	0	40	31	Feedback Guitar 1
328	0	41	31	Feedback Guitar 2
329	0	0	32	Guitar Harmonics 1
330	0	65	32	Guitar Feedback
331	0	66	32	Guitar Harmonics 2
XG BASS				
332	0	0	33	Acoustic Bass
333	0	40	33	Jazz Rhythm
334	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
335	0	0	34	Finger Bass 1
336	0	18	34	Finger Bass Dark
337	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
338	0	43	34	Finger Slap Bass
339	0	45	34	Finger Bass 2
340	0	65	34	Modulated Bass
341	0	0	35	Pick Bass
342	0	28	35	Muted Pick Bass
343	0	0	36	Fretless Bass 1
344	0	32	36	Fretless Bass 2
345	0	33	36	Fretless Bass 3
346	0	34	36	Fretless Bass 4
347	0	0	37	Slap Bass 1
348	0	32	37	Punch Thumb Bass
349	0	0	38	Slap Bass 2
350	0	43	38	Velocity Switch Slap
351	0	0	39	Synth Bass 1
352	0	40	39	Techno Synth Bass
353	0	0	40	Synth Bass 2
354	0	6	40	Mellow Synth Bass
355	0	12	40	Sequenced Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
356	0	18	40	Click Synth Bass
357	0	19	40	Synth Bass 2 Dark
358	0	40	40	Modular Synth Bass
359	0	41	40	DX Bass
XG STRINGS				
360	0	0	41	Violin
361	0	8	41	Slow Violin
362	0	0	42	Viola
363	0	0	43	Cello
364	0	0	44	Contrabass
365	0	0	45	Tremolo Strings
366	0	8	45	Slow Tremolo Strings
367	0	40	45	Suspense Strings
368	0	0	46	Pizzicato Strings
369	0	0	47	Orchestral Harp
370	0	0	48	Timpani
XG ENSEMBLE				
371	0	0	49	Strings 1
372	0	3	49	Stereo Strings
373	0	8	49	Slow Strings
374	0	35	49	60s Strings
375	0	40	49	Orchestra 1
376	0	41	49	Orchestra 2
377	0	42	49	Tremolo Orchestra
378	0	45	49	Velocity Strings
379	0	0	50	Strings 2
380	0	3	50	Stereo Slow Strings
381	0	8	50	Legato Strings
382	0	40	50	Warm Strings
383	0	41	50	Kingdom
384	0	0	51	Synth Strings 1
385	0	64	51	Synth Strings 4
386	0	0	52	Synth Strings 2
387	0	0	53	Choir Aahs
388	0	3	53	Stereo Choir
389	0	32	53	Mellow Choir
390	0	40	53	Choir Strings
391	0	0	54	Voice Oohs
392	0	0	55	Synth Voice 1
393	0	40	55	Synth Voice 2
394	0	41	55	Choral
395	0	64	55	Analog Voice
396	0	0	56	Orchestra Hit 1
397	0	35	56	Orchestra Hit 2
398	0	64	56	Impact
XG BRASS				
399	0	0	57	Trumpet
400	0	32	57	Warm Trumpet
401	0	0	58	Trombone 1
402	0	18	58	Trombone 2
403	0	0	59	Tuba
404	0	0	60	Muted Trumpet
405	0	0	61	French Horn 1
406	0	6	61	French Horn Solo
407	0	32	61	French Horn 2
408	0	37	61	Horn Orchestra
409	0	0	62	Brass Section
410	0	35	62	Trumpet & Trombone Section
411	0	0	63	Synth Brass 1
412	0	20	63	Resonant Synth Brass
413	0	0	64	Synth Brass 2
414	0	18	64	Soft Brass
415	0	41	64	Choir Brass
XG REED				
416	0	0	65	Soprano Sax
417	0	0	66	Alto Sax
418	0	40	66	Sax Section
419	0	0	67	Tenor Sax
420	0	40	67	Breathy Tenor Sax
421	0	0	68	Baritone Sax
422	0	0	69	Oboe

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
423	0	0	70	English Horn
424	0	0	71	Bassoon
425	0	0	72	Clarinet
XG PIPE				
426	0	0	73	Piccolo
427	0	0	74	Flute
428	0	0	75	Recorder
429	0	0	76	Pan Flute
430	0	0	77	Blown Bottle
431	0	0	79	Whistle
432	0	0	80	Ocarina
XG SYNTH LEAD				
433	0	0	81	Square Lead 1
434	0	6	81	Square Lead 2
435	0	8	81	LM Square
436	0	18	81	Hollow
437	0	19	81	Shroud
438	0	64	81	Mellow
439	0	65	81	Solo Sine
440	0	66	81	Sine Lead
441	0	0	82	Sawtooth Lead 1
442	0	6	82	Sawtooth Lead 2
443	0	8	82	Thick Sawtooth
444	0	18	82	Dynamic Sawtooth
445	0	19	82	Digital Sawtooth
446	0	20	82	Big Lead
447	0	24	82	Heavy Synth
448	0	96	82	Sequenced Analog
449	0	0	83	Calliope Lead
450	0	65	83	Pure Lead
451	0	0	84	Chiff Lead
452	0	0	85	Charang Lead
453	0	64	85	Distorted Lead
454	0	0	86	Voice Lead
455	0	0	87	Fifths Lead
456	0	35	87	Big Five
457	0	0	88	Bass & Lead
458	0	16	88	Big & Low
459	0	64	88	Fat & Perk
460	0	65	88	Soft Whirl
XG SYNTH PAD				
461	0	0	89	New Age Pad
462	0	64	89	Fantasy
463	0	0	90	Warm Pad
464	0	0	91	Poly Synth Pad
465	0	0	92	Choir Pad
466	0	66	92	Itopia
467	0	0	93	Bowed Pad
468	0	0	94	Metallic Pad
469	0	0	95	Halo Pad
470	0	0	96	Sweep Pad
XG SYNTH EFFECTS				
471	0	0	97	Rain
472	0	64	97	Harmo Rain
473	0	65	97	African Wind
474	0	66	97	Carib
475	0	0	98	Sound Track
476	0	27	98	Prologue
477	0	0	99	Crystal
478	0	12	99	Synth Drum Comp
479	0	14	99	Popcorn
480	0	18	99	Tiny Bells
481	0	35	99	Round Glockenspiel
482	0	40	99	Glockenspiel Chimes
483	0	41	99	Clear Bells
484	0	42	99	Chorus Bells
485	0	65	99	Soft Crystal
486	0	70	99	Air Bells
487	0	71	99	Bell Harp
488	0	72	99	Gamelimba
489	0	0	100	Atmosphere

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
490	0	18	100	Warm Atmosphere
491	0	19	100	Hollow Release
492	0	40	100	Nylon Electric Piano
493	0	64	100	Nylon Harp
494	0	65	100	Harp Vox
495	0	66	100	Atmosphere Pad
496	0	0	101	Brightness
497	0	0	102	Goblins
498	0	64	102	Goblins Synth
499	0	65	102	Creepier
500	0	67	102	Ritual
501	0	68	102	To Heaven
502	0	70	102	Night
503	0	71	102	Gilsten
504	0	96	102	Bell Choir
505	0	0	103	Echoes
506	0	65	103	Big Pan
507	0	0	104	Sci-Fi
XG WORLD				
508	0	0	78	Shakuhachi
509	0	97	105	Tamboura
510	0	0	106	Banjo
511	0	28	106	Muted Banjo
XG PERCUSSIVE				
512	0	0	113	Tinkle Bell
513	0	96	113	Bonang
514	0	97	113	Altair
515	0	98	113	Gamelan Gongs
516	0	99	113	Stereo Gamelan Gongs
517	0	100	113	Rama Cymbal
518	0	0	114	Agogo
519	0	0	115	Steel Drums
520	0	97	115	Glass Percussion
521	0	98	115	Thai Bells
522	0	0	116	Woodblock
523	0	96	116	Castanets
524	0	0	117	Taiko Drum
525	0	96	117	Gran Cassa
526	0	0	118	Melodic Tom 1
527	0	64	118	Melodic Tom 2
528	0	65	118	Real Tom
529	0	66	118	Rock Tom
530	0	0	119	Synth Drum
531	0	64	119	Analog Tom
532	0	65	119	Electronic Percussion
533	0	0	120	Reverse Cymbal
XG SOUND EFFECTS				
534	64	0	1	Cutting Noise 1
535	64	0	2	Cutting Noise 2
536	64	0	4	String Slap
537	64	0	17	Flute Key Click
538	64	0	33	Shower
539	64	0	34	Thunder
540	64	0	35	Wind
541	64	0	36	Stream
542	64	0	37	Bubble
543	64	0	38	Feed
544	64	0	49	Dog
545	64	0	50	Horse
546	64	0	51	Bird Tweet 2
547	64	0	56	Maou
548	64	0	65	Phone Call
549	64	0	66	Door Squeak
550	64	0	67	Door Slam
551	64	0	68	Scratch Cut
552	64	0	69	Scratch Split
553	64	0	70	Wind Chime
554	64	0	71	Telephone Ring 2
555	64	0	81	Car Engine Ignition
556	64	0	82	Car Tires Squeal
557	64	0	83	Car Passing

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
558	64	0	84	Car Crash
559	64	0	85	Siren
560	64	0	86	Train
561	64	0	87	Jet Plane
562	64	0	88	Starship
563	64	0	89	Burst
564	64	0	90	Roller Coaster
565	64	0	91	Submarine
566	64	0	97	Laugh
567	64	0	98	Scream
568	64	0	99	Punch
569	64	0	100	Heartbeat
570	64	0	101	Footsteps
571	64	0	113	Machine Gun
572	64	0	114	Laser Gun
573	64	0	115	Explosion
574	64	0	116	Firework

Список наборов ударных

- «» показывает, что звук барабана такой же, как в стандартном наборе «Standard Kit 1».
- Каждый тембр перкуссии использует полифонию с одной нотой.
- Номер MIDI-ноты и нота в действительности на одну октаву ниже номера и ноты, указанных на клавиатуре. Например, в стандартном наборе «Standard Kit 1» параметр «Seq Click H» (номер 36 и нота C1) соответствует MIDI номеру 24 и ноте C0.

		Voice No.				198	199	200	201	202	203
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
		Keyboard		MIDI		Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
		Note #	Note	Note #	Note						
		25	C# 0	13	C# -1	Surdo Mute					
		26	D 0	14	D -1	Surdo Open					
		27	D# 0	15	D# -1	Hi Q					
		28	E 0	16	E -1	Whip Slap					
		29	F 0	17	F -1	Scratch H					
		30	F# 0	18	F# -1	Scratch L					
		31	G 0	19	G -1	Finger Snap					
		32	G# 0	20	G# -1	Click Noise					
		33	A 0	21	A -1	Metronome Click					
		34	A# 0	22	A# -1	Metronome Bell					
		35	B 0	23	B -1	Seq Click L					
		36	C 1	24	C 0	Seq Click H					
		37	C# 1	25	C# 0	Brush Tap					
		38	D 1	26	D 0	Brush Swirl					
		39	D# 1	27	D# 0	Brush Slap					
		40	E 1	28	E 0	Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
		41	F 1	29	F 0	Snare Roll					
		42	F# 1	30	F# 0	Castanet				Hi Q 2	Hi Q 2
		43	G 1	31	G 0	Snare Soft	Snare Soft 2		Snare Noisy	Snare Snappy Electronic	Snare Noisy 4
		44	G# 1	32	G# 0	Sticks					
		45	A 1	33	A 0	Bass Drum Soft				Bass Drum H	Bass Drum H
		46	A# 1	34	A# 0	Open Rim Shot	Open Rim Shot 2				
		47	B 1	35	B 0	Bass Drum Hard			Bass Drum H	Bass Drum Rock	Bass Drum Analog L
		48	C 2	36	C 1	Bass Drum	Bass Drum 2		Bass Drum Rock	Bass Drum Gate	Bass Drum Analog H
		49	C# 2	37	C# 1	Side Stick					Side Stick Analog
		50	D 2	38	D 1	Snare	Snare 2	Snare Room L	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog 1
		51	D# 2	39	D# 1	Hand Clap					
		52	E 2	40	E 1	Snare Tight	Snare Tight 2	Snare Room H	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2
		53	F 2	41	F 1	Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Rock 1	Tom Electronic 1	Tom Analog 1
		54	F# 2	42	F# 1	Hi-Hat Closed					Hi-Hat Closed Analog 1
		55	G 2	43	G 1	Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electronic 2	Tom Analog 2
		56	G# 2	44	G# 1	Hi-Hat Pedal					Hi-Hat Closed Analog 2
		57	A 2	45	A 1	Low Tom		Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Electronic 3	Tom Analog 3
		58	A# 2	46	A# 1	Hi-Hat Open					Hi-Hat Open Analog
		59	B 2	47	B 1	Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electronic 4	Tom Analog 4
		60	C 3	48	C 2	Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electronic 5	Tom Analog 5
		61	C# 3	49	C# 2	Crash Cymbal 1					Crash Analog
		62	D 3	50	D 2	High Tom		Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electronic 6	Tom Analog 6
		63	D# 3	51	D# 2	Ride Cymbal 1					
		64	E 3	52	E 2	Chinese Cymbal					
		65	F 3	53	F 2	Ride Cymbal Cup					
		66	F# 3	54	F# 2	Tambourine					
		67	G 3	55	G 2	Splash Cymbal					
		68	G# 3	56	G# 2	Cowbell					Cowbell Analog
		69	A 3	57	A 2	Crash Cymbal 2					
		70	A# 3	58	A# 2	Vibraslap					
		71	B 3	59	B 2	Ride Cymbal 2					
		72	C 4	60	C 3	Bongo H					
		73	C# 4	61	C# 3	Bongo L					
		74	D 4	62	D 3	Conga H Mute					Conga Analog H
		75	D# 4	63	D# 3	Conga H Open					Conga Analog M
		76	E 4	64	E 3	Conga L					Conga Analog L
		77	F 4	65	F 3	Timbale H					
		78	F# 4	66	F# 3	Timbale L					
		79	G 4	67	G 3	Agogo H					
		80	G# 4	68	G# 3	Agogo L					
		81	A 4	69	A 3	Cabasa					
		82	A# 4	70	A# 3	Maracas					Maracas 2
		83	B 4	71	B 3	Samba Whistle H					
		84	C 5	72	C 4	Samba Whistle L					
		85	C# 5	73	C# 4	Guiro Short					
		86	D 5	74	D 4	Guiro Long					
		87	D# 5	75	D# 4	Claves					Claves 2
		88	E 5	76	E 4	Wood Block H					
		89	F 5	77	F 4	Wood Block L					
		90	F# 5	78	F# 4	Cuica Mute				Scratch H	Scratch H
		91	G 5	79	G 4	Cuica Open				Scratch L	Scratch L
		92	G# 5	80	G# 4	Triangle Mute					
		93	A 5	81	A 4	Triangle Open					
		94	A# 5	82	A# 4	Shaker					
		95	B 5	83	B 4	Jingle Bells					
		96	C 6	84	C 5	Bell Tree					
		97	C# 6	85	C# 5						
		98	D 6	86	D 5						
		99	D# 6	87	D# 5						
		100	E 6	88	E 5						
		101	F 6	89	F 5						
		102	F# 6	90	F# 5						
		103	G 6	91	G 5						

Voice No.				198	204	205	206	207	208
MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001	127/000/113	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/128
Keyboard		MIDI		Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	StdKit 1 + Chinese Perc.
Note #	Note	Note #	Note						
25	C# 0	13	C# -1	Surdo Mute					
26	D 0	14	D -1	Surdo Open					
27	D# 0	15	D# -1	Hi Q					
28	E 0	16	E -1	Whip Slap					
29	F 0	17	F -1	Scratch H					
30	F# 0	18	F# -1	Scratch L					
31	G 0	19	G -1	Finger Snap					
32	G# 0	20	G# -1	Click Noise					
33	A 0	21	A -1	Metronome Click					
34	A# 0	22	A# -1	Metronome Bell					
35	B 0	23	B -1	Seq Click L					
36	C 1	24	C 0	Seq Click H					
37	C# 1	25	C# 0	Brush Tap					
38	D 1	26	D 0	Brush Swirl					
39	D# 1	27	D# 0	Brush Slap					
40	E 1	28	E 0	Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal				
41	F 1	29	F 0	Snare Roll					
42	F# 1	30	F# 0	Castanet	Hi Q 2				
43	G 1	31	G 0	Snare Soft	Snare Techno		Brush Slap 2		
44	G# 1	32	G# 0	Sticks					
45	A 1	33	A 0	Bass Drum Soft	Kick Techno Q			Bass Drum Soft L	
46	A# 1	34	A# 0	Open Rim Shot	Rim Gate				
47	B 1	35	B 0	Bass Drum Hard	Kick Techno L				Gran Cassa
48	C 2	36	C 1	Bass Drum	Kick Techno	Bass Drum Jazz	Bass Drum Jazz	Gran Cassa Mute	
49	C# 2	37	C# 1	Side Stick	Side Stick Analog				
50	D 2	38	D 1	Snare	Snare Clap	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Band Snare 1	
51	D# 2	39	D# 1	Hand Clap					
52	E 2	40	E 1	Snare Tight	Snare Dry	Snare Jazz M	Brush Tap	Band Snare 2	
53	F 2	41	F 1	Floor Tom L	Tom Analog 1	Tom Jazz 1	Tom Brush 1	Tom Jazz 1	
54	F# 2	42	F# 1	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed Analog 3				
55	G 2	43	G 1	Floor Tom H	Tom Analog 2	Tom Jazz 2	Tom Brush 2	Tom Jazz 2	
56	G# 2	44	G# 1	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Closed Analog 4				
57	A 2	45	A 1	Low Tom	Tom Analog 3	Tom Jazz 3	Tom Brush 3	Tom Jazz 3	
58	A# 2	46	A# 1	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open Analog 2				
59	B 2	47	B 1	Mid Tom L	Tom Analog 4	Tom Jazz 4	Tom Brush 4	Tom Jazz 4	
60	C 3	48	C 2	Mid Tom H	Tom Analog 5	Tom Jazz 5	Tom Brush 5	Tom Jazz 5	
61	C# 3	49	C# 2	Crash Cymbal 1	Crash Analog			Hand Cymbal 1	
62	D 3	50	D 2	High Tom	Tom Analog 6	Tom Jazz 6	Tom Brush 6	Tom Jazz 6	
63	D# 3	51	D# 2	Ride Cymbal 1				Hand Cymbal 1 Short	
64	E 3	52	E 2	Chinese Cymbal					
65	F 3	53	F 2	Ride Cymbal Cup					
66	F# 3	54	F# 2	Tambourine					
67	G 3	55	G 2	Splash Cymbal					
68	G# 3	56	G# 2	Cowbell	Cowbell Analog				
69	A 3	57	A 2	Crash Cymbal 2				Hand Cymbal 2	
70	A# 3	58	A# 2	Vibraslap					
71	B 3	59	B 2	Ride Cymbal 2				Hand Cymbal 2 Short	
72	C 4	60	C 3	Bongo L					
73	C# 4	61	C# 3	Bongo R					
74	D 4	62	D 3	Conga H Mute	Conga Analog H				Dagu Mute
75	D# 4	63	D# 3	Conga H Open	Conga Analog M				
76	E 4	64	E 3	Conga L	Conga Analog L				
77	F 4	65	F 3	Timbale H					
78	F# 4	66	F# 3	Timbale L					
79	G 4	67	G 3	Agogo H					
80	G# 4	68	G# 3	Agogo L					
81	A 4	69	A 3	Cabasa					Zhongcha Mute
82	A# 4	70	A# 3	Marasacas	Maracas 2				Dagu Heavy
83	B 4	71	B 3	Samba Whistle H					Zhongcha Open
84	C 5	72	C 4	Samba Whistle L					Paiqu Middle
85	C# 5	73	C# 4	Guiro Short					Paiqu Low
86	D 5	74	D 4	Guiro Long					Xiaocha Mute
87	D# 5	75	D# 4	Claves	Claves 2				Bangu
88	E 5	76	E 4	Wood Block H					Xiaocha Open
89	F 5	77	F 4	Wood Block L					Bangzi
90	F# 5	78	F# 4	Cuica Mute	Scratch H				Muyu Low
91	G 5	79	G 4	Cuica Open	Scratch L				Zhongluo Mute
92	G# 5	80	G# 4	Triangle Mute					Muyu Mid-Low
93	A 5	81	A 4	Triangle Open					Zhongluo Open
94	A# 5	82	A# 4	Shaker					Muyu Middle
95	B 5	83	B 4	Jingle Bells					Xiaolu Open
96	C 6	84	C 5	Bell Tree					Triangle Mute
97	C# 6	85	C# 5						Triangle Open
98	D 6	86	D 5						
99	D# 6	87	D# 5						
100	E 6	88	E 5						
101	F 6	89	F 5						
102	F# 6	90	F# 5						
103	G 6	91	G 5						

* Ноты в наборах SFX Kit 1 и 2 фактически на одну октаву ниже нот, перечисленных в приведенном списке.

	209	210	211	212	213	214	215
	126/000/040	126/000/115	126/000/037	126/000/041	126/000/001	126/000/002	126/000/113
	Indian Kit 1	Indian Kit 2	Arabic Kit	Cuban Kit	SFX Kit 1 *	SFX Kit 2 *	Sound Effect Kit
			Zarb Back mf				
			Zarb Tom f				
		Indian Hand Clap	Zarb Eshareh				
		Dafli Open	Zarb Whipping				
		Dafli Slap	Tombak Tom f				
		Dafli Rim	Neghareh Tom f				
		Duff Open	Tombak Back f				
		Duff Slap	Neghareh Back f				
		Hathell Long	Hathell Long	Neghareh Pelang f	Conga H Tip		
		Hathell Short	Hathell Short	Tombak Trill	Conga H Heel		
		Baya ge	Baya ge	Khaligi Clap 1	Conga H Open		
		Baya ke	Baya ke	Arabic Zalgotou Open	Conga H Mute		
		Baya ghe	Baya ghe	Khaligi Clap 2	Conga H Slap Open		
		Baya ka	Baya ka	Arabic Zalgotou Close	Conga H Slap		
		Tabla na	Tabla na	Arabic Hand Clap	Conga H Slap Mute		
		Tabla tin	Tabla tin	Table Tak 1	Conga L Tip		
		Tablabaya dha	Tablabaya dha	Sagat 1	Conga L Heel		
		Tabla tun	Dhol 1 Open	Tablef Dom	Conga L Open		
		Tablabaya dhin	Dhol 1 Slap	Sagat 2	Conga L Mute		
		Tabla di	Dhol 1 Mute	Tablef Tak 2	Conga L Slap Open		
		Tablabaya dhe	Dhol 1 Open Slap	Sagat 3	Conga L Slap		
		Tabla ti	Dhol 1 Roll	Riq Tik 3	Conga L Slide		
		Tabla ne	Dandia Short	Riq Tik 2	Bongo H Open 1 finger	Cutting Noise 1	Phone Call
		Tabla taran	Dandia Long	Riq Tik Hard 1	Bongo H Open 3 finger	Cutting Noise 2	Door Squeak
		Tabla tak	Chukki	Riq Tik 1	Bongo H Rim		Door Slam
		Chipri	Chipri	Riq Tik Hard 2	Bongo H Tip	String Slap	Scratch Cut
		Kanjira Open	Khanjira Open	Riq Tik Hard 3	Bongo H Heel		Scratch
		Kanjira Slap	Khanjira Slap	Riq Tish	Bongo H Slap		Wind Chime
		Kanjira Mute	Khanjira Mute	Riq Snou2	Bongo L Open 1 finger		Telephone Ring
		Kanjira Bend up	Khanjira Bendup	Riq Roll	Bongo L Open 3 finger		Horn
		Kanjira Bend down	Khanjira Benddown	Riq Snou1	Bongo L Rim		Hiccup
		Dholak Open	Dholak 1 Open	Riq Sak	Bongo L Tip		Cuckoo Cluck
		Dholak Mute	Dholak 1 Mute	Riq Snou 3	Bongo L Heel		Stream
		Dholak Slap	Dholak 1 Slap	Riq Snou4	Bongo L Slap		Frog
		Dhol Open	Dhol 2 Open	Riq Tak 1	Timbale L Open		Rooster
		Dhol Mute	Dhol 2 Slap	Riq Brass 1			Dog
		Dhol Slap	Dhol 2 Rim	Riq Tak 2			Cat
		Dhol Slide	Mrdangam na	Riq Brass 2			Owl
		Mrdangam Normal	Mrdangam din	Riq Dom			Horse Gallop
		Mrdangam Open	Mrdangam ki	Katem Tak Doff	Paila L	Flute Key Click	Car Engine Ignition
		Mrdangam Mute	Mrdangam ta	Katem Dom	Timbale H Open		Car Tires Squeak
		Mrdangam Rim	Mrdangam Chapu	Katem Sak 1			Car Passing
		Mrdangam Slap	Mrdangam Lo Closed	Katem Tak 1			Car Crash
		Chimta Open	Mrdangam Lo Open	Katem Sak 2			Scratch
		Chimta Normal	Chimta Normal	Katem Tak 2			Yo!
		Chimta Ring	Chimta Ring	Daholla Sak 2	Paila H		Train
		Dholki Open	Dholki Hi Open	Daholla Sak 1	Cowbell Top		Jet Plane
		Dholki Mute	Dholki Hi Mute	Daholla Tak 1			Starship
		Dholki Slap	Dholki Lo Open	Daholla Dom			Burst
		Dholki Slide	Dholki Hi Slap	Daholla Tak 2			Roller Coaster
		Dholki Rim	Dholki Lo Slide	Tablef Prok	Guero Short		Submarine
		Khol Open	Khol Open	Tablef Dom 2	Guero Long		
		Khol Slide	Khol Slide	Tablef Roll of Edge			
		Khol Mute	Khol Mute	Tablef Tak Finger 4			
		Manjira Open	Manjira Open	Tablef Tak Trill 1	Tambourine	Shower	Laugh
		Manjira Close	Manjira Close	Tablef Tak Finger 3		Thunder	Laugh
		Jhanti Open	Jhanti Open	Tablef Tak Trill 2		Wind	Scream
		Jhanti Close	Jhanti Close	Tablef Tak Finger 2		Punch	Punch
		Mondira Open	Mondira Open	Tablef Tak Finger 1	Maracas	Bubble	Heartbeat
		Mondira Close	Mondira Close	Tablef Tik 2	Shaker	Feed	Footsteps
		Mridang Open	Indian Bhangra Scat 1	Tablef Tik 4	Cabasa		
		Mridang Mute	Indian Bhangra Scat 2	Tablef Tik 3			
		Mridang Rim	Indian Bhangra Scat 3	Tablef Tik 1			
		Mridang Slide	Indian Bhangra Scat 4	Tablef Tak 3			
		Khomokh Normal	Khomokh Normal	Tablef Tak 1			
		Khomokh Mute	Khomokh Mute	Tablef Tak 4			
		Khomokh Mittak	Khomokh Mittak	Tablef Tak 2			
		Madal-A2	Thavil Open	Tablef Sak 2			
		Madal-A#2	Thavil Slap	Tablef Tremolo			
		Madal-B2	Thavil Mute	Tablef Sak 1			
		Madal-C3	Khartaal	Tablef Dom 1			
		Madal-D#3	Dholak 2 Open		Dog	Machine Gun	
		Madal-D#3	Dholak 2 Slide		Horse	Laser Gun	Applause 1
		Madal-D#3	Dholak 2 Rim 1		Bird Tweet	Explosion	Applause 2
		Madal-E3	Dholak 2 Rim 2			Firework	Applause 3
		Madal-F3	Dholak 2 Ring				Applause 4
		Madal-F#3	Dholak 2 Slap				
		Madal-G3			Maou		

Список композиций

Song No.	Song Name
Top Picks	
001	Demo 1 (Yamaha Original)
002	Demo 2 (Yamaha Original)
003	Demo 3 (Yamaha Original)
Learn to Play	
004	Für Elise (Basic) (L. v. Beethoven)
005	Für Elise (Advanced) (L. v. Beethoven)
006	Twinkle Twinkle Little Star (Basic) (Traditional)
007	Twinkle Twinkle Little Star (Advanced) (Traditional)
008	Turkish March (Basic) (W.A. Mozart)
009	Turkish March (Advanced) (W.A. Mozart)
010	Ode to Joy (Basic) (L. v. Beethoven)
011	Ode to Joy (Advanced) (L. v. Beethoven)
012	The Entertainer (Basic) (S. Joplin)
013	The Entertainer (Advanced) (S. Joplin)
014	Londonderry Air (Basic) (Traditional)
015	Londonderry Air (Advanced) (Traditional)
016	The Last Rose of Summer (Basic) (Traditional)
017	The Last Rose of Summer (Advanced) (Traditional)
018	Amazing Grace (Basic) (Traditional)
019	Amazing Grace (Advanced) (Traditional)
Favorite	
020	Frère Jacques (Traditional)
021	Der Froschgesang (Traditional)
022	Aura Lee (Traditional)
023	London Bridge (Traditional)
024	Sur le pont d'Avignon (Traditional)
025	Nedelka (Traditional)
026	Aloha Oe (Q. Liliuokalani)
027	Sippin' Cider Through a Straw (Traditional)
028	Old Folks at Home (S. C. Foster)
029	Bury Me Not on the Lone Prairie (Traditional)
030	Cielito Lindo (Traditional)
031	Santa Lucia (A. Longo)
032	If You're Happy and You Know It (Traditional)
033	Beautiful Dreamer (S. C. Foster)
034	Greensleeves (Traditional)
035	Kalinka (Traditional)
036	Holdilia Cook (Traditional)
037	Ring de Banjo (S. C. Foster)
038	La Cucaracha (Traditional)
039	Funiculi Funicula (L. Denza)
040	Largo (from the New World) (A. Dvořák)
041	Brahms' Lullaby (J. Brahms)
042	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
043	Pomp and Circumstance (E. Elgar)
044	Chanson du Toreador (G. Bizet)
045	Jupiter, the Bringer of Jollity (G. Holst)
046	The Polovetsian Dances (A. Borodin)
047	Die Moldau (B. Smetana)
048	Salut d'Amour op.12 (E. Elgar)
049	Humoresques (A. Dvořák)
050	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement) (A. Dvořák)
Favorite with Style	
051	O du lieber Augustin (Traditional)
052	Mary Had a Little Lamb (Traditional)
053	When Irish Eyes Are Smiling (E. R. Ball)
054	Little Brown Jug (Traditional)
055	Ten Little Indians (Traditional)
056	On Top of Old Smoky (Traditional)
057	My Darling Clementine (Traditional)
058	Oh! Susanna (S. C. Foster)
059	Red River Valley (Traditional)
060	Turkey in the Straw (Traditional)

Song No.	Song Name
061	Muffin Man (R. A. King)
062	Pop Goes the Weasel (Traditional)
063	Grandfather's Clock (H. C. Work)
064	Camptown Races (S. C. Foster)
065	When the Saints Go Marching In (Traditional)
066	Yankee Doodle (Traditional)
067	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
068	I've Been Working on the Railroad (Traditional)
069	American Patrol (F. W. Meacham)
070	Down by the Riverside (Traditional)
Instrument Master	
071	Sicilienne/Fauré (G. Fauré)
072	Swan Lake (P. I. Tchaikovsky)
073	Grand March (Aida) (G. Verdi)
074	Serenade for Strings in C major, op.48 (P. I. Tchaikovsky)
075	Pizzicato Polka (J. Strauss II)
076	Romance de Amor (Traditional)
077	Menuett BWV. Anh. 114 (J. S. Bach)
078	Ave Verum Corpus (W. A. Mozart)
079	Radetzky Marsch (J. Strauss I)
Piano Repertoire	
080	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)
081	Die Lorelei (F. Silcher)
082	Home Sweet Home (H. R. Bishop)
083	Scarborough Fair (Traditional)
084	My Old Kentucky Home (Traditional)
085	Loch Lomond (Traditional)
086	Silent Night (F. Gruber)
087	Deck the Halls (Traditional)
088	O Christmas Tree (Traditional)
089	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile (L. v. Beethoven)
090	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod (J. S. Bach / C. F. Gounod)
091	Jesus bleibet meine Freude (J. S. Bach)
092	Prelude op.28-15 "Raindrop" (F. Chopin)
093	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
094	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu" (F. Chopin)
095	Romanze (Serenade K.525) (W. A. Mozart)
096	Arabesque (J. F. Burgmüller)
097	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)
098	Für Elise (L. v. Beethoven)
099	Turkish March (W.A. Mozart)
100	24 Preludes op.28-7 (F. Chopin)
101	Annie Laurie (Traditional)
102	Jeanie with the Light Brown Hair (S. C. Foster)

Song No.	Special Приложение
Touch Tutor	
103–112	T Tutor01–T Tutor10
Chord Study	
113–124	ChdStd01–ChdStd12
Chord Progression	
125–154	Maj1234–min1476

• Некоторые композиции были отредактированы с целью уменьшения продолжительности или для облегчения исполнения и, следовательно, могут не совпадать с оригиналом.

• Можно получить сборник композиций Song Book (партитуры, бесплатно загружаемые с веб-сайта), содержащий партитуры всех встроенных композиций (за исключением композиций 1–3). Для получения сборника композиций заполните регистрационные данные пользователя на следующем веб-сайте:

<https://member.yamaha.com/>

Список стилей

Style No.	Style Name
8BEAT	
1	BritPopRock
2	8BeatModern
3	Cool8Beat
4	Happy8Beat
5	Shake8Beat
6	ContemporaryRock
7	StadiumRock
8	70sRock
9	HardRock 1
10	60sGuitarPop
11	8BeatAdria
12	60s8Beat
13	8Beat
14	OffBeat
15	Folkrock
16	60sRock
17	HardRock 2
18	RockShuffle
19	8BeatRock
16BEAT	
20	16Beat
21	PopShuffle
22	GuitarPop
23	16BeatUptempo
24	KoolShuffle
25	HipHopLight
BALLAD	
26	70sGlamPiano
27	PianoBallad
28	LoveSong
29	6/8ModernEP
30	6/8SlowRock
31	OrganBallad
32	PopBallad
33	16BeatBallad
DANCE	
34	ClubBeat
35	Electronica
36	FunkyHouse
37	RetroClub
38	USHipHop
39	MellowHipHop
40	Chillout
41	EuroTrance
42	Ibiza
43	SwingHouse
44	Clubdance
45	ClubLatin
46	Garage 1
47	Garage 2
48	TechnoParty
49	UKPop
50	HipHopGroove
51	HipShuffle
52	HipHopPop
DISCO	
53	ModernDisco
54	70sDisco
55	LatinDisco

Style No.	Style Name
56	SaturdayNight
57	DiscoHands
SWING&JAZZ	
58	BigBandFast
59	BigBandBallad
60	AcousticJazz
61	AcidJazz
62	JazzClub
63	Swing 1
64	Swing 2
65	Five/Four
66	Dixieland
67	Ragtime
R&B	
68	BluesRock
69	Soul
70	DetroitPop
71	60sRock&Roll
72	6/8Soul
73	CrocoTwist
74	Rock&Roll
75	ComboBoogie
76	6/8Blues
COUNTRY	
77	CountryPop
78	CountrySwing
79	Country2/4
80	Bluegrass
LATIN	
81	BrazilianSamba
82	BossaNova
83	Forro
84	Sertanejo 1
85	Sertanejo 2
86	Baião
87	Vallenato
88	Joropo
89	Parranda
90	Merengue
91	Reggaeton
92	Tijuana
93	PasoDuranguese
94	CumbiaGrupera
95	BaladaBanda
96	MexicanMambo
97	Mambo
98	Salsa
99	Beguine
100	Reggae
WORLD	
101	ScottishReel
102	4/4Standart
103	Rumba2/4
104	Saeidy
105	WehdaSaghira
106	IranianElec
107	Emarati
108	AfricanGospelReggae
109	HighLife
110	AfricanGospel

Style No.	Style Name
111	IndianPop
112	Bhangra
113	Bhajan
114	BollyMix
115	Tamil
116	Kerala
117	GoanPop
118	Rajasthan
119	Dandiya
120	Qawwali
121	FolkHills
122	ModernDangdut
123	Keroncong
124	XiQingLuoGu
125	YiZuMinGe
126	JingJuJieZou
BALLROOM	
127	VienneseWaltz
128	EnglishWaltz
129	Slowfox
130	Foxtrot
131	Quickstep
132	Tango
133	Pasodoble
134	Samba
135	ChaChaCha
136	Rumba
137	Jive
TRADITIONAL	
138	US March
139	6/8March
140	GermanMarch
141	PolkaPop
142	OberkramerPolka
143	Tarantella
144	Showtune
145	ChristmasSwing
146	ChristmasWaltz
WALTZ	
147	ItalianWaltz
148	SwingWaltz
149	JazzWaltz
150	ValsMexicano
151	CountryWaltz
152	OberkramerWalzer
153	Musette
CHILDREN	
154	Learning2/4
155	Learning4/4
156	Learning6/8
PIANIST	
157	Stride
158	PianoSwing
159	PianoBoogie
160	Arpeggio
161	Habanera
162	SlowRock
163	8BeatPianoBallad
164	6/8PianoMarch
165	PianoWaltz

Список готовых наборов стилей






















MDB No.	MDB Name
ALL TIME HITS	
1	Jude Hey
2	Jumping
3	WrldRock
4	All OK
5	YourTune
6	USASurf
7	JustCall
8	Get home
9	GtrWheel
10	IWasBorn
11	Sailing
12	BluJeans
13	Holiday
14	Imagine
15	Marriage
16	WiteShde
17	NowNever
18	Hard Day
19	USA Pie
20	Norway
21	YesterBd
22	A Magic
POP & ROCK	
23	Cheerful
24	SwiftShke
25	Watches
26	PrtTmLvr
27	S Party
28	MoonShdw
29	NikitSng
30	GirlsMne
31	Radio
32	Attempt
33	OnASTrng
34	WhatWant
35	ThankFor
36	Tmbourin
37	RubyGirl
38	TopWorld
39	TeachSng
40	EachMin
41	ShakenUp
42	CrocRock
43	HurryLov
44	Champion
45	Jailhou
46	Rock&Rll
47	HonkyTnk
48	JustU&Me
49	LveSmile
50	Wish I
BALLAD	
51	Red Lady
52	IvoryAnd
53	TheWorld
54	Paradise
55	Whisper

MDB No.	MDB Name
56	Woman
57	CndleWnd
58	FlyAway
59	LoveYou
60	SavingAl
61	InTheDrk
62	SayYou
63	ThisWay
64	Inspiring
OLDIES	
65	Diana's
66	Tonight
67	SandLter
68	NoRain
69	Ghetto
70	PrettyWm
71	Sherry
72	Sally's
DANCE & DISCO	
73	FevrNite
74	StyAlive
75	Westerly
76	Run Free
77	DISCO
78	JoelLife
79	Coupled
80	SingBack
81	Janeiro
82	BoomRoom
83	DontHide
84	RewCraig
85	LondonRU
86	WerUBeen
87	MkeMusic
88	10,2 Sun
89	Believe
90	MarieCib
SWING & JAZZ	
91	MoonOf
92	Patrol
93	Rhythm
94	CatSwing
95	Misbehav
96	Safari
97	SoWhats
98	TimeGone
99	TasteHny
100	TwoFoot
101	Blk&Whte
102	EnterRag
103	TakeFour
104	Birdland
105	MistyFln
COUNTRY	
106	OnTheRd
107	BlueSong
108	InMyMind
109	ContryHw

MDB No.	MDB Name
110	GreenGrs
111	EverNeed
112	Lucille
113	Tennesse
LATIN	
114	Brasil
115	ChryPink
116	MyShadow
117	BosaWave
118	DntWorry
119	JelsTngo
120	I'mPola
121	MamboJm
122	OneNote
123	PasoCani
124	Beguine
125	Tijuana
126	Puntuali
127	Cielito
128	The Liar
129	Unfrgivn
ENTERTAINMENT	
130	Raindrop
131	Califrag
132	CatMemory
133	MyPrince
134	NoBuiz
135	JinglBel
136	SilentNt
137	Christms
138	Favorite
139	RedRdolf
140	MoonWlz
141	AroundWd
WALTZ & TRAD	
142	DadClock
143	RockBaby
144	SomeLara
145	Doodahl
146	Dreamer
147	Birthday
148	Sunshine
149	TexRose
150	ThePolka
151	Yankee's
152	DanubeWz
153	D'amor
154	Reine de
155	MnchHaus
156	Comrades
157	VanMass
158	ClariPka

Список типов эффектов

Типы гармонизации

No.	Harmony Type	Description	
001	Duet	Если нужно озвучить тип гармонизации с номером от 01 до 05, после включения автоаккомпанемента исполняйте мелодию справа от точки разделения, играя аккорды на левой части клавиатуры. К каждой исполняемой ноте автоматически добавляется одна, две или три созвучные ноты. При воспроизведении композиции, включающей данные аккордов, гармонизация применяется к каждой нажатой клавише.	
002	Trio		
003	Block		
004	Country		
005	Octave		
006	Trill 1/4 note		Если удерживать две разные клавиши, ноты непрерывно чередуются трелью. (Скорость эффектов Trill (Трель) зависит от выбранного типа.)
007	Trill 1/6 note		
008	Trill 1/8 note		
009	Trill 1/12 note		
010	Trill 1/16 note		
011	Trill 1/24 note		
012	Trill 1/32 note		Если удерживать нажатой клавишу, нота непрерывно повторяется. (Скорость повторения зависит от выбранного типа.)
013	Tremolo 1/4 note		
014	Tremolo 1/6 note		
015	Tremolo 1/8 note		
016	Tremolo 1/12 note		
017	Tremolo 1/16 note		
018	Tremolo 1/24 note		
019	Tremolo 1/32 note		К проигрываемой ноте применяется эффект эха. (Скорость эффекта эха зависит от выбранного типа.)
020	Echo 1/4 note		
021	Echo 1/6 note		
022	Echo 1/8 note		
023	Echo 1/12 note		
024	Echo 1/16 note		
025	Echo 1/24 note		
026	Echo 1/32 note		

Список типов арпеджио

Arpeggio No.	Arpeggio Name
027	UpOct
028	DownOct
029	UpDwnOct
030	SynArp1
031	SynArp2
032	SynArp3
033	SynArp4
034	SyncEcho
035	PulsLine
036	StepLine
037	Random
038	Down&Up
039	SuperArp
040	AcidLine
041	TekEcho
042	VelGruv
043	Planet
044	Trance1
045	Trance2
046	Trance3
047	ChordAlt
048	SynChrd1
049	SynChrd2
050	Syncopa
051	Hybrid1
052	Hybrid2
053	Hybrid3
054	Hybrid4
055	Hybrid5
056	PfArp1
057	PfArp2
058	PfArp3
059	PfArp4
060	PfClub1
061	PfClub2
062	PfBallad
063	PfChd8th
064	EPArp
065	PfShuffle
066	PfRock
067	Clavi1
068	Clavi2
069	RocknPf
070	70RockPf
071	SlowflPf
072	SoulPf
073	ChordUp
074	ChdDance
075	LatinRck
076	Salsa1
077	Salsa2
078	Reggae1
079	Reggae2
080	Reggae3
081	6/8R&B
082	Gospel
083	BalladEP
084	Strum1
085	Strum2
086	Strum3
087	Strum4
088	Pickin1
089	Pickin2
090	Funky

Arpeggio No.	Arpeggio Name
091	GtrChrd1
092	GtrChrd2
093	GtrChrd3
094	GtrArp
095	FngrPck1
096	FngrPck2
097	CleanGtr
098	Slowfl
099	Samba1
100	Samba2
101	Spanish1
102	Spanish2
103	Harp1
104	Harp2
105	FngrBas1
106	FngrBas2
107	FngrBas3
108	CoolFunk
109	SlapBass
110	AcidBas1
111	AcidBas2
112	FunkyBas
113	CmbJazB1
114	CmbJazB2
115	CmbJazB3
116	NewR&BBs
117	HipHopBs
118	SmoothBs
119	DreamBas
120	TranceBs
121	LatinBas
122	Strings1
123	Strings2
124	Strings3
125	Strings4
126	StrngDwn
127	StrngUp
128	OrcheStr
129	Jupiter
130	Pizz1
131	Pizz2
132	BrasSec1
133	BrasSec2
134	BrasSec3
135	FunkBras
136	SoulReed
137	DiscoLd
138	SmoothPd
139	PercArp
140	Ethnic
141	Cresendo
142	DiscoCP
143	Perc1
144	Perc2
145	R&B
146	Funk1
147	Funk2
148	Funk3
149	Soul
150	CiscHip
151	Smooth
152	NewGospl
153	CmbJazz1
154	CmbJazz2

Arpeggio No.	Arpeggio Name
155	Bebop
156	JazzHop
157	FolkRock
158	Unpluggd
159	HipHop
160	Trance
161	Dream
162	2 Step
163	ClubHs1
164	ClubHs2
165	EuroTek
166	House
167	Ibiza1
168	Ibiza2
169	Ibiza3
170	Garage
171	Samba
172	African
173	Latin
174	China
175	Indian
176	Arabic

• При воспроизведении типов арпеджио в диапазоне 143–176 выберите в качестве основного тембра соответствующий тембр ниже.

143–173: выберите «Набор ударных» (тембр № 198–207).

174 (китайский строй): выберите «StdKit1 + Chinese Perc» (тембр № 208).

175 (индийский строй): выберите «Indian Kit 1» (тембр № 209) или «Indian Kit 2» (тембр № 210).

176 (арабский строй): выберите «Arabic Kit» (тембр № 211).

Типы реверберации

No.	Reverb Type	Description
01–04	Hall 1–4	Реверберация концертного зала.
05	Cathedral	Богатая реверберация, имитирующая акустику кафедрального собора. Подходит для получения звука органа.
06–08	Room 1–3	Реверберация небольшого помещения.
09–10	Stage 1–2	Реверберация для сольных инструментов.
11–12	Plate 1–2	Имитатор реверберации стальной пластины.
13	Off	Никакого эффекта.

Типы эффекта Chorus

No.	Chorus Type	Description
1–3	Chorus 1–3	Традиционная хоровая программа с насыщенным теплым звуком.
4–5	Flanger 1–2	Придает звуку богатый живой эффект «дрожания».
6	Off	Никакого эффекта.

Технические характеристики

Название изделия			PSR-E363, YPT-360	PSR-EW300
Размеры/Вес			Цифровой клавишный инструмент	
Размеры/Вес	Размеры (Ш x Г x В)		945 мм x 369 мм x 118 мм	1152 мм x 369 мм x 118 мм
	Масса		4,6 кг (без батарей)	6,2 кг (без батарей)
Интерфейс управления	Keyboard (Клавиатура)	Количество клавиш	61	76
		Реакция на силу нажатия	Мягкое, Среднее, Интенсивное, Фиксированное	
	Индикация на экране	Тип	Сообщение на	
		Подсветка	Есть	
Панель	Язык	Английский		
	Язык	Русский		
Тембры	Тон-генератор	Технология тон-генератора	AWM Stereo Sampling	
	Полифония (максимальная)		48	
	Preset (Предустановка)	Количество тембров	574 (197 тембров панели + 18 наборов ударных/спецэффектов + 20 арпеджио + 339 тембров XGlite)	
	Совместимость		GM/XGlite	
Эффекты	Типы	Реверберация, эффект	12 типов	
		Хорус	5 типов	
		Основной эквалайзер	6 типов	
	функции	Наложение	Есть	
		Разделение	Есть	
		Сустейн на панели	Есть	
		Гармонизация	26 типов	
		Арпеджио	150 типов	
		Подавление мелодии	Есть	
		Количество стилей	165	
Стили аккомпанемента	Предустановка	Аппликатура	Игра аккордами	
		Управление стилем	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL	
		Внешние стили	10	
	Прочие функции	Музыкальная база данных	158	
		Настройка в одно касание	Есть	
	Совместимость	Формат файла стиля (SFF)		
Композиции (MIDI)	Preset (Предустановка)	Число встроенных композиций	154 (в том числе Touch Tutor (Обучение силе нажатия): 10, Chord Study (Изучение аккордов): 12, Chord Progression (Последовательность аккордов): 30)	
		Число композиций	5	
	Запись	Количество дорожек	2	
		Объем данных	Прибл. 10 000 нот	
	Стандарт	Playback (Воспроизведение)	Форматы SMF 0 и 1	
		Recording (Запись)	Собственный формат файла	
Функции	Lesson (обучение)		KEYS TO SUCCESS, Урок 1–3 (прослушивание, ритм, ожидание), Phrase Repeat (Повторение фразы), A-B Repeat (повтор A-B), Chord Dictionary (Книга аккордов), Touch Tutor (Обучение силе нажатия), Chord Study (Изучение аккордов), Chord Progression (Последовательность аккордов)	
	USB-аудио (USB TO HOST)			44,1кГц, 16 бит, стерео
	Регистрационная память	Количество кнопок	9	
		Метроном	Есть	
	Общие элементы управления	Диапазон темпа	11–280	
		Транспонирование	От -12 до 0, от 0 до +12	
		Подстройка	4270–440,0–453,0 Гц (с шагом примерно в 0,2 Гц)	
		Режим Duo	Есть	
Разное	Кнопка PIANO	Есть (кнопка Portable Grand)		

Хранение данных и подключение	Хранилище	Внутренняя память	Прибл. 1,3 МБ
	Подключение	DC IN (Входящий постоянный ток)	12 В
		Наушники/выход	Выходной разъем: стандартное стереофоническое гнездо (PHONES/OUTPUT)
		Педаль сустейна	Есть
		AUX IN, разъем	Есть (штекерный мини-стереоразъем)
		USB TO HOST, контакт	Есть
Звуковая система	Усилители		2,5 + 2,5 Вт
	Колонки		12 см × 2 шт.
Источник питания	Источник питания	Блок питания	Для пользователей в США или Европе: PA-130 или эквивалентный, рекомендованный к применению корпорацией Yamaha Другие страны: PA-3C, PA-130 или аналогичный, рекомендованный к применению корпорацией Yamaha
		Батареи	Шесть щелочных (LR6) или марганцевых (R6) батарей типоразмера AA (1,5 В) или шесть перезаряжаемых никель-металл-гидридных батарей (HR6) типоразмера AA (1,2 В)
	Потребляемая мощность		5 Вт (при использовании блока питания PA-130)
	Автоматическое отключение питания		Есть
Принадлежности в комплекте			<ul style="list-style-type: none"> • Пюпитр • Руководство пользователя • Блок питания *1 (PA-130 или равноценный, рекомендованный к применению корпорацией Yamaha) • Регистрация продукта в системе Online Member Product Registration *1 Может не входить в комплект поставки для вашего региона. Уточните подробности у местного торгового представителя Yamaha.
Принадлежности, продаваемые отдельно (В отдельных регионах может не входить в комплект поставки).			<ul style="list-style-type: none"> • Блок питания Для пользователей в США или Европе: PA-130 или эквивалентный, рекомендованный к применению корпорацией Yamaha Другие страны: PA-3C, PA-130 или эквивалентный, рекомендованный к применению корпорацией Yamaha • Подставка для клавиатуры: L-2C • Наушники: NPH-50/NPH-100/NPH-150 • Педалный переключатель: FC4A/FC5 • Беспроводной MIDI-адаптер: UD-BT01

* В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт корпорации Yamaha и загрузите файл с руководством. Так как технические характеристики, оборудование и отдельно продаваемые принадлежности могут различаться в разных странах, обратитесь за информацией к представителю корпорации Yamaha в своем регионе.

Предметный указатель

A-Z

BGM	28
Chord Progressions (последовательности аккордов)	40
Chorus Type (тип эффекта Chorus)	46
Computer-related Operations (Операции, связанные с компьютером)	8
Demo (Демонстрация)	27, 47
Effects (эффекты)	18
ENDING	24
External Clock (Внешняя синхронизация)	47
GM System Level 1, дополнение к стандарту MIDI	8
Grade (оценка)	36
Headphones (Наушники)	14
Initialization (Инициализация)	49
INTRO	24
iPad	48
iPhone	48
iPhone/iPad Connection Manual (Руководство по подключению iPhone/iPad)	8
Key (Клавиша) → Transpose (Транспонирование)	45
Keys to Success (Ключ к успеху)	33
Lesson (обучение)	32
MAIN	24
MIDI Basics (Основные понятия MIDI)	8
MIDI Reference (Справочник по MIDI-интерфейсу)	8
Musicsoft Downloader	23
Pedal (Педаль)	14
Pitch (Высота звука) → Transpose (Транспонирование)	45
Pitch (Высота звука) → Tuning (Подстройка)	45
Playback (Воспроизведение)	28
Portable Grand, кнопка	16
Recording (Запись)	41
Reverb Type (Тип реверберации, функция)	46
rit, кнопка	24
Song Book, сборник композиций	8
Split point (Точка разделения)	17, 22, 45
Style File, формат	8
Sustain (Сустейн)	14
Synchro Start (синхронный запуск)	22
Tap (Ввод темпа)	24
Tempo (Темп)	24, 27
Touch Response (Реакция на силу нажатия)	18
Touch Tutor (Обучение силе нажатия)	38
Track (дорожка)	41
Tuning (Подстройка)	45
USB TO HOST, контакт	48
USB-аудио	48
XGlite, формат	8

A

Автоаккомпанемент	22
Автоматическое отключение питания	13
Автоматическое отключение питания, функция	47
Аккорд	15, 25
Арпеджио, функция	19
аудио	30
Аудиоустройство	30

Б

Батареи	12
Блок питания	12

Г

Гармонизация, функция	19
Громкость	14
Громкость (AUX IN)	45
Громкость (USB TO HOST)	45
Громкость (гармония)	46
громкость (метроном)	47
Громкость (Стиль, композиция)	45
Громкость (тембр)	46
Громкость, функция	45

Д

Доля	15
------	----

З

Запись (дорожка)	42
------------------	----

И

Изучение аккордов	39
Индикация на экране	15

К

Категория композиций	27
Композиция	27
Компьютер	48

Л

Локальное управление	47
----------------------	----

М

Метроном	16
Музыкальная база данных	23

Н

Наложение тембров, функция	17, 46
Настройка в одно касание	16
Нижний тембр при разделении	17, 46
Ноты	15

О

Область автоаккомпанемента	22
Обучающая нота	37
Ожидание, урок	36
Основной тембр	16
Основной эквалайзер	44
Отображение клавиатуры	15
Очистить (Параметры резервного копирования)	49

П

Партии	29
Пауза	28
Педальный переключатель	14

Передача настроек панели, функция	47
Перемотка вперед	28
Перемотка назад	28
Перечень функций	45
Повтор А-В	29
Повторение фразы	35
Подavanje мелодии	31
пользовательские композиции	41
Принадлежности	77
Прослушивание, урок	36
поупитр	14

Р

Реверберация, эффект	18
Регистрационная память	43
Режим Duo	21
Резервное копирование параметров	49
Ритм	22
Ритм, урок	36

С

Свой темп	47
Сила нажатия для арпеджио	46
Словарь аккордов	26
Случайный порядок воспроизведения	28
Список готовых наборов стилей	72
Список композиций	70
Список наборов ударных	67
Список стилей	71
Список тембров	62
Список типов арпеджио	74
Список типов эффектов	73
Статус прохождения	34
Стиль	22
Стирание (пользовательская композиция)	42
Сустейн на панели	18
Сэмпл сборника композиций	52

Т

Такт	15
Тактовый размер	16
Тембр	16
Темп	16
Технические характеристики	76
Тип батарей	13, 47
Тип гармонии, функция	20
Типы гармонизации	73
Типы реверберации	75
Типы эффекта Chorus	75
Транспонирование, функция	45
Требования к источнику питания	12

У

Удержание	20
Уровень реверберации, функция	46
Устранение неполадок	50

Ф

Файл стиля	23
Фрагменты	24
Функции	45

Х

Хорус, эффект	18
---------------	----

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -
Vila Olímpia - CEP 04511-010 - São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schlechtergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul.Iskarsko Schose 7 Targoviski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4153 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippus Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial af Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatørvej 3C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-545-5050

CROATIA

Euro Unit D.O.O.
Slakovce 73
40305 Nedelisce
Tel: +38540829400

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kitzskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Büsisi
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz
Böl. No:3, Sariyer Istanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-120018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)

**Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia**
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Towers Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
VIC 3006, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.Box 4620 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2017 Yamaha Corporation

Published 02/2017 PO##*.~**A0
Printed in China

ZW03460